

Shri Raghunath Temple MSS. Library,
JAMMU

No. २६२६ 'महाभारते,

Title भगवद्गीता वरीकासाहेब

वर्द्धशोधकायः

Author श्रीधर व्यास जी कृत

Extent ९६ Age ४

Subject वेदान्त शास्त्र

2726

1795 = 97

conf. 18th

घोडशोधायः

शंकरभाष्यं
शानंदगिरिकृतटीका
श्रीधरी स्वामिकृता
पिशाचभाष्य
रामानुजभाष्य
अभिनवगुप्ती
परमार्थप्रणा
वनमाली
जस्रमेवैजयन्ती
मधुसूदनी
सदानंदी
नीलकंठी
आनंदी
रामकंठी
लासिकी
पंचोली ॥

भाषाअनुवाद ॥

॥ अथ शान्ति ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय
नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

नमो भगवते वासुदेवाय

॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ अथ शान्ति ॥

श्रीभगवानुवाच अभयं सत्त्वसंशुद्धिर्ज्ञानयो
गव्यवस्थितिः दानेदमश्नयत्तश्च स्वाध्याय
स्तपश्चार्जवम् १ ॥ शाङ्ख्यभाष्य

दैव्यासुरी राक्षसी चेति प्राणिनां प्रकृतयो नवमेध्याये सूचि
तास्तासां विस्तारप्रदर्शनायामयं सत्त्वसंशुद्धिरित्यादिरध्याय
आरभ्यते तत्र संसारमोक्षाय दैवीप्रकृतिनिर्वधनायासुरी रा
क्षसी चेति दैव्यादानायप्रदर्शने क्रियते इतरयोः परिवर्जनाय
श्रीभगवानुवाच अभयमिति अभयमभीरुता सत्त्वसंशुद्धिः
सत्त्वस्थानः करणस्य संव्यवहारेषु परवच्चनमायान्तादिपरि
वर्जनं शुद्धभावेन व्यवहार इत्यर्थः ज्ञानयोगव्यवस्थितिः ज्ञानेन
स्वतश्चाचार्यतश्चात्मादिपदार्थानामवगमोऽवगतानामिन्द्रियाद्यु
पसंहारेणैकाग्रतया स्वात्मसंवेद्यतापादनं योगस्तयोर्ज्ञानयोगयो
र्व्यवस्थितिः व्यवस्थानं तन्निष्ठता एषा प्रथाना दैवी सात्त्विकी संयत
यत्र च येषामपि कृतज्ञं यमकृतिः संगच्छति सात्त्विकी सोच्यते
दानं यथाशक्ति संविभागोन्नादीनां दमश्न वाह्यकरणानां उपश
मोऽन्तःकरणस्योपशमं शान्तिं वक्ष्यति यत्तश्च श्रोतोऽग्निहोत्रादिः
स्मार्तश्च देवयज्ञादिः स्वाध्यायः ऋग्वेदाद्यध्ययनमहृष्टार्थं तयोव
क्ष्यमाणं शरीरादि चार्जवमनुत्वं सर्वदा १ ॥

ज्ञानदगिरिक्लृप्तटीका २

व्यवहितेन संबंधं वदन्नध्यायान्तरमवतारयति दैवीति दैवी सू
चित्ता राक्षसीमासुरी चैव प्रकृतिं मोहिनीमित्यादिविनिर्देशः । प्रकृ
तीनां विस्तरेण दर्शने ऋग्वेदयोगीत्याशंका विभज्योपयोगमाह
संसारेति । अतीते चाध्यये कर्मानुबंधीत्यथ मूलान्तरसन्तता
नीत्यत्र कर्मवंग्वा वासनाः संसारस्यावान्तरमूलत्वेनोक्तास्तामनु
ष्यदेह प्राग्भवीयकर्मानुसारेणाव्ययमानाः सात्त्विकादिभेदेन ।

श्री
गी. टी.
षो.

देव्यादिप्रकृतित्रयत्वेन विभक्तायाविस्तितीर्षुर्भगवानुक्तवानित्याह
भगवानिति । अभीरुता शास्त्रोपदिष्टेर्षे सन्देहे हितानुष्ठाननिष्ठं
परवेचना परस्य व्याजेन वशीकरणं माया रुदयेमथा कृता वहिर
न्याया व्यवहरणं अन्तमयथादृष्टं कथनमादिपदेन विप्रलम्भवि
भ्रमादिग्रहः । उक्तमर्थं संक्षिप्ताह शब्देति । पक्षेयभयायाज्ञानादि
स्थित्यन्ता त्रियोक्तेनित्यावत् तामेवसात्विकीप्रकृतिं प्रकटयति यत्र
नि ज्ञानेकर्मणिवाधिकृतानामभीरुताया याप्रकृतिः सा तेषां तत्र
सात्विकी सम्पदित्यर्थः । मन्त्रभाग्यानामनुग्रहा देवीसम्पदुक्तासंप्र
तिसर्वेषां यथासंभवं सम्पदं व्यपदिशति दानमिति । वासकरण
विशेषणे कारणमाह अन्तःकरणस्येति । देवयज्ञादिरित्यादिशब्दे
न पितृयज्ञोभूतयज्ञोमनुष्ययज्ञश्चेतित्रयमुक्तम् ॥

सामिहृतटीका ३

श्रीसुरीसम्पदमन्त्रादेवीमन्त्राभितानाः
उच्यन्तेति त्रयोविधेकोषोद्वे

दा

पूर्वाध्यायांते एतदु बुद्धिमानस्यानक्तकृत्यश्चभारतेसुक्तं तत्रक
एतत्तत्त्वबुध्यते कोवानबुध्यतइत्यपेक्षायां तत्त्वज्ञानेधिकारिणोअ
नधिकारिणश्चविवेकार्थकोउशाध्यायारंभः निरूपितेहिकार्यार्थेवा
धिकारिजिज्ञासासंभवतीति तदुक्तं भट्टैः भारोयोयेनवोद्व्याः सप्र
गांतेलितोयदा तदाकस्तस्यवोकेति शक्यं कर्तुं निरूपणमिति त
त्राधिकारिविशेषणभूतोदेवीसंपदमाह अभयमिति त्रिभिः अभ
यंभयाभावः सत्त्वस्यचित्रस्यसंशुद्धिः सप्रसन्नता ज्ञानयोगेआत्मा
ज्ञानोपायेव्यवस्थितिः परिनिष्ठानं स्वभोगस्यात्रादेय्योचित्रः सं
विभागः दमःवात्येदियसंयमः यज्ञोयथाधिकारंदर्शपूर्णमासा
दिः स्वाध्यायो ब्रह्मयज्ञादिर्जपयज्ञस्तपः उत्तराध्यायेवत्पमाणंशा
रीरादि आर्जवं अवकता ॥

पिपाचभाष्यम् ४

नवमेअध्याये देवीशासुरीराक्षसीचेति प्राणिनांप्रकृतयउक्ताः
विस्तरेणप्रतिपादयितमध्याय आरभ्यते श्रीभूअभयसभीरुता
सत्त्वसंशुद्धिं अवेचनं ज्ञानयोगोतयोर्व्यवस्थितिः दानमर्थिभ्यः स्व
द्वयसमर्पणं दमः अन्तःकरणोपरतिः यज्ञास्मातीपंचमहायज्ञाः

ओताग्रिष्टोमादयः स्वाध्यायोवेदाभ्यासः तपस्त्रिविधं कायकं वा
चिकं मानसं चेति आर्जवं अवक्रमा १ ॥

रुद्रावुजभाष्य टी.

अतीतेनाध्यायत्रयेण प्रकृतिपुरुषयोर्विभक्तयोः स्पष्टयोश्च
याद्यात्म्यात्मसर्गवियोगयोश्च गुणसंगतद्विपर्ययहेतुत्वं सर्वप्र
कारेणावस्थितयोः प्रकृतिपुरुषयोर्भगवद्विभूतिविविभूतिम
तोभगवतोविभूतिभूतादविदस्तुनः विदस्तुनश्च वदुसुक्तोभ
यरूपादवयवव्यापनभरणसाम्ये रथांतरतया पुरुषोत्तमत्वे
न याद्यात्म्यचवर्णितं अनंतरमुक्तस्यार्थस्य शास्त्रवशात्ता
कशास्त्रवशात्तद्विपरीतयोर्देवासुरवर्गयोर्विभागं श्रीभग
वानुवाच अभयमिति अहिंसेति तेज इति इष्टवियोगसंयोग
रूपस्य उः त्वस्य हेतुर्दर्शनजोऽः त्वं भवेत्तत्रिहतिरभयं सत्वसं
शुद्धिः सत्वमंतःकरणस्पर्जस्तमोभ्यामस्पृष्टत्वं ज्ञानयोग
व्यवस्थितिः प्रकृतिविविक्तात्मस्वरूपविवेकनिष्ठा दानं न्या
यार्जितयनस्पृष्टप्रतिपादने दमो मनसो विषयो न्युत्थ
निरुद्धिर्निर्गुणत्वं यत्तः फलाभिधिरहितभगवदाराधन
प्रकारस्य च प्रतिपादकः कृत्स्नो वेद इत्यनुसंधाय वेदाभ्या
सनिष्ठातपः कृच्छ्रचोदयाणद्वादशपुण्यवासादेर्भगवत्प्री
णानकर्मयोग्यतापादनस्य कारणं आर्जवं मनोवाक्कायक
र्महृत्तीनामेकनिष्ठा १ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका

एतदुद्धेत्युक्तं बोधस्य नाम प्रकृतिमयज्ञानांतरमिदमित्यमित्ये
वेदतयुक्तिर्विंतामयज्ञानांतरमिदमित्ये इत्येवंभूतयुक्तिर्वि
तामयज्ञानादयेन विचारविमर्शपरामर्शादिरूपेण विजा
तीयन्यक्ताविरहिततद्भावनामयस्वभ्यस्ताकारविज्ञा
नलाभे सति भवति तद्वत्पते विस्पृष्टैवमशेषेण यथेष्ट
सितया ऊर्विति तत्र प्रकृतिमये ज्ञाने गुरुशास्त्रेण प्रथान्ये
न प्रभवतः युक्तिर्विंता भावनामये तत्र विमर्शसमतासाधा

श्री.
गी.टी.
घो.

रणशिष्यगुणसंपन्नानभूता अतोर्जुनस्यास्तेवासावित्यभिप्रा
येणवत्पमाणंविमृश्यैतदितिवाक्यंसविषयेकर्तृपरिकरबंधयो
जानाभिप्रायेणाह भगवानुगुरुःपंचभिः आसुरभागसन्निविष्टाता
मसीकिलाविद्यासाप्रहृदयादिद्योशशाहिणाविद्ययाबध्यते इति
वस्तुसभावपक्षं त्वंचविद्यात्मानंदियमंशंसात्विकमभिप्रपन्नसमा
दांतरीमोहलक्षणंमविद्याविहाय वासविद्यात्मशत्रुहननल
क्षणं शास्त्रीयव्यापारमनुतिष्ठेत्प्राप्यारंभः तथाहि दिव्योर्शे
स्तेमानिचिह्नानितानिस्फुटमेवामिलस्येते इन्द्रियजयःचापले
पूर्वापरमविमृश्य यत्करणंतदाभावोचापले तेजप्राप्त्युत्सा
हप्रहणेनमितत्वापकरणं देवीसंपदेष्टासाचतवमोक्षायका
मनापरिहारात् अतस्त्वंशोकमाप्रापः यथाभ्रात्रादीन्नुत्वा
कथंस्वत्वमश्रुवीयेति शिष्टेस्पष्टे १

परमार्थप्रपाटीका

पूर्वाध्यायांते एतदुद्धावुद्धिमात्रस्यात् कृतकृत्यस्येत्युक्ते ।
तर्हि क एतदुद्धाकृतकृत्योभवति अउद्धावकः संसारीभव
तीतिविवेकंदेवास्वरसंपन्निकथनायषोडशाध्यायप्रवृत्ति
स्तत्रप्रथमंतत्त्वज्ञानाधिकारिणैरुपपत्तिंभगवानुदेवी
संपत्तिमाह अभयमितित्रिभिः अभयेभयराहित्यं सत्वम् ।
चित्तस्पृष्टिःसुप्रसन्नता ज्ञानयोगेशात्मज्ञानेयवस्थितिः
परिनिष्ठादानंस्वभोज्यस्यान्नादेर्यथोचितंसंविभागः रमो
वाह्येन्द्रियसंयमः यज्ञोयथाधिकारंदशीपोर्णमासादिः ।
स्वाध्यायोव्रतयज्ञादिभिर्जपयज्ञाः तपःशास्त्रीरादित्रिवि
यंचक्षमाणं श्राजवमवक्रता १ ॥

वनमालीटीका ८ ॥

माहात्म्येन दपुत्रस्य प्रमाणैः प्रतिपादितं शक्नुवंति न सोऽहं
ये ते दयं नरकं गताः देवास्वरस्य भावो यो निमित्तैर्वंध्यमाक्ष
योः अष्टः कृपया ज्ञेते तौ षोडशोऽप्यपतिः पूर्वाध्याये ५
धुश्च मूलान्यनुसंतनानि कर्मानुवंधीनि मनुष्यलोके इत्य
त्र मनुष्यदेही प्राचीन कर्मानुसारेण त्यज्यमाना वासनाः सं
सारस्य वर्द्धका ताश्च देवास्वरीराक्षसी चेति प्राणिनां प्रकृ
तयो नवमे सूचिताः ज्ञानसाधनानुष्ठानार्थं निर्मीनेत्य ५
नेन देवस्वभावोऽर्थत उक्तः यतं तोषकतात्मानो इत्यास
रश्च तत्र वेदबोधित कर्मात्मज्ञानोपायानुष्ठानप्रवृत्तिहे
तुः सात्विकी शुभवासना देवी प्रकृतिरित्युच्यते एवं वै
दिकनिषेधातिक्रमेण स्वभावसिद्धरागद्वेषानुसारि स
र्वानर्थहेतुप्रवृत्तिहेतुः भूताराजसीतामसीचाशुभवा
सनास्वरीराक्षसीच प्रकृतिरुच्यते तत्र च विषयभोगाया
धान्ये रागप्रावल्यादास्वरीत्वं हिंसाप्राधान्येन द्वेषप्राव
ल्यादाक्षसीत्वमिति विवेकः संप्रति तत्र शास्त्रानुसारेण
तद्विहितप्रवृत्तिहेतुभूता सात्विकी शुभवासना देवी संप
त् शास्त्रातिक्रमेण तन्निषिद्धप्रवृत्तिहेतुभूताराजसीता
मसीचाशुभवासनाराक्षसासुर्यैरि कीकरणेनास्वरीसं
पदि निद्वेराशेन प्रतिपादयितुं षोडशोऽध्याय आरभ्यते
तत्रादौ ज्ञानसाधनत्वेनाभ्यर्हितत्वाभावात्तत्त्वादेवीसं
पदमाह अभयमित्यादि आगाम्यनिष्ठधीजन्तुः त्वं भ
यं न दभावो भयं सत्तस्य चित्तस्य संशुद्धिः कामकोथलो

श्री.
गी. टी.
षो

3

भदंभकपटादिराहित्यं ज्ञानं शास्त्रादात्मतत्त्वावगमः चि
नैकाग्रतया तस्य सानुभवाच्छ्रुतं योगः तयोर्द्यवस्थितिः स
र्वदा तन्निष्ठा ज्ञानयोगव्यवस्थितिः भगवद्वक्तिं विनांतः
करणसंशुद्धेरयोगादर्थात्सापेक्षयिता महात्मानस्तमां
पार्थदैवीप्रकृतिमांशिता महात्मानस्तमां पार्थदैवीप्रकृ
तिमांशिताः भजेत्यनन्यमनसो ज्ञाता भूतादिमव्ययमिति नव
मेदैव्योसंपदि हरिभक्तेरुक्तत्वाच्च हरिभक्तेरतिश्रेष्ठत्वादभ
यादिभिः सहपाठेन कृत इति दृष्टव्यं दानं स्वस्वत्वात्पदा
नामत्रादीनां यथाशक्तिशास्त्राक्तसंविभागः तर्मेवाख्येन्द्रिय
संयमः ऋतुकालाद्यतिरिक्तकाले मैथुनाद्यभावः यत्तश्चाणि
होत्रादिः स्वाध्यायो ब्रह्मयज्ञो दृष्टार्थमग्नेदाद्यध्यापनरूपः
तपस्त्रिविधशारीरादिभेदेन वक्ष्यमाणम् आर्जवमवकृत्वं
अदधानेषु स्वज्ञातार्थासंगोपनम् १ ॥

~~नस्तमेवैजयन्ती टीका~~ १ ॥

षोडशोसंपदं दैवीमासुरीचाब्रवीद्वरिः तयोर्ग्राह्यत्वे यत्वेवो
धयन्त्येवैकमात्रं पंचदशोदशेन संस्पृष्टयोः प्रकृतिपुरुष संस्पृष्टयोः
योर्ग्राह्यात्मस्वरूपकथनपूर्वकमीश्वरेण सहसामानाधि
करणे च तद्दशेनापि तयोः संयोगवियोगयोर्विपरीतसभा
वस्य च सत्तादिगुणसंगः कारणत्वं पंचदशेनापि अतयोः सं
योगादत्यन्तसंसारख्याप्त्यतरोत्तीनाने ज्ञातः पुरुषस्य य
त्वे वेदसंवेदविदित्यादिवेदवेदितत्वं यो मामेवमसंस्पृष्टा
दिना पुरुषो ज्ञानमत्वं ज्ञानादपि सर्वशास्त्रवेदितत्वं योक्तं अथ
षोडशेन इति गृह्यतमं शास्त्रमिति पंचदशाध्यायोक्तशा

संस्पृष्टयोः

तर्मे

श्री.
मी.टी.
बो.

निहेतुभूताराजसीतामसीचाशुभवासना आसरीराक्षसीवप्रकृति
रुच्यते तत्रचविषयभोगप्राधान्येनरागवाकल्यादासरीत्वंहिंसा
प्राधान्येनदेषवाकल्यादाक्षसीत्वमिति विवेकः संप्रतिनुशास्त्रा
नुसारेणतद्विहितप्रवृत्तिहेतुभूतासात्विकीशुभवासना देवीसं
पत् शस्त्रानिक्रमेणतद्विषयप्रवृत्तिहेतुभूताराजसीताम
सीचाशुभवासनाराक्षसीसूर्योरेकीकरणेनासरीसंप्रतिनिहेरा
श्वेनशुभाशुभवासनाभेदेद्वयार्थं प्राजापत्यादेवाश्चासुराश्चेत्यादि
प्रकृतिप्रसिद्धं शुभानामादानायाशुभानांदानायाचप्रतिपादयितुं
षोडशोऽध्याय आरभ्यते तत्रादौश्लोकत्रयेणादेयांदेवीसम्पदं शास्त्रे श्रीभगवानु
पदिष्टेर्षेसंदेहंविनाअनुष्ठाननिष्ठत्वं एकाकीसर्वपरिश्रमः
कथंजीविष्यामीतिभयराहित्यंवाअभयं सत्त्वस्यातःकरणसंशुद्धि
निर्मलतातस्याःसम्पत्ताभगवततत्सूत्रिनियोगतासत्त्वसंशुद्धिः
परवंचनमायान्तरादिपरिवर्जनंवा परस्पर्यजेनवशीकरणंपर
वंचनंरुदयेनप्राकृतावहिरन्यथाव्यवहारमाया अन्यथाहृष्टक
थनमन्त्रमित्यादिज्ञानंशास्त्रादात्मजत्वावगमः चित्तैकाग्रत
यातत्त्वज्ञानुभवात्तत्त्वयोगः तयोर्व्यवस्थितिः सर्वदातद्विष्टता
ज्ञानयोगव्यवस्थितिः यदातद्व्यभयं सर्वभूताभयदानंसेकल्पया
लत्वं एतच्चात्मैषामपिपरमंहंसधर्माणामुपलक्षणं सत्त्वसंशुद्धिः
श्रवणादियदिपाकेणतःकरणस्यासंभावनाविपरीतभावनादि
मलराहित्यंज्ञानमात्मसाक्षात्कारः योगो मनोनाशवासनाक्षयानु
कूलः पुरुषप्रयत्नः ताभ्यांविशिष्टासंसारिविलक्षणवस्थितिः
जीवन्मुक्तिः ज्ञानयोगव्यवस्थितिरित्येवंव्याख्यायते तदाफलभू
तैवदेवीसम्पदियंद्रष्टव्याभगवद्भक्तिंविना अतःकरणसंशुद्धेर
योगात्तयासापिकथिता माहात्मानस्तमापाद्यैवीप्रकृतिमाप्ति
ताः भजंत्यनन्यमनसोज्ञाताभूतादिमव्ययमितिदेव्यासम्पदिनवेमे

भगवदुक्तेरुक्तत्वाच्च भगवज्ज्जेरतिश्रेष्ठत्वादभयादिभिः सह
 पाठेन कृतं इति दृष्टव्यं महाभाष्यानां परमहंसानां फलभूता
 देवीसम्पदमुक्तांततोभूतानां गृहस्थादीनां साधनभूतामाह ॥
 दानं स्वस्वत्वात्पदानामन्नादीनां यथाशक्ति शास्त्राक्तः स विभागः
 दमो वाह्येन्द्रियसंयमः अतः कालायतिरिक्तकाले मेषु नाद्यभावः
 चकारः अनुक्तानां निवृत्तिलक्षणधर्माणामनुच्यार्थः यत्तत्र
 श्रोतः अग्निहोत्रदर्शी पूर्णमासादिः स्मार्त्तदेव यज्ञः पितरयज्ञः
 भूतयज्ञः मनुष्ययज्ञ इति चतुर्विधः ब्रह्मयज्ञस्य स्वाध्यायपदे
 च नष्टं गुणैः चकारो नुक्तानां प्रवृत्तिलक्षणधर्माणामनुच्यार्थः
 एतत्र यं गृहस्थस्य स्वाध्यायो ब्रह्मयज्ञः अदृष्टार्थस्त्वेवाध्ययन
 रूपः यत्तद्विशेषेन पंचविधमहायज्ञोक्तिः संभवेत्साधारण्येन ब्र
 ह्मचारिधर्मत्वकथनार्थं एष गृहस्थितपस्त्रिविधं शारीरादिसम
 दशेव ह्यमाणं वानप्रस्थस्यासाधारण्यधर्मः एवं चतुर्णामनु
 माणामसाधारण्यधर्मानुक्ता चतुर्णां वर्णानामुक्तामाह आर्ज
 वमवकते अहं ध्याने शुभोत्पत्तिस्तथातीर्थासंगोपने १ ॥

सदानंदीटीका ११ ॥

रताः केचिद्योगैर्विजितकरणाः संयतधियः क्रियाजालेके ।
 चित्सखिलवरसा स्वादनपराः रताः शास्त्राभ्यासे विशदमतयः
 केचिदजराः वयंतं श्रीकांताननवचनमासाद्य कृतिनः १ न वि
 द्यायेषां श्रीनशरणमपीषन्नगुणाः परित्यक्ता लोके रपि ह नि
 नयुक्ताः अतिजराः शरणं ये ते पिप्रसूतगुणमाश्रित्य सुजना
 विमुक्तास्तं वेदेयं पतिमहत्कृष्णममलं २ अथ अमूलानीत्या
 दिनाध्यायेन तरेत्तं पूर्वं कर्मानुसारेण यजमाश्रित्य सुजना
 विमुक्तास्तं वेदेयं पतिमहत्कृष्णममलं ३ अवातराणि मू
 लानि संस्तुते रित्युदीरितं देव्या सरीरात्तसी च प्राणिप्रकृतयः ७ रा

श्री.
मी. टी.
घो.

बंधमोक्षादिकारिणः सूचितानवमेकिल वेदबोधितकार्मात्मज्ञा
नोपायाद्यनुष्ठितौ ५ प्रवृत्तिहेतुः प्रकृतिर्देवी सा शुभवासना निषे
धाशास्त्रमुल्लंघ्य रागद्वेषानुसारतः सर्वानर्थनिबंधिमां प्रवृत्तौ या
प्रवर्तिनी राजसीतामसी सा च राक्षसी चासुरी स्मृता ७ तत्रापि एव
प्रावल्याद्भोगप्रथायां मायया यथा सा चासुरी ज्ञेया हि सायां प्रा
णिनो हृद्या ८ सा भवेद्द्वेषप्रावल्या यथा सा राक्षसी रिता इदानीं वे
दविहितप्रवृत्तिजनका शुभा ९ सा तिकी संपदा देवी मोहहेतु
रिहोच्यते यां स्वातिक्रमेणैव तत्रिषिदैकगोचरे १० प्रवृत्तिहेतु
भूता सा राजसीतामसी नृणां हृद्योश्च राक्षसासुर्योरेकी कृत्यै
व संपदाः ११ आसुरी तेन कथनं क्रियते हेय साम्पतः आदना
यशुभानां चाशुभानां हानसिद्धये १२ हरिणा घोडशोथ्या यथा
रभ्यतरहो नमः तत्र श्लोकत्रयेणादावुपादेयां सुवासनां १३ दै
वी माह कृपासिंधुर्भगवांश्च भूभसंपदं गुरुशास्त्रापदिष्टैर्
विना संदेहमादरात् १४ तदनुष्ठाननिष्ठत्वमभयं भयवर्जितं
अकिंचनोदमेकाकी जीविष्याम्युना कथं १५ इति वास्तुभ
यं तेन राक्षसमभयं स्मृतं सत्त्वस्यातः करणस्य शुद्धिर्निर्मल
ते रिता १६ ब्रह्मैक्यस्मृतियोग्यत्वं शुद्धौ सम्यक्मीरितं परवंच
नमायादिपरिवर्जनमेव वा १७ व्याजेनैव वशीकारः परस्य वचने
हृदये चान्यथा कृत्वा व्यवहारो न्यथा वहिः मायान्तं तत्कथित
मयथा दृष्टभाषणं यत्तेषां वर्जनं सत्त्वसंशुद्धिरयवास्मता १८
न त्वस्यावगमः शास्त्राज्ञानेन तस्य यथार्थतः चिन्तैकाग्रतया स्वा
नुभावरूपेणैव च १९ योगस्तत्रैव निष्ठत्वं ज्ञानयोगव्यवस्थितिः
असुप्तमासकृतिनामिदं संपददीरिता २० विना भगवतो भक्तिं
नोदेतीयं कदाचन अतिश्रेष्ठतया भक्तेर्न पाठोत्राभयादिषु २१
प्रधानां संपदं देवी मुक्तात्पतविवेकता आहंदांनी शृङ्खलादेरपि

स
पर

साधारणं हरिः २१ दानं सत्त्वासादानादेर्यथाशक्तियथावि
धि संविभागो दमो वात्येन्द्रियसंयम इति २४ अनुक्तानां
सुधर्माणां च कारौस्तः समुच्चये यत्तः श्रोतो गृहो ज्ञादिस्मा
त्तो दैवादिको धरः स्वाध्यायो ब्रह्मयज्ञाश्च विधिना ध्ययना
त्मकः ऋगादीनां च वेदानां वक्ष्यमाणानपस्तथा २६ त्रिधा
सप्तदशे ध्याये शरीरादिसुशोथकं आर्जवं प्रदधानेषु स्तुता
नार्थप्रकाशने २० ॥ १ ॥

नीलकंठी टीका १२ ॥

नवमाध्याये राक्षसीयासुरीदेवी चेति निस्रः संपद उक्ता स्तासुरा
क्षसीमासुर्या मेवां नर्भाय देवसंपदा वन्न युत्वा ये दद्यात् प्रजा
पत्या देवाश्चासुराश्चेति श्रुतौ अभयसत्त्वशब्दादिधीह नयो दे
वाः दंभदर्पादिधीह नयो सारा इति द्वैराश्वस्यैव दर्शनात् पूर्वाध्या
यो ते श्च मुक्तं मयानचेत्यर्जनं संवोधयता न च त्वं देव संपत्तिमत्त्वं
तद्विपर्ययस्तासुरी संपदिनि दर्शयितुं श्रीभगवानुवाच अभय
मिति अभयं सोच्छेदबुद्ध्या भावः सत्त्वसंशुद्धिः चित्तनैर्मल्यता
नं प्रवणादिजन्ययोगो ज्ञाने र्ये चित्तप्रणिधानं तयो र्यवस्थितिर्नि
ष्टा यथा मुखादेवी संपत् दानं यथा शक्तिसंविभागो न्नादीनां
दमो वात्येन्द्रियनियमः यत्तः श्रोतस्मार्तादिः स्वाध्यायो वेदाध्य
यनं तपो वक्ष्यमाणलक्षणं शरीरादिविविधं आर्जवं ऋजुत्वं
सर्वदा ॥ १ ॥

आनंदी टीका १३

अथ यममलक्षितयोर्देवासुरप्रकृत्याः परीक्षार्थं श्रीभगवा
नवाच अभयं न विभेति यदा चायं यदा स्माश्च न विभ्यति ।
यदानेच्छति न देष्टि ब्रह्मसम्पद्यते तदेति मोक्षार्थं सुलक्षितं

श्री.
गी. टी.
षो

तम् सत्त्वप्रकाशपरमार्थज्ञानहेतोः शुद्धिः रजस्तमोभ्यां
विमक्तिः सत्त्वसंशुद्धिः अक्रोधः प्रतिघातरिक्रोधाभावः १॥

रत्नकंठीटीका १४

एवमस्य पंचदशाध्यायपर्यंतं शास्त्रोपनिषद्भूतस्य ज्ञानस्य सर्वं
महात्मानस्तु मोषार्थदैवी प्रकृतिमाप्तिनाः भजंते न त्वमनसो ज्ञा
त्वा भूतादिमवयमित्यादि तथा मोक्षाणामोचकमीणामोच
ज्ञानाविचेतसः आसुरीराक्षसीचैव प्रकृतिमोहनीश्रिता इति च
विषयाविषयविवेचनादियस्तु चितं तदिदानीं सर्गद्वयोपोद्घा
तेनानेन ध्यायेन वित्तमनिर्लेतं भगवानाह । इह प्रथमाध्यायो
पोद्घातप्रदर्शितविभागेन दैवस्यासुरस्य च सर्गस्यावान्तरभेदपरि
कल्पनया यद्यपि बहवः प्रकारा उक्तास्तथाप्युक्तानामोदैकनिष्ठ
ताभिर्व्यञ्जकगुणसामग्रीसंपन्नस्योत्तमस्य दैवसर्गस्य परापरभे
देन द्विप्रकारत्वं तावत्प्रतिपाद्यते तत्राभ्यादयो नामिमानि तं
ताः सप्तविंशतिर्गुणाः सामान्येन दैवी संपदं दैवसर्गसंपत्ति
मभितदाभिमुखेन तां स्वीकर्तुं जातस्य कर्मभूमौ लब्धजन्तः
पुरुषस्य भवेतीति यद्यप्युक्तास्तथाप्यभ्यादयः प्रथमेव तां रो
गुणाः परादैवी संपदमभिजातस्य भवेति दानादयस्तु विशेषा
अपरामभिजातस्य भवेतीति विशेषोऽत्र विवक्षितः स तथैव व्या
ख्यायते तत्राभयं सर्वतः कृतः चित्तेतनाचेतनरूपाश्चावजाता
द्यथोक्ता ह्यज्ञानप्रतिष्ठितबुद्धित्वे सत्त्वात्माभेदेन प्रतिपद्यमा
नाद्भ्यस्यात्मव्यतिरिक्तपदार्थाश्च यस्य प्रेक्षितविषयप्राप्तिविद्या
नादिहेतोः सर्वस्याभावः तच्च परमात्मस्वरूपसमापन्नकल्पस्य
योगिनो भवति यदुक्तं यो विकल्पमिदमर्थमण्डलं पश्यती
शानिखिलं भवदृष्टुः । स्वात्मपदपरिस्फुरिते जगत्स्य नित्यसु
खिनः कृतो भयमिति तथा तत्प्रकारणभूता सत्त्वशुद्धिः सत्त्वगु

एतद्विधानात्सत्त्वशास्त्रवाच्यस्य विनश्यद्विर्भेदमलप्रदालनाभ्या
 सात्रैर्मलं तथा तस्यापि कारणभूते ज्ञाने यथोक्तशास्त्रार्थबोधे
 व्यवस्थितिर्निरूप्यस्वाप्रतिष्ठा तथा तदेतौ योगशास्त्रबोदितस्व
 कर्मानुष्ठानलक्षणपरस्मिन्समाधौ व्यवस्थितिस्तथैव निर्विस्वा
 प्रतिष्ठेत्येते परां देवीं संपदमभ्याजानस्य योगिनो धर्माः संभवन्ति ।
 स्यात्तूदृशं प्राप्तेः अथ दानं स्वद्रव्यस्य परत्वापादनेन च द्विप्रका
 रं करुणामात्रहेतुकं दीनार्थिजनविषयत्वेना विशेषप्रवृत्तिकमे
 कम् शास्त्रबोदितविधिविशेषसंपन्नये विशिष्टेति कर्तव्यता सं
 स्कृतं पात्रदेशकालादिविशेषमपरं तथा दमः शास्त्रविरुद्धेभ्यो
 र्ध्वभ्यर्द्धियाणां वाद्याभ्यंतराणां नियतस्तथा यज्ञः । वर्णाश्रम
 क्रमविभक्तौ नित्यनैमित्तिकभेदेन द्विविधः स्वेष्टदेवतायागस्तथा स्वाध्यायः
 स्वसंयमे यत्नेनोपदिष्टस्य शास्त्रस्य मंत्रवेदाध्ययनमभ्यासेन बोधस्त
 था तपस्तथैव नित्यनैमित्तिकभेदेन शास्त्रीयनियमपूर्वतुष्ट
 स्मादिसहस्रतया शरीरतपनं तथा रजवमृजत्वं प्रकृतिसंरल
 ब्रह्मसकालपुरस्तनत्वात्समस्तकायवाक्चित्तसाध्यक्रियावि
 शेषविरुद्धं साफल्यैककारणमकौटिल्यम् १ ॥

लोकोक्ति वसुधैवी क्रीडा १५

ओं अथ श्रीगीताया अर्थावबोधने अधिकार्यनधिकारिणो निर्णया
 यषोऽशोऽध्यायः प्रसूयते निरूपिते हि कार्यार्थधिकारिजिज्ञासाभ
 वेति तदुक्तं भाट्टैः भारोयो येन वाक्यः स प्रागातो लितो यदा तदा
 कस्तस्य बोधे निशङ्कं कर्तुं निरूपणमिति तत्र देवः सर्गः उक्ता
 र्थानुष्ठाने उपपन्नतयाधिकारी आसुरः सर्गश्चानुपपन्नतयाधि
 कारी आसुरः सर्गश्चानुपपन्नतयाधिकारी तेवं सविस्तरं वर्ण
 यितुं अभयं सर्वत्र स्वात्मस्मृतीदृताभावेन भयाभावः तथा च
 श्रुतिः द्वितीयादौ भयं भवतीति सत्त्वसंशुद्धिः सत्त्वस्याहेतायाः
 सम्पन्निरवशेषतया शुद्धिर्मायीयकालस्याभावः ज्ञानयोगे हेत

श्री.
मी.टी.
षो.

लक्षणो व्यवस्थितिर्विशेषे निष्ठा येनेधर्मा उन्नमाधिकारिणः पुरु
षस्य भवन्तीति दाने चित्तशुद्धिः दैवशोधने दमोवाहेंद्रियसंयमः
यत्ता उक्तानां यत्तानां मध्यात्साधिकारानुसारेणान्यतमयत्तानु
ष्ठानम् स्वाध्याये ब्रह्मयत्तादिर्जपयत्तः तप उन्नराध्याये वक्ष्यमा
णां शारीरादि आर्जवंचित्तप्रसादकारणमृजुत्वमकौटिल्यम्
येनेधर्मा मध्यमाधिकारिणः पुरुषस्य भवन्तीति निश्चितम् ॥

चोले टीका.

नवमेध्याये दैवी वासरीराक्षसी चेति प्राणिनां प्रकृतयः सूचिता
स्वासां विस्तरेण प्रदर्शनाय आत्मतत्त्वनिर्देषणानेतरं अधिकारि
णां दर्शयितुं दैवी मोक्षहेतुः इतरेवं धरेतु इति विवेचयन् दैवी से
षयुक्ताधिकारी इतरं सेषयुक्तोऽधिकारी इति दर्शयन् अधि
कारिविषयभूतं दैवी संपदमाह भगवान् अभयमिति त्रिभिः
अभये अभिततापरवंचनमाया अनृतादि वर्जने सत्तसंशुद्धिः प्रा
ज्ञाचार्याभ्यामात्मादिपदार्थानामवगमोक्ताने अवगता नामात्मा
रीनामिंद्रियादिजय पूर्वकमेकाग्रतया प्रत्यक्षकरणयोगः तयो
र्ज्ञानयोगयोः विषये व्यवस्थितिः तत्रिह तादनेयया प्राप्तिश्च आदि
दाने वाहेंद्रियाणां नियहोदमः यज्ञः श्रौतः अग्निहोत्रादिः स्मार्तः
ये च महायत्तारिः ऋग्वेदाद्यध्यायने धर्माय स्वाध्यायः तपः शरी
रादिवक्ष्यमाणोऽजुत्तं सर्वदा आर्जवम् २ ॥

आवीरसंविद्धो धिनी ॥

श्रीकार्तवीर्यार्जुनाय नमः रामामरप्रतापोऽस्य संपत्पात्रस्य भू
भुजः अध्यायेषोऽष्टोऽष्टाव्याकरोम्यरिवलापः २ अथ पूर्व
वमाध्यायोक्ता देवाद्यास्तिस्रः संपदो यास्तद्विस्तारप्रदर्शनाय षो
डशोऽध्याय आरभ्यते तत्र देव्याः संपदो मदपरावाप्ति देतुतेनोपा
देयतामन्ययोर्द्वयोर्वैधविज्ञेयकारणत्वेन देयतां च प्रदर्शयन्

श्रीभगवानुवाच भयमिति प्रभयमभीरुता सत्त्वस्यांतःकर
 णस्य शुद्धिर्निर्मलता सत्त्वसंशुद्धिः ज्ञानयोगव्यवस्थितिर्गति
 ज्ञानं स्वयंमनिश्चयो योगस्तदनुष्ठानोपायस्तयोर्व्यवस्थितिः
 सर्वदा तन्निष्ठता यद्वाभयं प्राप्ता गता भयदानसंकल्पपालनं
 सत्त्वसंशुद्धिः सत्त्वस्य धैर्यस्य संशुद्धिर्निर्विकेपतेति यावत् दानं
 स्वस्वत्वात्पदानां च धार्मिकीणां शोक्तः संविभागः दमो बाधेन्द्रि
 यसंयमः यत्तदिति यत्तो द्विविधः श्रोतः स्मार्तश्च तत्र श्रोतो मिदो
 ब्रह्मार्थोपायमासादिः स्मार्तश्चतुर्विधः देवमनुष्यपित्रभूतयज्ञ
 भेदात्तत्रापि पंचमो ब्रह्मयज्ञः तस्य स्वाध्यायपदेन पृथगुक्तः व
 क्योऽनुक्तानां प्रवृत्तिलक्षणधर्माणामनुव्ययार्थः तप इति
 तपस्वि विधेः शरीरादिसप्तदशोऽध्याये वक्ष्यमाणमार्जवमपक
 तमिति १॥

ननु भाष्य ॥

पुमर्थसाधनविरोधी न्यनेनान्येनाध्यायेन दर्शयति
 तपो ब्रह्मचर्यादि ब्रह्मचर्यादिकं तप इत्यभिधानं येषु
 ने परोपद्रवनिमित्तदोषाणां राजादेकथनं परोपद्रव्य
 हेतूनां दोषाणां येषु नेवचः राजादेस्तुं मदद्वीते बट्टिदि
 पि उच्यते इत्यभिधानं लौल्यं रागः रागो लौल्यं तथारक्ति
 रित्यभिधानात् प्रचापलं स्थैर्यं चपलत्वं च लोस्थिर
 इति सभिधानात् क्षमात्तु कोथाभावेन सहायकर्तृत्वेन
 पकृतिः प्रकोथोऽथ कृच्छ्रोः क्षमावात्सनिगद्यत इति
 सभिधानात् देवीसंपदमभिजातः प्रतिजातः जगतः
 सत्यं प्रतिष्ठा ईश्वरश्च विसृः तद्वैपरीत्येनाहुः तस्योप
 निषत्सत्यस्य सत्यमिति प्राणावै सत्यं तेषां सैव सत्यमिति
 दिश्रुतिः देवावब्रह्मणो रूपे मूर्तं चामूर्तं च स्थितं च यच्च
 सच त्वयेति तस्योपनिषत्सत्यस्य सत्यमिति पक्षसैव

८
षतसाधयति यामपतिचेतीति प्राचीनशालश्रुतिः प
रस्परसंभवोऽसुक्तप्रज्ञाद्भवति भूतानीत्यादिना उष्णो
मादिक्लेशयससदेति हिमाक्षयर्मे १ २ ३ ४ ५

१०॥१०॥

भाषा अनुवाद

अब इस अध्यायका तात्पर्य कहने हैं कि आसरी सम्पत्त्याग करके दैवी सम्पत्तके आश्रय लेनेवाले मनुष्य मुक्त होते हैं इसीकी निर्णय करनेके अर्थ सारहें अध्याय मे उसका विस्तार करते हैं कि हे अर्जन सकल शास्त्रके अनुरूप मेरे कहे हुये इस वृत्तान्त के जानने से लोग सम्पत्त ज्ञानी श्रेष्ठता र्थ होते हैं यह भगवानने यन्त्रहें अध्यायके अन्त मे कहा है तो कौन मनुष्य वह तत्त्व समझ सकते हैं और कौन नही इस अपेक्षापर तत्त्वज्ञानके अधिकारी और अनधिकारीकी निर्णय करनेके लिये सारहें अध्याय का आरम्भ होता है कों कि जिसमे जिसका अधिकार है वह उसीसे पूरा परता है इससे अब तत्त्वके अधिकारी पुरुषका गुण स्वरूप सम्पूर्ण दैवी संपत्त को इस श्लोक से लेकर तीन श्लोक से कहते है कि अभय और सत्त्व संशुद्धि कहे बुद्धिकी प्रसन्नता और ज्ञानयोग जो आत्मज्ञान की उपाय मे व्यवस्थिति कहे परिनिष्ठा और दान कहे अपने भोजन की वस्तु अन्न आदिका भी यथा उचित देना तथा दम अर्थात् वाय इंद्रियोंका संयम करना और यज्ञ कहे यथाविधि से दर्श पौर्णमास आदि याग करना और स्वाध्याय कहे ब्रह्मयज्ञ और तप जो सत्रहें अध्यायके चौदहें श्लोक मे कहेंगे देव हिज गुरु पंडित ज्ञानी का पूजन तथा शोच सीधापन कामलानाई ब्रह्मचर्य अहिंसा इनको शारीर तप कहते हैं सो और आर्जव कहे सीधा स्वभाव ॥ १ ॥

दोहा

निर्भय सत्त्व संशुद्धि प्रकृतान योगस्थिति जो प दान दम हि स्वाध्याय यग तप आर्जव कह सो प १॥

5055 EN

16

12 000 7 500 000 100 000

अहिंसासत्यमक्रोधस्त्यागः शान्तिरपैशुने दया
भूतेष्वलोलमर्ममार्दवं फीरचापले २ ॥

शाङ्करभाष्य १

किंच अहिंसेति । अहिंसा अहिंसने प्राणिनां पीडावर्जनं सत्यम
प्रियान्तवर्जनं यथाभूतार्थवचनं अक्रोधः परैराकृष्टस्याभिह
तस्य वा प्राप्तस्य क्रोधस्यापशमने त्यागः संन्यासः पूर्वं दान
स्योक्तत्वात् शान्तिरन्तःकरणस्योपशमः अपैशुनमपिशुनता
परस्मै परंरथप्रकटीकरणं पैशुनेतदभावोपैशुने दया भूते
षु सति प्रयोजने वाक्प्राणिपादादीनामव्यापारयितृत्वं २ ॥

आनेदगिरिकृतटीका २

ब्रह्मयज्ञस्य स्वाध्यायेन पृथक्करणदैवी सम्पदमभिजातस्य
विशेषावर्णनराणि दर्शयति किंचेति । त्यागशब्देन यागदानं
कस्मान्नाच्चेते तत्राह पूर्वमिति । लज्जाकार्यनिवृत्तिहेतुगर्हानिमि
त्रा मनोवृत्तिः २ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

किंचाहिंसेति अहिंसापरपीडावर्जनं सत्यं यथादृष्टार्थभाषणं
अक्रोधस्तारितस्यापि चिन्तेदोभानुत्पत्तिः त्यागोदार्थशान्तिः चिन्ते
परतिः पैशुनेपरोक्षेपरदोषप्रकाशने तद्वर्जनमपैशुनेभूतेषु
दीनेषु दयाश्लोलतमलोलपतमवलीलोपशार्धः मार्दवं मृदुत्वं
शृङ्खरता फीरकार्यप्रवृत्तौ लोक्कलजाचापलेवर्ष्यक्रियाराहि
त्वं २ ॥

पिशुनभाष्यटीका ४

किंच अहिंसाप्राणिनामपीडा अक्रोधः प्रसक्तस्य क्रोधस्य
त्यागः शान्तिवासेन्द्रियोपरतिः अपैशुनेपरंरथप्रकटीकरणं दया
भूतेषु रक्षतव्यवृद्धिः श्लोलपतमिन्द्रियाणां विषयसन्निधाववि
चिक्रिया मर्दवमक्रोयं अचापलेवर्ष्यचेष्टावर्जनं २ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५ ॥

श्री.
गी. टी.
षो

अर्जुनस्योवाक्यायकर्तृत्वात्तीनामेकनिहतापरेषुअहिंसापरपीडाव
र्जनं सत्यं यथादृष्टार्थगोचरभूतहितवाक्यं अक्रोधः परपीडाफल
कचिन्नविकाररहितत्वं त्यागः आत्महितप्रत्यनीकपरिश्रमविमोच
नं शान्तिरिन्द्रियाणां विषयमावेण्यनिरोधसंशीलनं अपैशुनं परा
नर्थकरवाक्यनिवेदनाकरणं दयाभूतेषु सर्वेषु दुःखासहितसुख
अलोलतमिति वापाठः विषयेषु निस्पृहतमित्यर्थः मार्दवं प्रका
रितं साधुजनविश्लेषानर्हतेत्यर्थः श्रीः प्रकाशकरोललाञ्छना
लं स्पृहणाय विषयसन्निधावचपलत्वं २ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्पृष्टार्थ ॥ २ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

परमार्थप्रपाटीटीका ७

अहिंसेति अहिंसापरपीडानिहतिः सत्यं यथार्थभाषणं अक्रोधस्ता
डितस्यापि चित्तोद्दोषः ॥ तडक्कं ॥ कृद्वेस्मे सुखावधारणमथावि
ष्टे प्रसादक्रमोर्व्यक्रोशे विनयोक्ति रात्मडरितो ह्येदोत्सर्वस्ताडनइति
त्यागोद्दोषं शान्तिश्चिन्तापरतिः अपैशुनं परापवादवर्जनं दीनेषु भू
तेषु दया अलोलत्वं अत्रवर्णलोपः क्लृप्तसः अलोलयत्वं मार्दवं
मृदुत्वमक्रूरता। श्रीः प्रकाशप्रहृतौ लोकलजा ॥ अचापलं व्यर्थ
क्रियाराहित्यं एकत्रावस्थितिर्वा ॥ २ ॥ श्रीमते रामानुजा
नमः ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

वनमालीटीका ८

कायवाङ्मनोभिः प्राणिपीडने हिंसा तदाहितं सत्यं भूतः दुःखाहे
तः यथार्थभाषणं परैराक्रोशेताडने वासतिव्यामोयः क्रोधस्त
स्य तत्कालमुपशमनक्रोधः त्यागः संन्यासः शान्तिरंतःकरणस्य
पशमः परस्मै परदोषप्रकाशनं पैशुनं तदभावो पैशुने दयाभूते
षु न कं पा अलोलत्वं इन्द्रियाणां विषयसन्निधावप्यवक्रियत्वं मार्द

वमकुरत्वे क्रीरकार्यप्रवृत्तारंभेतत्प्रतिर्येगिकालोकलज्जा अचा
पलंप्रयोजनं विनापि वाक्कादिर्वापारपितृत्वेचापलंतदभावः २

ऊरुमवैजयतीटीका ६

किंच अहिंसेति प्राणिजीवनानुद्धेदकतापरपीडावर्जनं वासमं
मया अननुवंधियथा दृष्टार्थविषयहितवाक्यं अक्रोधः परकृतेस्
तिरस्कारेः भुहितस्वकोपस्य निरोधः मागः उदारतास्वहितप्रत्यनी
कप्रतिग्रह विमोचनोवा शान्तिरिन्द्रियाणां विषयप्रावणनिरोधसं
शीलनं अपेक्ष्य परोक्षपरानर्थकारिवाक्काप्रकाशनं दयाभूतेषु
सर्वेषु भूतेषु प्राणिमात्रेषु दयार्तः वासहिस्तुता अतोस्तत्विषये
शुनिलोभता अलोलपत्वमिति वक्तव्येयकारलोपस्त्वार्थः मार्दवं
सज्जनवियोगासहनरूपकोमलताफीः कुत्सितकर्मकरणोलजा
अचापलं व्यर्थक्रियाविरहतास्पृहणीयविषयसन्निधावप्यचंच
लतावेति द्वादशविप्रथमीः २ ॥

मधुसूदनीटीका १

प्राणिद्वित्रिच्छेदः हिंसातदहेतुरहिंसा सत्यमनर्थाननुवंधियथाभू
तार्थवचनं परैराक्रोशेताउनेवाकृते सति प्राप्नोयः क्रोधस्तस्य त
त्कालमुपशमनमक्रोधः दानस्य प्रागुक्तेस्मागः संन्यासः दमस्य
प्रागुक्तेः शान्तिरंतःकरणस्योपशमः परस्मैपरोक्षपरदोषप्रका
शनं पेशदयाभूतेषु उः खितेषु नृकंपा अलोलत्वमलोलपत्व
मिन्द्रियाणां विषयसन्निधानेप्यविक्रियत्वं मार्दवमकुरत्वं वृथापू
र्वपक्षादिकारिषपिणिष्यादिष्वपियभाषणादिव्यतिरेकेण बोध
यितृत्वेफीः अकार्यप्रवृत्तारंभेतत्प्रतिवंधिकालोकलज्जा अचाप
लंप्रयोजनं विनापि वाक्काणादिव्यापारपितृत्वेचापलं तदभा
वः आर्जवादयः अचापलोतावास्मणस्यासाधारणार्थमीः

॥ २ ॥

नानंदभावाय
२२

श्री.
गी.टी.
षो

सदानंदीटीका ११

अहिंसाप्राणिपीडादिवर्जनं सर्वथेयं यथाभूतार्थवचनं सत्यं दोषविवर्जितं १ आक्रोशनाशनैवान्यैकतेकोथोयथागतः तस्यापशमनं सम्यगक्रोथो विक्रियाधियः २ त्यागः संन्यास इत्युक्तः शान्तिश्चापशमो धियः अप्येषु न परस्मैयत्परमार्थाप्रकाशने उः खितेषु न कं पासादया लोलत्वं मज्जते इन्द्रियाणां स्वविषयसंनिधाने व्यवि क्रिया ४ मार्दवं मृदुता कौंथप्रियवाक्कादिशीता श्रीरका^ल यप्रहृन्नामौतन्यनिबंधिकात्रया ५ अवायलं वाक्का एपादेहं यावेष्टाविवर्जनं पतेसाधारणधर्मावाहं स्पर्जवा दयः ६ ॥ २ ॥

नीलकंठीटीका १२

किंच अहिंसाप्राणिपीडावर्जनं सत्यमप्रियान्नतवर्जनं यथाभूतार्थभाषणं अक्रोथः परैराकुलस्याभिहतस्य वापामस्य क्रोथस्योपशमनं त्यागः सर्वकर्मसंन्यासः पूर्वदानस्योक्तत्वात् शान्तिरेतः करणस्योपरमः अप्येषु न परदोषप्रकाशने प्येषु न तद्वर्जनं दया उः खितेषु भूतेषु कृपा अलोलत्वं इन्द्रियाणां विषयसंनिधावप्यविक्रिया मार्दवं मृदुता श्रीर्लज्जा अवायलं अस्मिन्निप्रयोजने वाक्काणि पादादीनामवापारयितृत्वं ॥ २ ॥

आनंदीटीका १३

अहिंसाप्राणिनामपीडनम् सत्यं भूतहितं त्यागः कर्मफलेच्छाविरहः असक्तिर्विषयवैतल्यम् अप्येषु न परोक्षं परस्य दोषाविक्षरणं प्येषु न तदभावः ॥ २ ॥

रामकंठीटीका १४

तथाहिंसा शास्त्रनिषिद्धायाः प्राणिवधादिक्रियायाः कामक्रोथलोभहेतुकायाः कृतकारितानुमोदितादिविशेषपरिमुह्येयविवर्जनं । तथा सत्यमात्यंतिकभूतहितसंयादनाभिसंधिपरिमु

द्वयथादृष्टानुमितार्थकथन मक्रोयोहिंसानिष्पत्तिहेतोर्वि
 वेककारिणः कोपाद्यस्य चित्रदोभस्याभावः त्यागोदानस्या
 कृत्वात् ततः क्रियाफलाभिसंयः परिहारोसक्तिः शास्त्रवि
 हितसेवेष्वनिमग्नचित्तं । अप्येषु नपि मुनः परदोषसूच
 कस्तस्य भावः येषु न तदभावो राजादिविषये हेष्टात्परावद्यावि
 करणाभावः तथा दयाभूतेषु सर्वप्राणिषु क्लेशापत्रेषु न जि
 ह्नीषया करुणा तथा लौल्यं निषिद्धविषयेषु लुप्तत्वं लौ
 ल्यतदभावो लौल्यं निषिद्धविषयेषु प्रवृत्तौ सत्यामपिरागदे
 षरहितत्वेन भावं तथा मार्दवं मृदुचनिखिलेषु भूतव्रातेषु
 स्वात्मरूपेष्वस्वभावनायातिकोमलात् तस्य भावो मार्दवं
 तथा फ्री ली ज्ञास्मिन्निषेव्यमाने साधुजनो माविगद्दीदिमाश
 ३४ कया उच्चिंतित उर्वचनं स्नेहितेषु जगुप्सेति यावत् तथा चा
 पलंचयलः सकार्येष्वस्थिरस्तस्य भावश्चापलं तदभावो वश्य
 करणीयेष्वप्रमत्तनेत्यर्थः ॥ २ ॥

लासिकी चरुटी टीका १५

किंच अहिंसा परपीडा वर्जनम् सत्प्रभूतहितयथादृष्टार्थभाषणं
 अक्रोधश्चित्तदोभकारणकोपपरिवर्जनम् त्यागः स्वकीय
 स्पृह्यस्य परकीयतापादनम् शान्तिश्चित्तविदोषपरिवर्ज
 नं अप्येषु न परदोषानाविकरणम् भूतेषु दया अलोलुप्य
 लोलुप्यत्वम् वर्णलोपग्रहः मार्दवं मृदुत्वमक्रूरता फ्रीर
 कार्यप्रवृत्तौ लोकलज्जा अचापलं वर्यक्रियाराहित्यम् यत्ने
 धर्माः प्रायशो ब्राह्मणस्यैव ~~यथा तदर्थं विवक्ष्यमानाः सन्ति~~
~~निराश्रयः सन्ति~~ ॥

गी.
घोरी.

येचोले रोका
अहिंसेति प्राणपणीः नमहिंसेने अनृतवर्जितयथाभूता
धवचने सत्ये प्रासकोयः स उपशमनमकोयः त्यागः सर्वक
मसेत्यासः श्रुतः करणानिग्रहः शान्तिः परेभ्यः प्रकरीकरणा
भावः अपेक्षुनेतः रितेषु कृपादया विषयसन्निधौ रक्षित्या
गामविक्रिया अलोलते मार्दवे अचापले अलोलते वर्ण
लोयः आर्षः अक्रौर्ये द्वीरकार्य करणे लज्जा असति प्रयोज
ने वाक्पाणिपादादीनां अचंचलते २

राणीरसमिहोधिनी॥

अहिंसेति प्राणहतिच्छेदोदिसा तदभावोदिसा सत्यं यथासि
तार्थवचनं परकृताक्रोधानताउन प्राप्ताविकारः क्रोधस्तस्य
तत्कालमुपशमनमकोयः त्यागोदने शान्तिरंतः करणस्या
पशमः परदोषप्रकाशनं ऐशुनेतदभावोपेक्षुने दयाउः रिते
तेषु भूतेषु कृपा अलोलतमिंद्रियाणां विषयसन्निधाने
विकारित्वं मार्दवमकूरत्वं द्वीरकार्यप्राप्तौ तत्प्रतिबंधकलोक
लज्जा निष्प्रयोजनवाक्याद्यादीनां व्यापारयितृत्वं चापलं तद
भावोचापलमिति २ ॥

मधुभाष

२॥

॥ ६ ॥

भाषा अनुवाद

और अहिंसा कहे परपीडा का त्याग और सत्य अर्थात् देखा
सना ज्यों का त्यों कहना और अक्रोध कहे कोई मारे या कुवा
च कहे तो भी चित्त क्रोधवशा न हो ने देना तथा त्याग कहे
प्रिय अमि अप्रिय से उदासीनता और शांति अर्थात् विषयों
से चित्तकी निवृत्ति और अपेक्षान्वय कहे परनिन्दा वर्जन पीठि
पीछे निंदा करने को पेषण्वय कहते है और दीन दरिद्र पर
दया तथा अलोलपत्न कहे निर्लीभता और मार्दव कोमलता
और श्री कहे कुकर्म करने में लोकलज्जा तथा अचापल अ
र्थात् हृथा बोलना या हृथाकुल करना चञ्चलताई जो सो
न होय ॥ २ ॥

दीक्षा

अहिंसा सत्य अक्रोधदि त्याग शांति अपेक्षुन भूतदया अलो
लता मृदु लज्जा अचापल उन २॥

तेजःक्षमाधृतिः शौचमदोहोनातिमानिता
भवेति सम्पदं देवीमभिजातस्य भारत ३ ॥

शंकरभाष्यटीका २

किंच तेज इति तेजः प्रागल्भ्यं न तदुक्तता दीप्तिः क्षमाः आह
स्य तादितस्य वान्विक्क्रियानुत्पत्तिः उत्पत्त्या विक्क्रियाया
प्रशमन अक्रोधः इत्येवमस्य क्षमाया अक्रोधस्य च विशेषः
धृतिर्देहेन्द्रियेष्ववसादं प्राप्तुं तस्य प्रतिषेधकोऽन्तःकर
णवृत्तिविशेषो येनोन्नतिमानिकरणानि देहस्य नावसीदंति
शौचं द्विविधं सज्जलाभ्यां कृतवाप्यमाभ्यं रं च मनोबुद्धौ नैर्मल्यं
माया रागादिकालुषाभावः एवं द्विविधं शौचं अदोहः परजिघा
साभावोऽहिसने नातिमानितात्परीमानोतिमानः स यस्य विद्यते
सा निजातस्य किं विशिष्टं सम्पदं देवी देवानां सम्पदं तामभिल
क्ष्य जातस्य देवीविभूत्यर्हस्य भाविकस्याणस्यैतयोरेभारत ३

आनन्दगिरिकृतटीका २

देवीसम्पदं प्राप्तस्य विशेषणान्तराण्यपि संतीत्यार किंचेति ।
व्यावर्त्यकीर्तयति नेति । अथात्माधिकारादिति शेषः । क्षमाक्रोध
योरेकार्यत्वेन यौनरुक्तामाशङ्क्य परिहरति उत्पत्त्यामिति तयोरे
वविशेषाच्च यौनरुक्ता फलतीत्यार इत्यमिति वृत्तिविशेषमेव
विशदयति येनेति । शौचस्य द्विविधमेव प्रकटयति सज्जलात्पादि
ना । नैर्मल्यमेव स्फोरयति मायेति । उक्तमुपसंहरति एवमिति ।
अतिमानितभावमेव व्यनक्ति आत्मन इति । अस्मैतानि विशेष
णानीत्येतायामाह भवतीति । साधकस्य मनस्य देहस्यैव क
यं देवी सम्पदमभिलक्ष्य जातत्वमित्याशङ्कार देवीमिति ३ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

किंच तेज इति तेजः प्रागल्भ्यं क्षमापरिभवादिभूत्ययमाने क्रोधप्र
तिषेधः धृतिर्देहादिभिरवसीदनतस्य स्थिरीकरणं शौचं वात्या

मती ननु चेति मानिना आत्मनः
पुण्यातिशयभावनाभावस्यः
भवंतमयादीनि पतदं नानि सम्पदमभि

१७

श्री.
गी.टी.
घो.

प्रकारणि

भ्यां तरे स्पृष्टिः अदो हो जिज्ञां साराहित्यं अतिमानिता आत्मन्यति
पूज्यत्वाभिमानस्तदभावो नातिमानिता एतावन्मया दीनिषदिं
ति देवी संपदमभिजातस्य भवेति देवयोग्यो सात्त्विको संपदम
भिलक्ष्य तदा भिमुखेन जातस्य भाविकल्पाणामप्युक्तं भवन्ती
त्यर्थः ३ ॥

पिशाचभाष्यटीका ४

तेजः प्रतापः क्षमाकोपकार एषु सत्सु चित्तस्याविक्रिया
धृतिस्तमिपासादिसहनं शौचं मलशोधनं अदोहः परजि
ह्वासाभावः नातिमानिता आत्मनः पूज्यता प्रतिपत्तिः एतेभ्यः
दयो भवन्ति जायन्ते संपदं लभन्ते देवानामियं देवी तामभिलक्ष्य
जातस्य पार्थ संपदं लब्ध्वा जातस्यैव त्वर्थः ३ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

तेजः तर्जनैः अनभिभवनीयत्वं क्षमापरनिमित्तपीडानुभवे
पितृप्रतिचित्तविकाररहितता धृतिः महत्ता मणायदिकृ
त्यकर्तव्यतावधारणं शौचं वर्णनः करणानां कृत्ययोग्यताणां
स्वीया अदोहः परेषु न परोधः परेषु स्वच्छंदं हृदि निरोधरहि
तत्वमित्यर्थः नातिमानिता स्थाने सर्वाः निमानित्वं तद्वद्विना
एते गुणा देवी संपदमभिजातस्य भवेति देवसंबन्धिनी देवी दे
वा भगवदात्मानुवृत्तिशीलाः तेषां संपत्सा च भगवदात्मानुवृ
त्तिरेव तामभिजातस्य तामभिमुखीकृत्य जातस्य तामभिवर्त्तय
यन्ते जातस्य न भिर्वर्त्तयन्ते जातस्य भवन्तीत्यर्थः ३ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्पष्टार्थ ३ ॥

परमार्थप्रपाटीटीका ७

तेज इति तेजं प्रागल्भ्यं क्षमापरिभवादिसुकोप
प्रतिबंधः धृतिश्चित्तस्थिरीकरणं शौचं वास्तवतरस्पृष्टिः अ
दोहो देषराहित्यं नातिमानिता स्वस्मिन् पूज्यताभिमानराहित्यं

पतान्मभयादीनिषड्विंशतिलक्षणानिदेवीसंपदमभिलक्ष्य
जातस्यनिष्पन्नस्यभवेति ॥३॥

वनमालीटीका ८

तेजः प्रागल्भ्यं स्त्रीवालकादिमूढैरभिभाष्यते तस्मात्सत्यपि
सामर्थ्ये पराधसहनं धृतिर्देहेन्द्रियेष्ववसादं प्राप्तेष्वपि तत्र ते
भक्तः प्रयत्नविशेषः शौचं देहादिरहित्यमात्रं रज्जलादि
नार्वं दोहः परिजघांसात्तदभावेदोहः अतिमानितात्मनि
शून्यत्वातिशयधीस्तदभावेनातिमानिता तमेतं वेदानु
वचनेन ब्राह्मणविविदिषंति यज्ञेन तपसा नृणां केनेत्यादि
श्रुत्या विविदिषोपयिक्ततया विनिष्क्रामसाधारणासा
धारणाश्च वर्णाश्रमधर्माश्चोपलक्ष्यते एते धर्मा भवेति
निष्पद्यन्ते देवीसंपदं वासनासंततिदेहारेभकाले पुण्यक
र्मभिव्यक्तमभिलक्ष्य जातस्य पुरुषस्य ते विद्या ॥ कर्मणी
समन्वारमेतत्तद्वैपत्त्या च पुण्यः पुण्येन कर्मणा भवति पापपापेनेत्यादिश्रु
तिभ्यः ३ ॥

ऊसमवैजयन्तीटीका ९ ॥

किंचाद्यत्र त्रियाणां धर्मा नाह तेजः क्षमेति तेजोऽर्जनाभिभवनीयत्वम्
तस्मात्सामर्थ्यं सत्यपि सासमानपरिभाषकं प्रतिकोपायुदयता धृतिः मर
त्तामप्यायदिसकार्यकर्मव्यग्रतेति तेषां त्रयः स्युः अथवैष्णवाणां शौचं
वासाभ्यंतरशुद्धिः स्वयार्थं रवाणिज्यादौ मायानृतादिरहित्यं वा अदोहः
परजिघांसायास्त्राद्यग्रहणमिति द्वौ अथ सद्गुणमाह नातिमानिताया
त्मनि शून्यत्वभावना शून्यतया विप्रादिषु त्रिषु नम्रते सौकोयमस्तेषामिति
षड्विंशतिः हे भारत तत्र तत्र प्रयानश्रुता अनुक्तानामप्युपलक्षणार्था य
ते गुणाः देहारेभकाले नृवैर्भगदत्तग्रहसहकृतैः पुण्यपुंजैर्बुक्तादे
वी देवेन कृत्स्नं तदं देवसंस्थिनी वासभाशुभवासनारूपां संपदमभिल
क्षीकृत्य जातस्य पुरुषस्य भवः सदयने पुण्यः पुण्येन कर्मणा भवति पा

श्री.
गी.टी.
घो.

यः पापेनेति श्रुतेः देवाः त्वत्परेषा नृनिशीलास्तेषामियं संपदं नया
तस्याप्यकज्ञानभक्तिं संभवात्संसारतरोरुपादेयं फलमेतदित्यभिप्रायः राजर्षि
वैशोडवत्तानवाप्येते गुणमकुपया मनीनि संवोधनाशयः ३ ॥

मधुसूदनीटीका १०

तेजः प्रागल्भ्यं स्वीवालकादिभिर्मूर्कैरनभिभावितं तस्मात्सपि सामर्थ्यं परिभव
हेतुप्रतिकोपस्यानुमतिः धृतिर्देहेन्द्रियेष्ववसादं प्रोक्ष्य पितृभक्तः प्रयत्नवि
शेषः येनोत्तमिहानिकरणा निशरीरेव नादसीदंति एतन्नयं तत्रियस्यासाधार
णं शौचमाभ्यंतरे अर्थप्रयोगाद्यैमायान्तादिगहिमं न नमृजलादिजनितं वायु
मत्राश्वत्तस्य शरीरशुद्धिरूपतया वास्तव्येनोतः करणवासनात्वाभावात् न ह्य
सनानामेव सात्विकादिभेदभिन्नानां देव्यासुर्यादिसंपदं ह्येतन्नात्र प्रतिपादयिषि
तत्वात् स्थायायादिवत् केनचिद्वेद्यावासनात्पतेतदप्यादेयमेव द्रोहः परजि
ह्वासायाशस्य ग्रहणादितदभावः अद्रोहः एतत्तद्वयं वैश्वस्यासाधारणं अत्र
र्थमानितात्मनि प्रयत्नातिशयभावनातिमानिता तदभावो नातिमानिता प्र
त्येकं नमृताग्रं येषु द्रव्यासाधारणार्थमः तमेव वेदावबोधेन न ब्राह्मणाविवि
दिष्येति यत्तदनेन तपसानाशकेनेत्यादि श्रुत्याविविदिषोपयिक्ततया विनि
युक्ता असाधारणाः साधारणं शुद्धिं प्रमथमीरहोपलक्ष्यं ते एते धर्मा भवेति
निष्पद्यंते देवीसुहस्रतमयी संपदं वासनासंततिं शरीराभिकाले पुण्यकर्मभि
रभिव्यक्तामभिलक्ष्य ज्ञातस्य पुरुषस्य तं विद्याकर्मणी समन्तारभेते पूर्वप्रज्ञाच
पुण्यः पुण्येन कर्मणा भवेति पापः पापेनेत्यादि श्रुतिभ्यः हेभार ते नि संवोध
यन् सुहवैशोडवत्तेन श्रुतत्वात् तमेतादृशधर्मयोगोपीति सूचयति

मधुसूदनीटीका ११ ॥

मदानंदीटीका ११ ॥

तेजः प्रागल्भ्यमावाले र्मूर्कैरनभिभाव्यता तस्मात्सपि सामर्थ्यं पराथसदिसुता
धृतिर्देहेन्द्रियेष्ववसादं गतेष्वपि तत्र भक्तयत्नास्त्रियेन देहेन्द्रियाणि च
उत्तमिहानियत्तेन नावसीदंति देहिना एतन्नयं तत्रियस्यासाधारणमितीरिते ३
मायान्तादिगहिमं अर्थं प्रोक्ष्यमाभ्यंतरे एतन्नावाप्येते गुणमकुपया मनीनि संवोधनाशयः ३ ॥
योर्ध्वशुचिः सशुचिः न मृद्विशुचिः शुचिः अद्रोहो मजिह्वासायावर्जनं चेति त
द्वयं विशेषासाधारणं प्रोक्तं अद्रोहस्य नातिमानिता आत्मनोत्तमं श्रुतत्वात् नृभावादी
र्यते ६ सुहस्रतमयी देवी संपदं ज्ञातस्य प्राक्परेने धर्मा भवेत्यपि

ते विद्याकर्मणी भवेत्पुण्यं कर्मणा पापेन वेत्यादि श्रुतिभ्यापि विनिश्चितं ८
 शुद्धं च सोऽवचेनैतत्परमानीदृशं शुभान् प्राप्तं यो यो सिद्धं तत्ताज्जरेति पदधनिः ९३

नीलकंठीटीका १२

किंच तेजः प्रागल्भ्यं न तद्वत्ता दमाया कुष्ठस्य तादितस्त्वं न वि क्रिया नुत्प
 त्तिः ३ तत्राया वि क्रियायाः प्रशमनमको धत्तुं धृतिर्देहेन्द्रियेषु वसादं प्रा
 मेषु न स्पृशति येष कोतः करणवृत्तिविशेषो येन ते भित्तानि देहादीनि नावसी
 दंति शोचंदि विधेयं मज्जलाभ्यां वासं आंतरं मनो बुद्ध्या नैर्मलं मायारागादिका
 लुप्ताभावः अदोहः परजिघांसाया अभवः नातिमानि ताग्रं ते मानरादिभ्य
 एतानि अभयादीनि देवी संतप्रधानां संपदं अभिलक्ष्य ज्ञातस्य स्वभावो भवे
 ति हे भारत ॥३॥

आनेदीटीका १३

तेजो यथा परेनाभिभवेयुः क्षमापरापराय सहनं धृतिः प्राप्तेन्द्रि
 यक्षोभस्य निरोधः तद्विर्यशालाभं संतोषः अदोहः परापचिकी
 र्षया अभवः ३ ॥

रामकंठीटीका १४

तेजः परानाभिभवनीयत्व कारणं स्वाभाविकमोजः तथा क्षमा ते
 जसित्वे सत्यपि परापराय सहिष्णुता धृतिरवसादहेतौ सन्निहिते
 पितृपरिस्पर्दा प्रवणलक्षणैर्यं तथा तद्विः सर्वथा सर्वदा विषा
 ददोषानाकांता चित्तं तथा दोहः प्राणिनां हननविषयाया इच्छाया
 अण्णभावस्तथानातिमानि ता मानो देहादिषु नित्येषु हंकारस्तथा
 परतंत्रेषु भोगेषु ममकारः स सर्वदानिश्चलत्वादतिशयवानतिमा
 नस्तदभिभवो नातिमानः स च मुमुक्षुणा मेव संभवति ते ह्यियथा
 क्ताभिमानमहादोषोच्छेदे नित्योद्यता भवन्त्यतएवैतस्मिन्सति दा
 नादयो धर्मा देवसम्पदभिव्यक्तिहेतवः संपत्त्यनै इति सर्वेषां सं
 स्कारकत्वेन तस्य पर्यन्ते निर्देशः कृतः (एवमुक्तं जनाद्यभिचारि
 णी देवसर्गाभिव्यक्तिकोपरं परागुणसामग्रीप्रतिपाद्येदानीं न
 यैव द्विप्रकारस्य तद्विपरीतस्यासुरसर्गस्य तांक्रमेण प्रतिपादय
 ति देवसर्गवत्परापरभेदेनासुरोपि सर्गो द्विप्रकारो विवक्षितः ।
 न तत्र मोगुणप्रधानो नरकनिर्यग्यो निपाततत्र तत्कर्मधिकृतपुरु
 षात्मकोपरइत्यस्याग्रे विस्तरेण विशेषणनिवक्ष्यति संप्रति तस्मा

श्री.
गी. टी.
षो.

मान्यगुणोद्देशद्वारेणासंरीसम्पदं प्रतिपादयितुमाह । ३ ।

लासिकी वसुगुप्तीटीका १५

+ अथ नात्तत्रियादीनां ज्ञाना
धिकारिणो धर्मजातमाह ॥

+ तेजः परानभिभवनीयत्वकारणं प्रागल्भ्यम् तमावलवतेपि परा
पराधसहिसुताधुनिर्दः स्वादिभिरवसीदतश्चित्तस्थिरीकरणं
यतर्हमज्ञानं तत्रियस्य शौचमाभ्यंतरमर्थप्रयोगादौ मायादत्ता
दिगहितम् अदोहः परवचनाभावः यतौ वैश्वस्य नानिमानिता
पूज्येषु न सने निष्पदस्यासाधारण्यं धर्मः एतामभयादीनि षड्विंश
तिर्देवीसंघदमभिजातस्य भवन्ति देवयोग्यासात्त्विकी संघदमभि
लक्ष्यतदाभिमुख्येन जातस्य भाविकल्याणस्य सुसोभवेतीत्यर्थः २

॥ ॥

पंचो ले टीका

तेज इति तगाज्ञादीनि तेजः आकुष्टस्य तादितस्य वा अंतर्वि
क्रियाभावः तमादेहेन्द्रियादीनामवष्टंभकादितिः शौचे वात्याभ्यं
तरे माया रागादिका लब्धाभावः अर्हिसनेवाद्दोहः आत्मनः पू
ज्यतातिशयभावनाभावः नाभिमानिता एतामभयादीनि अत्र
भिमानिता तानि देवीसंघदे अभिजातस्य देवविभक्त्यर्हस्य देवीसं
घदे भवेति ३ ॥

रणवीरसमिहोधिनी ॥

किं व तेज इति तेजः प्रागल्भ्यं तमासत्यपि सामर्थ्यं परिभव
देतं प्रतिब्रंथस्यानुत्पत्तिः धुतिर्देहेन्द्रियानवसादकः प्रयत्न
विशेषपतत्रयं तत्रियस्यासाधारण्यं शौचे वात्याभ्यंतरे अदो
हः परिनिष्ठासयाशस्त्राप्रदराण्यभाव यतद्वयं वैश्व
स्यासाधारण्यं नातिमानिता आत्मनि पूज्यतातिशयभावना
रादित्यं यते धर्मादेवी देवानां राजा मियं देवीतां संघदमभिल
क्ष्यीकृत्य जातस्य पुरुषस्य भवन्ति पूर्वार्जितपुण्यतेनावाप्त
देवभावास्तत्तयेण पुनर्मनुष्यलोकं वतीत्यप्राप्त राजभावाः
इविवदितास्तद्यतिरिक्तास्तसुरादो व्यतेति अत्र भारतेति

संबोधनं शुद्धवंप्रोक्तवत्वेन सूतत्वात्तमेव तादृशार्थयोग्योसीति
सूचनार्थमिति भावः ३॥

मधुभाष्य

३॥

17

भाषा अनुवाद

और तेज कहे फिवाई और क्षमा औ धृति कहे क्षान्ति तथा उ
ख मे थीरज रावना और शौच अर्थात् बाहिर भीतर शुद्धता
अदोह कहे हिंसा ईर्ष्या रहित होना अतिमानिता कहे अपनी
पूजामान प्रशंसा का अभाव येई अभय आदि जो लुवीस
प्रकार की देवी सम्पत् हैं सो उसी को होती है जिसको कल्या
ण भावी है अर्थात् आगे भला होनहार है । ३ ।

टोका

तेज क्षमा धृति शौच हिंसा अतिमान अदोह संपद देवी
होत है भारत ऊलीनहुं कोट ३॥

दंभोदयोभिमानश्चक्रोथः पारुष्यमेव च अ
ज्ञानेचाभिज्ञानस्य पार्थसंपदमासुरी ५

शंकरभाष्यटीका १

अथेदानीमासुरी सम्पद्यते दंभोदयोभिमानं दंभोदयनस्वजनादिनि
मित्तोत्पत्तेः कोभिमानः सर्वोक्तः क्रोधश्च पारुष्यमेव परुषवचने यथाका
ण्ड्यनस्त्वानिरूपे रूपवान् हीनाभिजनमुत्तमाभिजनइत्यादि अज्ञानेचा
विवेकज्ञाने मिथ्याज्ञाने कर्तव्यकर्तव्यादिमिथ्याप्रत्ययविषये अभिज्ञान
स्य पार्थ किमभिज्ञानस्येति असुराणां सम्पदासुरी नामभिज्ञानस्य
त्वर्थः ५ ॥

आनन्दगिरिकृतटीका २

आदेयत्वेन दंभी सम्पदमुक्ता हेयत्वेनासुरी सम्पदमाह अथेति उत्पत्तेः को
मदोमहदवधीरणे हेतुः आत्ममुत्कृष्टतायापेक्षेतिमानः क्रोधस्तुकोपा
परपर्यायः । स्वपरापकारप्रवृत्तिहेतुर्नैरादिविकारलिंगोक्तः करणवृत्तिवि
शेषः परुषोनिष्ठः प्रत्यक्षरुद्धाक नस्यभावः पारुष्यन्तर्द्वारति यथे
ति नामभिज्ञानस्य दंभादीन्यज्ञानानि भवन्ति इत्यनुसज्जते ५ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

आसुरीसंपदमाह दंभ इति दंभोदयोभिमानं दंभोदयनविद्यादिनिमित्तमित्त
सोत्पत्तेः अभिमानो व्याख्यानः क्रोधः प्रसिद्धः पारुष्ये निष्ठः अज्ञानमविवे
कः आसुरीमित्युपलक्षणं असुराणां राक्षसानां च यासंपदतामासुरीमभिल
क्ष्यज्ञानस्येति दंभादीनि भवन्तीत्यर्थः ५ ॥

विष्णुभाष्यटीका ४ ॥

दंभोदयोभिमानः दंभः धृष्टादिनिमित्तः चित्तोत्पत्तेः अभिमानः आत्म
नः सत्यतापत्तिः क्रोधः क्रोधः यत्नेन भयादयो भवन्ति पारुष्यं
क्रौर्यं अज्ञानमनवबोधः असुराणामियं संपदासुरी ॥ ५ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५ ॥

दंभोदयेति दंभोदयमित्तरवापनायथर्मानुष्ठानंदयः कृत्याकृत्याविवेक
रोविषयानुभवनिमित्तोदयः अभिमानः सविद्याभिजनानुश्रुतिमा
नाभिमानः क्रोधः परपीडाफलविनविकारः पारुष्यसाधनामुद्देकरः सु ॥

श्री.
गी.टी.
घा.

भावः अज्ञानं परापरतत्त्वकृता कृताविवेकः एते स्वभावाद्यासंरीसंपदम
भिजातस्य भवेति असुराभगवदाज्ञानि वृत्तिर्णीलाः ५ ॥

अभिनवगुप्तीका ६

स्पष्टार्थः ५ ॥

परमार्थप्रपाटीटीका ७

अथासंरीसंपदमाह दंभ इत्यादिनः दंभो धर्मधृजितं दयो धनविद्यानिमि
नश्चिन्मोक्षकः अभिमानोऽहंभावः क्रोधः कोपातिशयः पारुष्यानिष्ठ
ते अज्ञानमविवेकः आसुरीमित्युपलक्षणं असुराणां राक्षसानां संपत्ति
स्त्वामभिलक्ष्य जातस्यैतानि दंभादीनि भवेति ५ ॥

वनमालीटीका ८ ॥

उपादेयते न दैवी संपदमुक्ते दानी हेयते नासंरी संपदमेकेन श्रेकेन संपदिष्य
हंभ इति दंभो धार्मिकतयात्मनः व्यापनेन देवधर्मधनित्वं दयो धनस्वज
नादिनिमित्तो महदवधीरणा हेतुर्विशेषः अभिमानात्मात्मसत्यं तत्प्रम
त्वबुद्धिः देवाश्च असुराश्च भये प्राजापत्यास्पृधिरेततोसुरा अभिमानेनैव
कस्मिन्नुवयं जह्यामेति सेषे वा सेषु न कृतं श्रेतस्तेति मानेनैव परावभूत
स्त्वस्माज्जातिमयेन पराभवस्यैतन्नमुं विपदतिमान इति शान्तपथश्च कृत्य
क्तः क्रोधः स्वपरापकारप्रवृत्तिहेतुरतिज्वलनात्मकोऽतः करणवृत्तिविशे
षः पारुष्यप्रत्यक्षरुद्रवदन्शीलत्वं अज्ञानं कार्याकार्यविवेकभावः आसु
रीरजसमोमयी संपदमसुभवासनो देहारेकाले पापैरभिव्यक्तामभिल
क्ष्य जातस्य पुरुषस्य दंभाद्या अज्ञानोत्पत्त्या यवमवति न तमयाद्यागुणा
इत्यर्थः ५ ॥

असमवैजयन्तीटीका ९ ॥

अथ निरयप्राप्तिकरी मासंरी संपदमाहैकेन दंभ इति दंभो धार्मिकतया
पनायधर्मानुष्ठाने इर्यो धनविद्याभिजनजयोगर्वः कार्याकार्यविवेकक
रो विषयानुभवनिमित्तको दयो वा अभिमानः जाति कुलविद्यादिमहत्तेन स
स्मिन्नप्रमत्वबुद्धिः चकारः पुनरर्थकः क्रोधः स्वपरापराफलको वनविका
रः पारुष्यसाधनामुदगकरप्रत्यक्षभाविते पवकारो योग्यवलेदार्थ
कः शत्रुः पादुरपवेति वत तेन भया सत्वमुदीत्यादयो गुण्यते चकारो हिं
सा सत्पादेः समुच्चायकः अज्ञानस्वरूपकार्याकार्यविवेकधीश्वरत्व

च शब्दो तेजोत्तमादेः समञ्चायकः पतेगुणाः देशरंभकालोत्पत्तैरनादि
 पापयुजैर्वाक्तामासुरीमम्भवासनामभिलक्षणातस्य पुरुषस्य भवेति पा
 यः पापेनेति श्रुतेः पार्थेति संबोधने मत्पितृषु सः पुत्रता न वेनेन संतीति
 सूचिने ५ ॥

+ आदेयत्वेन देवी संपदमुक्ता इदानीं हेयत्वे
 नासुरीसम्पदमेकेन श्लोकेन संक्षिप्ताह ॥

मधुसूदनीटीका १०

+ दंभः धार्मिकतयात्मनः व्यापनेन देवधर्मधुजितं दर्पः धनसम्पन्ननादिनि
 मित्रो मरुदवधीरणहेतुगर्वविशेषः अतिमानः आत्मनिग्रहं तत्र
 त्वातिशयोक्त्यापः देवाश्च वाशसुराश्च अभये प्राज्ञापताः परस्परिरेततोः स
 रायतिमानेनैव कस्मिन्नुवयं न क्वामेति स्वेष्वप्युज्ज्वलतश्चैव हस्तिमा
 नेनैव परावभ्रवुस्तस्मात्तातिमयेन पराभवस्येतन्मत्वं यदतिमानरति
 शतपथश्रुतः क्रोधः स्वपरापकारप्रवृत्तिहेतुरभिज्वलनात्मकश्रुतः क
 राणवृत्तिविशेषः पारुष्यप्रत्यक्षरूढवचनशीलत्वं चकारानुक्तानां भा
 वभूतानां चापलादिदोषाणां समुच्चयार्थः अज्ञानेन कर्मव्याकर्तव्यादिविष
 यविवेकाभावः च शब्दोऽनुक्तानामभावभूतानामभावभूतानामधुत्यादि
 दोषाणां समुच्चयार्थः आसुरीमसुरमणोरनुभूतारजस्तमोमयीसम्पद
 मम्भवासनासंनतिं शरीरारंभकाले पापकर्मभिरभिव्यक्तामभिलक्षणा
 तस्य कुपुरुषस्य देहाया अज्ञानेनादोषापवभवेति नत्वभयायागुणाद
 र्थः हे पार्थेति संबोधयन् मुदमात्कत्वेन तदयोग्यत्वं सूचयति ॥ ७ ॥

सदानेदीटीका ११

आदेयत्वेन देवी च मोक्तं संपदमासुरी हेयत्वेनाह संक्षिप्ता श्लोकेनैकेन माथ
 वः १ आत्मनो धार्मिकत्वेन व्यापने दंभ उच्यते विनादिहेतुको गवीर्दधित्सकं सं
 तकः आत्मनो मन्तप्रत्यत्वातिशयोक्त्यापः अतिमानः पराभूताप्रसराये
 न संसृतः १ क्रोधः स्वपरोर्धः त्वहेतुरसंनतिफलः अभिज्वलनरपोधीवृत्तिभे
 दोतितापदः ५ पारुष्यं वृत्तवदनशीलत्वं समुत्वेन चकारानुक्तभावानां
 नुदोषाणां समुच्चये ५ कार्यकार्यदिविषये विवेको ज्ञानमुच्यते चोक्तानामभा
 वानां कुत्सितानां समुच्चये रजस्तमोमयी उष्णवासनासंनतिमिलैः शरीरारंभ
 काले भिव्यक्तातामभिलक्ष्य च पुंसो ज्ञातस्य देहाया दोषापवभवेति वै विमुद
 मात्कत्वेन तत्प्रेतेषां न योग्यता ८ ५ ॥

श्री.
गी. टी.
बो

नीलकंठीटीका १२

अथेदानीं रजस्तमो मयी आसुरी संपदं च ते देवमिति दंभो धर्मधनितं
दर्पः यथाभिजननिमित्तोत्प्रेक्षः अभिमान आत्मनिष्ठता बुद्धिः क्रो
धः प्रसिद्धः पारुष्यं निष्ठुरभाषणं अज्ञानं प्रविवेकजनितो मिथ्या प्र
त्ययः एते आसुरी संपदं मभिलक्ष्य जातस्य भवन्ति हे पार्थ ॥ ४ ॥

आनेदीटीका १३

अथासुरीमाह आसुरी सत्ताभिभवाद् रजस्तमसोः समुद्रितो देवा
दयः पूर्वव्याख्याताः ॥ ४ ॥

नीलकंठीटीका १४

एते धर्मा आसुरी रजस्तमः प्रधानत्वादासुरशब्देनोक्तां संपदं शरी
रादिसंपत्तिमभिमतां स्वीकर्तुं जातस्य कर्मभूमावुत्पन्नस्य पुरुष
स्य भवन्ति तत्र देवो हृष्टमात्रफलनया अदादिरहितचित्रत्वेन नाना
विधधर्मक्रियाचरणं दर्पः स्वगुणसंभावनया हर्षमोहात्मकः चि
त्रविकारः अभिमानः प्राक्प्राख्यातः क्रोधो हिंसा हेतुविकारः
पारुष्यं वाक्चित्रं वेष्टानां नृक्षता अज्ञानं बोधस्याभावो देवादि स
र्वदोषहेतुभूतता सर्वेषामन्ते निर्दिष्टमित्येते रजस्तमः प्रभवा धर्मा
आसुरे सर्गसूचये नियनयोः सर्गयोः फलं निर्देष्टुमाह । ४ ।

लाभिकी टीका १५ ॥

आसुरी संपदमाह ॥ — दंभो धर्मधनितम् दर्पः स्वगुणसंभावनया चित्रस्यात्प्रेक्षः अ
भिमानः आत्मन्यसत्प्रज्ञताधारोपः क्रोधः प्रसिद्धः पारु
ष्यं निष्ठुरता अज्ञानं यथोक्तधर्मजातमूलभूतं स्वस्वतया परि
ज्ञानं आसुरीमित्युपलक्षणं असुराणां राक्षसानां या संपत्ता
मासुरी मभिलक्ष्य जातस्येता निदंभादीनि भवन्तीत्यर्थः ।

पंचोले टीका

अथासुरी संपदमाह देभरति हे भारत देवः धर्मधनितं यथाविद्या
सज्जनारिनिमित्तो दर्पः आत्मनः पूज्यातिशयभावताभिमानः ।

क्रोधोऽमर्षयरुषवचनेष्वरुष्येऽविवेकतो ज्ञाते मिथ्या ज्ञानमज्ञा
नेपतानि आसुरी संपदमभिजातस्य भवेति ५ ॥ ॥

शाखीयसमिद्धोपिनी

आसुरी संपदमाह दंभ इति दंभो ह्यर्थस्वधर्म प्रकाशनं तदेव
धर्मध्वजित्वं दर्पो धनस्वजनादिनिमित्तो गर्वविशेषः अभिमानः
स्वात्मन्यत्यंतमन्यता आरोपः पारुष्यं प्रत्यक्षं दूरावचनपील
त्वं चकारोक्तानां भावभूतवपलादिदोषाणां समुच्चयार्थः अज्ञा
नं स्वधर्मे निश्चयहीनता एते धर्मा आसुरी संपदमभिलक्ष्यीकृ
त्य ज्ञातस्य पुरुषस्य भवेति अत्रापि पार्थेति संबोधनमासुरसं
पद्जननत्वाभावप्रतिपादनपरमिति ४ ॥

मधुभाष्य

८॥

भाषा अनुवाद ४

अब आसरी सम्पत् कहते हैं कि दम्भ कहे लोगो के समाने
आपनी धार्मिकता प्रकाश के हेतु मन भावने कल्पित धर्मो
को धजा देखलाना और दर्प कहे धन उपार्जन तथा विद्या आ
दिमे चित्त की उत्साह कहे उंचाई और अभिमान कहे अपने
हरनहके महत्त्व से दूसरे को न कुछ समझना और क्रोध
तथा पारुष्य कठोरता निवृत्ता और अज्ञान कहे अविवेक ये
आसरी कहे असुर राक्षसों की जो सम्पत् इन मे रुचि जिनके
होय है वे असुर राक्षस हैं ४ ।

श्लोक

दम्भ दर्प अभिमान हे क्रोध पारुष्यतापद अज्ञान पार्थिव
ऊलीनको संपत् आसरी सेद ४

22

[illegible]

८८

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

दैवीसंपद्विमोक्षायनिबंधायासुरीमता माशु
चः सपदं दैवीमभिजातोसि पांडव ५ ॥

शंकरभाष्यटीका १

अनयोः सम्पदोः कार्यमुच्यते दैवीति । दैवी सम्पत् यासा विमोक्षाय संसा
रवन्धनात् निबंधाय नियतौ वंधो निबंधस्तदर्थमासुरी सम्पत्ताभिप्रेता
नया राक्षसी तत्रैवमुक्ते सत्यं स्यात्तरीते भावं किमहमासुरसंपत्तयुक्तः किं
वा दैवीसंपत्तयुक्त इत्येवमालोचनारूपमालक्ष्यते भगवान् माशुचः शोकं
माकर्षीः सम्पदं दैवीमभिजातोसि हेपाण्डव अभिलक्ष्य जातोसि भाविक
ल्याणस्त्वमसीत्यर्थः ५ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

अनयोरिति कार्य फलविभागः आसुरीत्युपलक्षणं राक्षसीवेति दृष्टव्यमि
त्याह तथेति फलविभागे सम्पदोरेवमुक्ते प्रतीत्यार्जनस्याभिप्रायं भगवतोव
चनमित्याह तत्रेति । तत्राभिजातं हेतुं करोति पाण्डवेति ५ ॥

स्वामिकृतटीका ३

अनयोः संपदोः कार्यदर्शयन्नाह दैवीमिति दैवीयासंपत्तयुक्तो मयोप
दिष्टतत्त्वज्ञानधिकारी आसुरीसंपदायुक्तस्तु नित्यसंसारित्यर्थः एतच्छ्रुत्वा किम
हमशक्तिकारीनवेति संदेहव्याकुलचिन्तमर्जनमाश्रासयति हेपांडव माशु
चः शोकं माकर्षीः यतस्त्वदैवीसंपदमभिजातोसि ५ ॥

पिशुनभाष्यटीका ४ ॥

अनयोः संपदोः फलमाह विमोक्षाय संसाराविमोक्षाय निबंधोऽत्र
विद्याकामकर्मनिबंधः माशुचः शोकं माकर्षीः ॥ ५ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५ ॥

दैवीसंपदिति निबंधाय आसुरीमता दैवीमदात्तानुवृत्तिरूपासंपद्विमोक्षा
यबंधानुक्तये भवति क्रमेण तस्याप्तये भवतीत्यर्थः आसुरीमदात्तानि वृ
त्तिरूपासंपद्विबंधाय भवति अयोगतिमाप्तये भवतीत्यर्थः एतच्छ्रुत्वा संप्र
कृत्य निहीरणादतिभीतायार्जनयेवमाह माशुचरिति शोकं माकर्षयत्वात्
तदैवीसंपदमभिजातोसि पांडव धार्मिकोऽसुरसंहिषां गेहं नयस्त्वमित्याभि
प्रायः ५

श्री.
गी.टी.
षो

स्यार्थ ५

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

परमार्थप्रपाटीटीका ७

॥

अथतयोः संपदोः कार्यदर्शयति देवीसंपदिति देवीसंपन्नयायुदिति
देवीयासंपन्नयायुक्तोमयोपदिष्टेतत्त्वज्ञानेऽपि कारीत्यात् आसर्ग्यसंय
दायुक्तो नित्यसंसारो यत्कृत्वा किमहमत्राधिकारी न वेति संदिहानमर्जन
माश्यासयन्नाह हेपांडव त्वं मां मुचः शोकं मां कार्षीः यतस्त्वं देवीसंपदमभिजा
तोसि ५ ॥

वनमालीटीका ८ ॥

अनयोः संपदोः फलविभागमाह यस्यवर्णाश्रमादेर्विहिता सात्त्विकीयाफला
भिसंधिरहिता क्रिया सा तस्य देवीसंपन्न सत्त्वमुद्दिभक्तिर्ज्ञानपर्यता सती संसा
रविमोक्षाय मुक्तये भवति अतो मुमुक्षुभिः सैवेपादेया यातयस्वशास्त्रनिधि
हाफलाभिसंधिर्शरीराहंकाराचरात्सीतामसी क्रिया तस्य सा सर्वाणां सरी
संपन्न सा निवंधाय संसारवंधाय मत्ता संमत्ता अतः श्रेयोधिभिः सा हे येव
न श्रेवं सत्त्वहंकारासंपदायुक्त इति संदिहानमर्जनमाश्यासयति मां मुचः अह
मासर्ग्यसंपदायुक्त इति शोकं या शोकमनुतापं मां कार्षीः देवीसंपदमभि
लक्ष्य जातोसि प्रागर्जितकल्याणो भाविकल्याणश्च त्वमसीति भावः ५ ॥

रुसुमवैजयंतीटीका ९

नन्वेतयोः संपदोः किं फलं स्यादित्येता योनयोः फलभेदमाह देवीसम्प
दिति देवीमदाज्ञानुवृत्तिरूपा संपदमयमित्यादिना कृत्वा व्याविमोक्षाय
संसारवंधान्मुक्तये भवति परंपराक्रमेण मत्ता प्रये भवतीत्यर्थः आसरी
असुरसंवंधिनी मदाज्ञानुवृत्तिरहिता संपन्निवंधाय संसारवंधाय मत्ता मम सं
मत्ता भवति परंपराक्रमेण योगति प्राप्ते भवतीत्यर्थः नन्वेवं चेन्न हि गुरु
गोत्रादिवंधायोद्यतस्य कोऽप्यारुण्यवतो ममाप्यासरीसम्पन्नरंकजनयेदि
त्येवं शोचंतमर्जनमालक्ष्याह माश्वेदं हेति हे पाण्डव यतस्त्वं देवीसंपदम
भिलक्ष्य जातोसि दत्तत्रियजलेऽत्यन्नासि अतस्त्वं मां मुचः सुदंवाणव
ष्टाश्रयाभीष्मद्रोणादीन् निवंधां सरहं पापीयानीत्येवं शोकं मां कुरु दत्तत्रिय
स्य ते धर्ममुदेवाणानिः क्षेपणारुण्यादिक विहितत्वाद्देव्येव संपन्नतासरी
ति भावः पांडवेति संबोधनेन यतो राजर्षधार्मिकाये सरस्य पाण्डवाः क्षेपे
सुययने देवराजा जातोसि अतस्त्वं वाः सरीसम्पन्नं धत्ते शोपिनासीति सू
चितम् ५ ॥

अनयोः संपदोः फलविभागविधी मधुसूदनीटीका १० ॥

यते-यस्यावर्णस्य यस्याश्च मस्य च या विहिता सा त्विकी फलाभिसंधिरहिता
क्रिया सा तस्य देवी संपत् सा सत्त्वशुद्धिभगवद्भक्तिर्ज्ञानयोगस्थितिपर्यं
ता सती संसारबंधनादिमोक्षाय केवल्याय भवति अतः सैवोपादेयाश्चे
योर्थिभिः यातु यस्याशास्त्रनिषिद्धा फलाभिसंधिपूर्वा साहेकारा च न सी
तामसी क्रिया तस्य सा सर्वाप्यासुरी सम्पत् यतो राक्षसपितृदंनभूतैव
सा निबंधाय नियता संसारबंधाय मत्ता संमता शास्त्राणां तदनुसारिणां च
अतः सा हेयैव श्रेयोर्थिभिरित्यर्थः तत्रैवं सति ग्रहं कया सम्पदा युक्त इति
संधिदानमः जैनमायासयति भगवान् मायुचः ग्रहमासूर्या सम्पदा युक्त
इति शोकया शोकमनुतापं मार्कण्डेयः देवी संपदमभिलक्ष्य ज्ञातो सि प्रा
मर्गजितकल्याणो भविकल्याणश्च त्वंसि हे पं उव पं उ पुत्रेष्टयेष्टुपि दे
वी संपत्प्रसिद्धा किं पुनस्तुयीति भावः ननु भवत राक्षसी प्रकृति रासूर्या
संतर्भूता शास्त्रनिषिद्धा क्रियोन्मुखतेन सामान्यात्कामोपभोगशाय
शास्त्रिहिंसा प्राधात्याभ्यां क्वचिद्देन्यपदेशोपपत्तेः अतः सापि हेयको
दायुपादेयको दौ वा च न वेत्यत आह ॥ ५ ॥

सदानंदीटीका ११ ॥

अनयोः संपदोः फलसंमन्विता भागशः यस्याश्च मस्य वर्णस्य विहिता
यावसात्विकी १ फलाभिसंधिरहिता क्रिया तस्य सा शुभा सत्त्वशुद्धीशभक्ता
ज्ञानयोगवसानिका २ संसारबंधनामोक्षहेतु भवति सा यतः अतः श्रेयोर्थि
भिर्देवी सेवा देया संपदा ३ यस्याशास्त्रनिषिद्धा साहेकारफलैषणा रा
जसी संक्रिया सर्वाप्यासुरी राक्षसी युता ४ संसारबंधने हेतुः शास्त्राणां शा
स्त्राणामता अतः श्रेयोर्थिभिर्देवाराजसीतामसी क्रिया ५ कया हे संपदा यु
क्ता संधिदानमितीश्वरः आश्वासयति विजयं मार्कण्डेयः शोकमर्जनं त्वं प्रा
जितकल्याणो भविकल्याणसेष्टयः देवी यतो भिलक्ष्य ज्ञातो सि शुभसंपदे

नीलकंठीटीका १२ ॥

अनयोः संपदोः कार्यमार देवीति देवी पूर्वोक्ता अर्जनस्पशं का किमहमा
सूर्या संपदिता तस्मीति तामपनुदति माशचरति ५ ॥

रा
मानुषी तु प्रहृति सुमीया पुयगसि
त्रयाः प्राजापत्याः प्रजापते पितरि
ब्रह्मवर्षे सुपुर्देवा मनुष्या आसुरा इति स्मृतः ॥

३५

श्री.
गी. टी.
षो.

श्रानंदीटीका १३ स्पष्टार्थ ५

॥ ५ ॥

रामकंदीटीका १४

एषा यथा निर्दिष्टा देवी संपदेव सर्गनिर्हन्निर्विमोक्षाय संसार उगी
यको तये न हियथोक्त गुणानुमिते देवसर्गभाविमोक्षमनवाप्य
ततो निवर्तते इत्यर्थः आसुरी पुनस्तद्विपरीता बंधलक्षणविपरी
तफलैवे ततश्च इत्युक्तं संसार उगी कथमेवं विधो हं मुच्ये येनात्म
न्यसामार्थजनितं शोकं माकार्षीः । यतो यथोक्तलक्षणसंवादा
देवी संपदमभिजातोसि

यतो यथोक्तलक्षणसंवादा ॥ ५ ॥

लासिकी वल्लुनीटीका १५

+ अनुयोः संपदो फलं निर्दि
शति ॥

देव्या संपदा युक्तो तत्तत्तानाधिकारी मुक्तिभाजनम् आसुर्या संप
दा युक्तस्त्वानाधिकारी नित्यसंसारीत्यर्थः एवं सत्यं हे कथा संप
दा युक्त इति सन्निहानमर्जनमाश्वासयति माप्नुव इति हे पा
ण्डव माप्नुवः शोकं माकार्षीः । यतस्ते देवी संपदमभिलक्ष्य जा
तोसि शान्तितकल्याणो भावकल्याणश्चासि

पंचोली टीका

पतयोः संपदोः कार्यमाह देवी संपदिति देवोऽवहियस्मात्तदे
वी संपदविमोक्षाय आसुरी संपदत्रिवंधाय संसारयमतात्वं देवी
संपदमभिलक्ष्य कृत्यजातोसि अतस्ते माप्नुवः शोकं माकार्षीः ५

रामवीरसमिद्धोधिनी ॥

देवीति देवी संपदया वरणाग्रसंविदिता फलाभिसंधि रदि
ता स्वधर्मीनुष्ठानरूपा क्रिया सा संसारबंधनाहिमोक्षाय कं
वल्याय भवति आसुरी संपदस्तन्निषिद्धवराणां तरोविता फ
लाभिसंधिपूर्वी सा दंकारा क्रिया सानिबधाय संसारबंधाय स

सारवंधायसंमता तपवसादेयैवमंगलेकुभिः तपया वा
 स्नानस्यवर्णाप्रमोचितं वेदाध्ययनभिक्षाचर्यादिदेवीसंपत्
 क्षत्रियस्य प्रजापालनास्त्रपात्रप्रवीणतादि वैश्यस्य कृषिवा
 र्णिज्यादि सूद्रस्य वैवर्णिकशुश्रूषादि एतद्युतिवित्तं स्वयं
 परित्यागपरधर्मनुपालनादि आसुरीसंपदिति कथासंप
 दादेषुक्त इति संदिह्य नमर्जनमासासयति भगवान्माशुव इति
 माशुवः संपदासुर्यादेषुक्त इति प्राकथापणे कंमाकार्षीः देवी
 संपदमभिलक्षीकृत्य जातोसीति निश्चिनु अयमत्र भावः प्रा
 स्नास्त्राभ्यासपूर्वकद्रौपदीजयादित तपुः कर्मकरणात् स्वयं
 मे सस्य गनुष्टितमिति देवसंपदुक्तेऽसि अयत्नस्वयं परित्या
 गपरधर्मसेवनलक्षणासुरसंपत्संयोजनेन श्रेयोदानिमाका
 र्षीरिति ५॥

मधुभाष्य

भाषा अनुवाद ५

अब इन दोनों सम्पदों के काज अकाज देखावते किये कहते हैं कि देवी सम्पद से युक्त मनुष्य ही मेरे कहे तत्त्वज्ञान के अधिकारी हैं और जो मनुष्य आसुरी सम्पद से युक्त हैं ते सदाही संसारी होते हैं अब ये वचन भगवान के श्रवण करके मैं तत्त्वज्ञान का अधिकारी हों कि नहीं इस सन्देह से अग्रचित्र अर्जन को समभावते किये भगवान क हते हैं कि हे परन्तप तम शोचन करो क्यों कि तम देवी सम्पद के अभिमुख जन्म हो और देवी सम्पद संयुक्त हो यह तमारे आचरणों से प्रसिद्ध है । ५ ॥

दोहा॥

देवीसंपत्तमुक्तिको आसुरीबंधनकोय शोचनसंपत्त आसुरी
तुं ऊलीन रहोय ५॥

少 多 年 月 日

किं की नै नित्त विर निताडि ताकत ताक के निताड किं नू तत
 कि तत नै निताडि के निताडि के निताडि ताकत ताक के निताड
 कि तत नै निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि
 की नै निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि
 निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि
 निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि
 निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि
 निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि निताडि

॥ श्री गणेशाय नमः ॥

0385

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

11. 051002 11

द्वौभूतसर्गौलोकेस्मिन् देवशासुरपवच दैवो
विस्तरशः प्रोक्तश्चासुरेणार्थमेषुण ६ ॥

शंकरभाष्यटीका १

द्वौभूतेति द्वौहिः संख्याकौभूतसर्गौभूतानामनुष्णानां सर्गौ सृष्टिभूतस
र्गौ सृजेते इति सर्गौ भूतान्येव सृजमानानि देवासासुरसम्पुक्तानि द्वौभूतस
र्गविशुच्येते दृष्ट्या ह प्रजापत्या देवाश्चासुराश्चेति श्रुतेः लोकेस्मिन् सं
सारे इत्यर्थः सर्वेषां द्वैविध्योपपत्तेः कौतौ भूतसर्गौ इत्युच्येते प्रकृता
वेव देवशासुरपवच उक्तयोरेव पुनरनुवादप्रयोजनमाह द्वौभूतस
र्गौभयं सत्त्वसंशुद्धिरित्यादिना विस्तरशो विस्तरप्रकारैः प्रोक्तः कथि
तो न त्वासुरो विस्तरशः तत्त्वपरिवर्जनार्थमासुरेणार्थमेवमवचना
रुच्यमाने विस्तरशः स्पृण अवधारय । ६ ।

आनन्दगिरिकृतटीका २ ॥

निर्दयानां रक्षसां सम्पन्नतीयास्ति सा कस्मात्प्रोक्तेत्याशङ्क्यासुर्ग्यमन्त
र्भावादिभ्यः दृष्ट्या भूतानां द्वैविध्ये मानतेनोद्गीयशास्त्रणमदाहर
ति दृष्ट्याहेति सम्पन्नद्वयपुनर्भ्यानिरिक्तानामपि प्राणिभेदानां संभवा
त् न कृतोभूतानां द्वित्वनियतिरित्याशङ्काह सर्वेषामिति । ६ ।

स्वामिकृतटीका ३ ॥

सा सर्वात्मनावर्जयितव्येतेन दर्शयमासुरीसंपदं प्रपंचयितमाह द्वौहिप्र
कारौभूतानां सर्गौमेवमवचनाच्छृणु अंतररात्प्रकृत्योरेकीकरणेन दृष्टि
सुक्तं यतोराक्षसीयासुरीचैव प्रकृतिमोदिनीश्रिताश्मादिनानवमाध्या
योक्तप्रकृतित्रैविध्येनाविरोधः स्पष्टमन्यत ६ ॥

विष्णुचभाष्यटीका ४ ॥

सर्गः सृष्टिः देवानामयं देवशासुराणामयं मासुरो देवसर्गः
विस्तरशः विस्तरेण ॥ ६ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५ ॥

द्वौभूतेति यस्मिं लोके कर्मकारणं भूतानां सर्गौ द्वौ द्विविधौ देवशासुरसर्गौ

उत्पत्तिः प्राचीनपुरुषापरूपकर्मवशाद्भगवदाज्ञानबुद्धिनिवृत्तिपरिकरणाद्यो
त्पत्तिकालपूर्वविभागेनभूतास्यत्यर्थेनेत्यर्थः तत्रदेवसर्गोविस्तरशः प्रो
क्तः असुराणांसर्गश्चयदाचारकरणार्थः देवानामदाज्ञानबुद्धिशीला
नाउत्पत्तिः यदाचारकरणार्थीसमाचारः कर्मयोगज्ञानयोगभक्तियोग
रूपोविस्तरशः प्रोक्तः असुराणांसर्गश्चयदाचारकरणार्थः समाचारेमे
ष्टममत्सकाशाह्वय ६ ॥

[illegible]

अथेयमासरीसंपत्सर्वथैव त्वाज्येतेन दर्शमासरीसंपदं प्रयंचयितुमाह
हाविति द्वाद्विप्रकारो भूतानां सर्गो महचनाच्छुण आसुरराक्षसप्रकु
त्पोरेकतातद्वावित्युक्तं यतो राक्षसीमासरीवैव प्रकृतिं मोहिनीं प्रिना
इति नवमाध्यायोक्तप्रकृतित्रैविध्येनाविरोधः स्यादसम्यत् ६ ॥

देवास्त्रमनुष्यगंधर्वादीनां स्वभावानां वाक्येऽपि शुभाशुभफलादिको दे-
वास्त्रास्त्येवमनुष्यगंधर्वादीनां यथायोगं देवैश्चासुरैश्चानर्भवमभिप्रेत्या-
ह द्वाविनिश्रुतानां प्राणिनां स्वर्गौ स्वभावौ अनिष्टाद्येनेष्टानिष्टकारिणौ
स्वभावौ द्वौ वैवश्वसिंल्लोके सर्वसिं संसारमार्गं कोतौ देवश्चासुरश्च योय-
दमनुष्यः प्रास्रसंस्कारावल्पेन स्वभावसिद्धौ रागदेषावभिभूयथर्मपरा-

सदैवोद्यदातु स्वभावसिद्धरागद्वेषः प्रावलेन शास्त्रप्राबल्यमभिभूय धर्मपरायणो भवति ॥

यलो भवति तदा सो सर इति द्वैविध्योपपत्तिः दयाह प्राजापत्या देवा आसु
राश्च ततः कनीयसा पव देवा माय सोम सुरा इति श्रुतेः तत्र देवः सर्गः स्व
भावस्त्विति मया विस्तरणः विस्तरेण प्रोक्तः स्थितप्रज्ञस्तदोणे द्वितीये
भक्तस्तदोणे द्वादशे ज्ञानस्तदोणे त्रयोदशे गुणातीतस्तदोणे चतुर्दशे इत्या
द्यभयमित्यादिनेदानीमासुरभूतसर्गमेव महचने विस्तरणः प्रतिपाद्य
मानेष्टु ६ ॥

ऊसमवैजयंतीटीका ६

सर्वभूतानां रागाः सर्वज्ञः पार्थसारथिर्भगवानासुर्यासंपदो विस्तरेण
श्रवणेच्छं पार्थ ज्ञाता पुनस्तमेव प्रपंचयति स्म दौभूतसर्गविति श्रु
स्मिन्कस्माधिकारिणिलोकजन्मसुभूमौ मनुष्यलोके देवशासुरश्रे
तिभेदेन भूतसर्गो भूतानां कर्मकराणां सर्गो मनुष्यसृष्टीदावेव भवतो
मनुष्यार्थमर्थभ्यामप्याकोटिस्तृतीयास्ति दयाह प्राजापत्या देवा आसु
राश्च तदादिश्रुतेः यदा ये मनुष्यः शास्त्रावलोकनात्स्वाभाविको रागद्वे
षो विनिर्भयशास्त्रीयकर्मनुष्ठातृ भवति तदैवः तदा देवः यदा च शा
स्त्रविधिमुत्सृज्य स्वाभाविकरागद्वेषाधीनोः शास्त्रीयधर्मकर्मणा चरति
तदा तदासुरो भवति तमभिप्रायः हे पार्थ तत्र देवो देवानां मदात्ता नुवृत्तिशी
लानामयं देवः सर्गः कर्मज्ञानभक्तियोगानामुत्पादिकास्तद्विरिण्यः
विस्तरणो विस्तरेण प्रोक्तोः भयं सत्त्वसंयुद्धीत्यादिना मया प्रकर्षेण क
थितः इदानीमासुरं असुराणामयमासुरसं सर्गमेव मनः सकाशात्तस्य
एवो ममदाभिरकरणीयसंवत्सामित्वेष्टुगिवत्यर्थः पार्थ त्वमेव न तव
तानिष्टथाप्रवृत्तादस्य श्रवणोः धिकारीः स्तिनामस्य निसूचितम् ६

मधुसूदनीटीका १० ॥

अस्मिन्लोके सर्वस्मिन्त्रयिसंसारमार्गे द्वौ द्विप्रकारावेव भूतसर्गो म
नुष्यसर्गो भवतः कौतौ देवशासुरश्च न तदा तसोमानुषो वा अधिकः
सर्गो स्तीत्यर्थः यो यदा मनुष्यः शास्त्रसंस्कारप्रावलेन स्वभावसिद्धो
रागद्वेषावभिभूय धर्मपरायणो भवति स तदा देवः यदा तस्वभावसिद्ध
रागद्वेषप्रावलेन शास्त्रसंस्कारमभिभूय धर्मपरायणो भवति स तदा
आसुर इति द्वैविध्योपपत्तेः नहि धर्माधर्मभ्यास्तृतीया कोटिरस्ति तथा
च श्रुते दयाह प्राजापत्या देवा असुराश्च ततः कनीयसा पव देवा मा

श्री.
गी. टी.
षो.

पव

वुर्द

यसाग्रसराशति दमदानदयाविधिपरेतवाकोत्रयः प्राजापत्याश्रमादौ द
मदानदयारहितामनुष्याशासुर्यवसेनः केनचित्साधर्म्येणादेवामनु
ष्याग्रसराशतिउपचार्यनेशतिनाथिकावकाशः एकेनैवदश्यत्तरेण
प्रजापतिनादमरहितान्मनुष्यान्प्रतिदमोपदेशः कृतः दयारहिता
अतिदयोपदेशः कृतः ननुविजातीयदेवासरमनुष्याश्चविवक्षिताः
मनुष्याधिकारत्वाच्छास्त्रस्यतथाचोतेउपसंहरति तदेतदेवैषादेवी
वागनुवदतिस्तनयिर्हृदश्रुतिदाम्यतद्वदयधमिति तदेतत्तु य
शितोदमदानेदयामिति तस्माद्वात्सीमानुषीचप्रकृतिरासुर्यामेवान
भवतीति युक्तमुक्तं होभूतसर्गाविति तत्रदेवोभूतसर्गोमयात्वाप्र
तिविस्तरशः वरुभिः प्रकारैः प्रोक्तः स्थितप्रज्ञलक्षणो द्वितीयेभग
वत् भक्तलक्षणेहादशे ज्ञानलक्षणे त्रयोदशगुणातीतलक्षणे
अतर्दशोद्भवभयमित्यादिना इदानीमासुरंभूतसर्गमेमद्वचनैर्वि
स्तरशः प्रतिपाद्यमानं त्वंष्टण हानार्थमवधारयसम्यक्क्रयाज्ञातस्य
हियरिवर्जनं शक्यते कर्तमिति हे पार्थेति संवाधनसूचनेनानुपेक्षणी
यतादर्शयति

दानरहितान्
तिरातोपदे
कृतः

तस्मात्तद्वचनैर्विस्तरशः प्रतिपाद्यमानं त्वंष्टण हानार्थमवधारयसम्यक्क्रयाज्ञातस्य
हियरिवर्जनं शक्यते कर्तमिति हे पार्थेति संवाधनसूचनेनानुपेक्षणी
यतादर्शयति ॥६॥

सदानंदीटीका ११ ॥

ननुस्तुगात्सीसंपदासूर्यतर्गितासमा मानुषीतत्तृतीयासाहेयादेयाय
वेतिचेत् १ संसारमार्गसर्वसिद्धिप्रकारैर्नसर्गकौ देवशासुर्यवास्तिन
तरात्समानुषो २ योमनुष्यायदाशासंस्कारप्रवृत्ततनः रागद्वेषाति
रक्तमभवेदर्मपरायणः ३ सतदादेवशक्तोयदातद्वेषरागयोः प्राव
ल्याच्छासंस्कारमभिभूयनिषिद्धकृत ४ सतदासरश्चेवैद्विथ्ये
पपन्नितः नत्यत्रधर्माधर्माभ्यां तृतीयाकोटिरस्तिवा ५ तत्रदेवोमयादि
तापशुकोव रूविस्तरात् द्वितीयेहादशेचैवस्थितधीभक्तलक्षणे त्रयो
दशेज्ञानहेतौगुणातीतेचतुर्दशे इत्याप्यभयमित्याद्यैर्लक्षणैरीरितोभूत
इदानीमासुरंभूतसर्गमेमद्वचनैः शृणु विस्तरेणाद्यमानं त्वं हानार्थमवधा
रय सम्यग्ज्ञातस्य शक्तोक्तिर्कृतहियरिवर्जनं ॥६॥

नीलकंठीटीका १२ ॥

होदिसंख्योभूतसर्गोभूतानोस्तभावो मेमद्वचनाच्छृणु ॥६॥

एतयोः कार्यविभजने ॥

आनंदीटीका १३

भूतानां कर्मभूमौ जातानां पुरुषाणां सर्गो प्रादुर्भावो ६ ॥

+ अथ द्विविधत्वमेव सर्गस्य कर्माधिक्येन
जनप्रतिनियमितमाह ॥

रामकंठीटीका १४

+ यथा प्रतिपादितविभागेन द्वौ द्वावेव न तृतीयो भूतानां कर्म
भूमिजन्मनां पुरुषाणां सर्गो प्रादुर्भावो कौतौ देव आसुरय
वच देवशब्देनोक्त एकस्तत्र सत्त्वगुणप्रधानत्वाद्देवसंवेधिस
र्गसदृश उपचारात् तथारजोगुणप्रधानत्वादासुरसर्गस
दृशस्तथैवोपचारात् द्वितीयः तयोर्मध्याद्देवः परापरगुण
प्रतिपादनमात्रेणोद्दिष्टो विस्तरेण गुणप्रतिपादनात्क्रमे
ण वितत्य प्रतिपादितः आसुरस्तु सामान्यतः प्रतिपादितः
तत्रेदानीं कथ्यमानमवधारय

॥ ६ ॥

नासिद्धी

चतुर्थीटीका १५

+ अथास्मिन्सर्गे द्विविधः सर्गो ज्ञानेधिकारी चेत्याह ॥

+ अस्मिन्लोके मनुष्यभूतानां प्राणिनां सर्गो द्वौ द्वावेव न तृतीयः
कौतावित्याह देव आसुरयवचेति देवो देवसंवेधिसत्त्वप्रधान
स्वभावयुक्तः आसुरः असुरसंवेधिरजस्तमः प्रधानस्वभाव
युक्तश्च असुरस्वभावेपवरात्सौ प्रकृतिगभीरुत्वात् क्रमत्
योर्मध्याद्देवः सर्गो विस्तरेण प्राक्तने ध्यायगणे प्रोक्त आसुरे
सर्गमधुना मतः स्पष्टं

पंचोलेटीका

सर्वात्मनावर्जनीयेति बुद्ध्या आसुरी संयरे प्रपंचयितमाह
द्वाविति हेतुार्थं अस्मिन्लोके द्वौ भूतसर्गो देवः च पुनः आसु
रः मया देवभूतसर्गो विस्तरेण प्रोक्तः आसुरभूतसर्गो मे मत्स
काशाच्छूण ५ ॥

रत्नवीरसमिद्धोपिनी ॥

हाविति अस्मिन्नोक्ते हो द्वि प्रकारावेव भूतसर्गो भवतस्तत्रैको
 देवो द्वितीय आसुरो यो द्विराग द्वेषावभिभूयस्वथर्मपरो भवति
 सदैवो देवस्वभावः पुरुषवीरः कथ्यते यस्तु राग द्वेषवलात्
 स्वावितथर्मपरित्यज्य परथर्मपरायणो भवति आसुरो सु
 स्वभावः प्राकृतपुरुष इति हे विद्योपपत्तैस्तत्र देवो भूतसर्गो
 विस्तरेण प्रोक्त इदानीमासुरसर्गं मेमतः प्रतिपाद्यमानं स्याद
 वथारयेत्यर्थः ६॥

मधुभाष

三

भाषा अनुवाद ६

आसुरी सम्पद अच्छी प्रकार से वर्जन करना ही कर्तव्य है इससे
आसुरी सम्पदको विस्तार करि कहते हैं कि जो दो प्रकार की भू-
तों की सृष्टि है सो मेरे मुख से प्रवण करो इस जगह असुररा-
जस सम्बन्धी दोनों प्रकृतिकी एकता करके देव प्रकृतिके सा-
साथ ऊई मत कहा है इससे नवयें अध्याय के बारह श्लोक में
आसुरीं राजसीं चैव इत्यादि विविध प्रकृतिके साथ विरोध
नहीं है हे अर्जन इस लोक में देव और असुर सम्पद से युक्त जो
जो दो प्रकार भूतों की सृष्टि तिस के मध्य देवी सम्पद युक्त
सृष्टि में ने पूर्व विस्तार रूप से कहा है अब आसुरी सम्पद
से युक्त जो सृष्टि सो हम से सुनो ॥ ६ ॥

टीका

भूतसर्ग यह लोक में देव असुर हे दोष देव कहा विस्तार से
पार्थ असुरसुरासोप ६ ॥

प्रहृतिंचनिहृतिंचजनानविजरासराः नशौ
चंनपिचाचारेनसत्यंतेषुविद्यते ७ ॥

शंकरभाष्यटीका १ ॥

अध्यायपरिसमाप्तेरसुरी सम्यत् प्राणिविशेषणत्वेन प्रदर्शयते प्रत्यक्षी
करणेन च शक्यते अस्याः परिवर्तने कर्तुमिति प्रहृतिमिति प्रहृतिञ्च
प्रवर्तने यस्मिन् पुरुषार्थसाधने कर्तव्ये प्रहृतिस्तौ निहृतिश्च तदिपरी
ता यस्मादनर्थहेतोर्निवर्तितव्यं सा निहृतिस्तौ च जनायासुरान विजः न
जानन्ति न केवलं प्रहृतिनिहृती एव न विजर्न शौचं नापिचाचारे न स
त्यनेषु विद्यते आशौचानाचारमायाविनोन्तवादिनोद्यासराः ७ ॥

आनेदगिरिटीका २ ॥

नन्वध्यायशेषेणासुरीसम्यद्दर्शनमयुक्तं तस्यास्याम्यत्वेन पक्षः प्रस्तापन
मायावतारादित्याशंकार प्रत्यक्षीकरणेनेति वर्जनीयमासुरी सम्यदं वि
वृणोति प्रहृतिंचेति तौविहितौ प्रहृतिं न जानन्तीत्यर्थः तौ च निषिद्धा
क्रियां न जानन्तीति संबन्धः नशौचमित्यादेस्तात्पर्यमाह अनाचारेति शौच
सत्ययोराचारान्तर्भावेपि ब्राह्मणपरिव्राजकम्यायेन सथक् उपादानं ॥ ७ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

आसुरीविस्तरशोनिवृपयति प्रहृतिंचेत्यादिद्वादशाभिः धर्मप्रहृतिंचार्थैर्मे
निहृतिंचासुरस्वभावाजनानजानंति अतः शौचमाचारः सत्यंचनेषुनास्ति ७

शिषाचभाष्यटीका ४

प्रहृतिंकर्तव्यानुष्ठानंनविजर्नजातंतोतेआसुरंसंपदंप्रार्मिआसुरः
आचारः शिषाचरणं सनामविनयवचनम् ॥ ७ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५ ॥

प्रहृतिमिति प्रहृतिंनिहृतिंचाभ्युदयसाधनंमोक्षसाधनंचवैदिकधर्ममासुरा
नविजः न जानन्ति नशौचवैदिककर्मयोगत्वे शास्त्रसिद्धेस्तत् वासमाभ्यन्तरं
चासुरेषुनविद्यते नापिचाचारः नद्यास्याभ्यन्तरशौचयेनाचारेणसंध्यावेद
नादिनाजायतेसोपिनविद्यते यथोक्तं संध्याहीनोपुचिर्नित्यमितितथासत्यं

श्री.
गी.टी.
बो.

चतेषु नयेते सत्यं यथा ज्ञानं भूतहितरूपभाषणं तेषु न विद्यते किंच ७ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६ ॥

स्वार्थ ७ ॥ यथा देवीसम्यक्ता भयमित्यादिना सुखीमाह प्रवृत्तिर्विनिवृत्तिर्वेत्यादि ॥
ततो याति यो गतिं ३ त्वं तम् अथ मे क्व ७

परमार्थप्रपाटीटीका ७

अथासंरी विसरणे निद्रायति प्रवृत्तिमिमादितो ह्यदृशभिः असुरस्वभा
वाननाः धर्मप्रवृत्तिमथर्मनिवृत्तिमिति न जानंति अतः शौचमाचारः स
त्यं च तेषु नास्ति ७ ॥ यथा देवीसम्यक्ता भयमित्यादिना सुखीमाह प्रवृत्तिर्विनिवृत्तिर्वेत्यादि ॥
ततो याति यो गतिं ३ त्वं तम् अथ मे क्व ७

वनमालीटीका ८ ॥

विहिते प्रवृत्तिं यदा प्रवृत्तिं प्रवृत्तिविषयं धर्मचकारात् तत्प्रतिपादकं विधि
वाक्यं एवं निवृत्तिं निवृत्तिविषयं धर्मचकारात् तत्प्रतिपादकं निषेधवाक्यं
चासुरस्वभावानान जानंति पुनः शौचं द्विविधं नाप्याचारमन्वादिभिस्तु
क्ते सत्यं विस्रुः साधुगुणात्वात् सत्सत्यं यापयतीति वा सत्सत्यं यमयती
ति वा अस्मयादित्वात् तत्सत्त्वादि कार्यत्वात् सत्सत्यं ज्ञानमनेनैति श्रुत्वा
विस्रुः सत्यं तत्प्रवृत्तिं तेषु न विद्यते हरेर्माहात्म्यश्रुत्यादिप्रतिपादिते श्रु
त्यापि नादियेते किंतु मिथ्याभूतं तर्कहन्तादित्यपलं येन वासुरा इति भावः ७

रुसमवेजयतीटीका ९ ॥

यद्वक्तुं प्रतिज्ञां करोत मासुरं सर्गमाह प्रवृत्तिमिमाद्यहंकारमित्यनैर्दृष्टा
भिः प्रवृत्तिं चेति आसुरा अनेकपापपुनैरुत्पन्ना भगवत्पुनैरुत्पन्ना भगवदि
मावृत्तेन सरसम्पदिरहिताः जनामनुष्ठाः प्रवृत्तिं शास्त्राक्तधर्मैरेहिकामु
ष्मिकाः भुदयसाधनभूता च पुनः निवृत्तिं वेदोक्तधर्मरूपमोक्षसाधनं न विदुः
न जानंति यदा धर्मप्रवृत्तिमथर्मा निवृत्तिं न जानंति चकारात् तद्वृत्तिनिवृत्ति
प्रतिपादकं विधिनिषेधवाक्यं न विदुः शास्त्रेष्वास्याभावात् अतएव तेष्वासुर
ेषु शौचं वैदिककर्मयोगत्वं तत्प्रवृत्तिनिवृत्त्यपयोगिवात्संभं तस्मिन् विदुः
न विद्यते अपि निश्चयेन तेष्वाचारमन्वादिशास्त्राक्तो वर्णश्च माचिन्नो न वि
द्यते तेषु सत्यं च प्राणिहितकरं यथा दृष्टार्थविषयं वाक्यं न विद्यते गृध्रगोमायु
वनेषामुपदेशादिकं भवतीत्याशयः ७ ॥

+ वर्जनीयामाहंरीसंपदं प्राणि विशेष एतया तानह मित्यतः प्राक्तनेर्वद्व्यमाणेर्द्वादशभिः श्लोकेर्विहृणोति ॥

मधुसूदनीटीका १० ॥

+ प्रहृतिप्रहृतिविषयं धर्मचकारान्नत्यतिपादकं विधिवाक्यं च एवं नि
हृतिनिहृतिविषयमधर्मचकारान्नत्यतिपादकं निषेधवाक्यं चासुरस्वभा
वान्नानान्नानेति अतस्तेषु न शौचं द्विविधमपि नापि प्राचरो मन्वादिभि
रुक्तः न सत्यं च प्रियदितयथार्थभाषणं विद्यते सत्यशौचयोराचारांतर्भा
वे विवाहस्य एव विवाजकन्यायेन सद्यगुपादानं अशौचाः अनावाप्य
अन्तर्वादिनोऽप्यसुरा मायाविनः प्रसिद्धाः त्रुणधर्मा धर्मयोः
प्रहृतिनिहृतिविषययोः प्रतिपादकं वेदांतिर्दोषं भगवदाज्ञात्वं सर्वलो
कप्रसिद्धं तदपजीवीनिचस्सतिपुराणेतिहासादीनि संति तत्कथं प्रहृति
निहृति तत्प्रमाणं यत्तानं तां मेवा आज्ञो लुं चिनां शासित रिभगवति स
निकथं तदननुष्ठानेन शौचाचारादिरहितं तदुच्छानं शासितं भगवतोपि
लोकवेदप्रसिद्धत्वादनग्राह ॥ ७ ॥

एवं प्रमाणमस्ति

सदानंदीटीका ११ ॥

आसुरीसंपदाहेयादादशभिरिहोच्यते तानह मित्यतः पूर्वतनैः श्लोकेर्भरारि
णा १ प्रहृतिविषयं धर्मचकारान्नत्यतिपादकं एवं निहृतिविषयं च न उदाधिकं
अति २ नैवासुरस्वभावोस्तज्ज्ञानेति भ्रमशालिनः अतस्तेषु न शौचं वा नाप्याचा
रः स्मरतेर्मनः ३ यथार्थभाषणं सत्यप्रियं पथ्यं न विद्यते अशौचाः आप्यनावा
रास्तथैवान्तर्वादिनः मायाविनः प्रसिद्धाश्च ससुरादृष्टाणां करा ५ ७ ॥

नीलकंठीटीका १२ ॥

प्रहृतिविधिवाक्यं निहृतिनिषेधवाक्यं न विदुः धर्मा धर्मयोरिहानिष्ट
हेतुत्वज्ञानरहिता इत्यर्थः ॥ ७ ॥

आनंदीटीका १३

विहिते कर्मणि प्रहृतिनिषिद्धा निहृतिम् ७ ॥

+ तत्रापरस्य तावदासुरसर्गस्य सारूपमाह ॥

रामकंठीटीका १४ ॥

+ आसुरं उद्विक्ततमसोजनाः प्रहृतिं संसारप्रवर्तनहेतुभूतं शास्त्रो
दितं कर्म निहृतिं संसारनिवर्तनहेतुभूतं तानादिसंस्कृतं कर्म ते
न विदुर्न जानते स्वर्गापवर्गलक्षणफलनिरपेक्षतया दृष्टमात्र
प्रयोजनं कर्मा रम्भं ते इत्यर्थः अतएव प्रहृतिनिहृति साधनानि

श्री.
गी.टी.
घो.

तेषां न संभवंतीत्याह न शौचमिति शौचं शास्त्रनियमितेति कर्तव्यतां
पद्यं शुचित्वं कायचित्तयोः शुद्धत्वं तेषां नास्ति नापि चाचारः शास्त्रनि
यमितवां मनः कर्मभिर्विशिष्टमाचरणं न च सत्यमुक्तलक्षणं यथा
दृष्टानुभूतार्थकथनं सर्वत्र यथेष्ट चेष्टायवेत्यर्थः कृतपवं यतः
ते हीदं जगज्जीवलोके शास्त्रीयमर्यादायावर्तनमसत्यमवस्तुभूत
माहुः अतश्च तत्स्थित्यर्थं शास्त्रेण शौचादिमर्यादायाः स्थापिता सा
मुपप्रतारणा इति ते कथयंतीत्याहुः ॥ ७ ॥

लासिकी वसुधैकी १९

अथासुरसर्गे निरूपयति

धर्मे प्रवृत्तिमधर्मानि वृत्तिं चासुरस्वभावानजानन्ति अतः शौच
माचरः सत्यं च तेषु नास्ति ननु वेदोक्तयोर्धर्मधर्मयोः प्रवृत्तिं निवृ
त्तिं च ते कथं न विदुः कृतावाधर्मधर्मयोरनंगीकारे जगतः सुखः
खादियवस्यास्मान् कथं वा शौचाचारादिविषयमीश्वराज्ञामनिव
त्रेरन ईश्वरानंगीकारे च जगज्जगदुत्पत्तिः स्यात् ॥ ७ ॥

पंचोली टीका

आसुरी विस्तारतो निरूपयति प्रवृत्तिमिति आसुराः जनाः प्रवृत्तिं
च पुनः निवृत्तिं साधते च कर्तव्ये प्रवृत्तिः अनर्थहेतुः कर्तव्या निवृत्तिः
उभेन विदुः ते पुनः शौचं न चापि आचारः न सत्यं विद्यते असौचना
चारः अनृतवादिनः ७

रणवीरसमिद्धो धिनी ॥

प्रवृत्तिरिति प्रवृत्तिं प्रवृत्तिविषयं धर्मवकारात् तत्प्रतिपादकं वि
धिवाक्यं निवृत्तिं विषयधर्मतत्प्रतिपादकं निषेधवाक्यं च जनाः
पुरुषा आसुरा असुरस्वभावानविदुर्न जानंतीत्यर्थः यतस्तेषु
शौचं स्नानादिन विद्यते नाप्याचारो मन्वादिभिरुक्तो न च सत्यं
यथार्थभाषणं विद्यते अतस्तत्प्राप्तौ वा आचारप्रवृत्तिरनृतवा
दिनश्चेत्यर्थः ७ ॥

सुभाष

७ ॥

भाषा अनुवाद ७

आसरी सम्पद इस श्लोक से ले बारह श्लोक तक दया करि निरूपण करते हैं कि असुर स्वभाववाले मनुष्य सकल धर्म में प्रवृत्ति और अधर्म से निवृत्ति कैसी होती है सो जानते ही नहीं इसी से इन लोगों में शौच आचार और सत्यता का लेश मात्र भी नहीं रहता है यह जानो । ७ ॥

दोहा

प्रवृत्ति निवृत्ति नदि जानहि असुर जीव दे सोय षोडश हि प्राचार दे नदि सत तिन में होय ७ ॥

33

असत्यमप्रतिष्ठेतेजगदाकुरनीश्वरं अपर
स्वरसंभूतं किमन्यत् कामहेतुकं ८ ॥

शंकरभाष्यटीका १

किंच असत्येति । असत्यं यथा वयमनृतशयास्तथेदं जगत्सर्वं अस
त्यमप्रतिष्ठेचनास्यथमायमौ प्रतिष्ठातोऽप्रतिष्ठेचेति ते आसुराजनाज
गदाकुरनीश्वरं नच धर्माधर्मसद्योपेतकोऽस्य शासितेश्वराविद्यत इति
अतोऽनीश्वरं जगदाकुरः किंच अपरस्वरसंभूतं कामप्रयुक्तयोः स्त्रीपु
रुषयोरन्योन्यसंयोगान् जगत्सर्वसंभूतं किमन्यत् कामहेतुकं काम
हेतुकमेव कामहेतुमन्यजगतः कारणं नहि किंचित् अदृष्टं धर्माधर्मा
दिकारणान्तरं विद्यते जगतः कामयव प्राणिनां कारणमिति लोकोक्तं
निकृष्टिरियं ॥ ८ ॥

आनेदगिरिकृतटीका २ ॥

असुराणां जनानां विशेषणान्तराण्यपि सन्तीत्याह किंचेति विद्यत इत्या
कुरिति पूर्वण संबन्धः शास्त्रैकगम्यमदृष्टं निमित्तीकृत्यथिष्टाशक्तकेन
वस्त्राणां रक्षितं जगदिष्यते चेत् कथन्त इत्यत्रिरित्याशंकाह किंचेति ।
किमन्यदित्यादेशादेयस्य तात्पर्यमाह न किंचिदिति ॥ ८ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

ननु वेदोक्तयोर्धर्माधर्मयोः प्रवृत्तिंच निवृत्तिंच कथं न विदुः कृतोवाधर्माध
र्मयोरनंगीकारेजगतः सत्त्वः स्वादिष्यवस्थास्यात् कथंवाशेषोवाचारादिवि
षयामीश्वराजामतिवर्तेरन ईश्वरानंगीकरणेच कृतो जगदुत्पत्तिः स्यादत
आहासत्यमिति नास्ति सत्यं वेदपुराणादिप्रमाणयस्मिन् तादृशजगदाकुर
वेदादीनां प्रामाण्येन मन्येत इत्यर्थः तदुक्तं त्रयोविदस्य कर्तारो मुनिर्भंडो
निशाचर इत्यादि अतएव नास्ति धर्माधर्मद्वयाप्रतिष्ठावस्थाहेतुर्धर्मस्य
तत्तत्स्वाभाविकं जगदेचिप्रमाकुरित्यर्थः अतएव नास्तीश्वरः कर्तायव
स्याप्यकश्चयस्य तादृशं जगदाकुरः तर्हि कृतोऽस्य जगत्सत्त्वमिव दंतिरस्य
तथाह अपरस्वरसंभूतं अपरश्च परश्चेत्यपरस्वरं अपरस्वरतः स्त्रीपुरुष
मिथुनसंभूतं जगत् किमन्यत् कारणमस्य नास्यत् किंचित् किंतु कामहेतुकं

श्री.
गी.टी.
बो.

स्त्रीपुरुषयोः कामयवप्रवाहश्चेत्तदेतरेषामप्युक्तमित्यर्थः ८ ॥

पिशाचभाष्यटीका ५ ॥

असंख्यमीधर्मेनयतोऽप्यप्रतिष्ठातृप्रतिष्ठितं स्त्रीमीयस्यने
विद्यतेतदानींस्त्रीपुंसयोर्मैषुनसंयोगस्तेनसंभूतं परस्परसं
भूतं कामहेतुरेव कामहेतुकम् ॥ ८ ॥

शमानुजभाष्यटीका ५ ॥

किं असत्यमिति असत्यं जगदेतत्सत्यं शास्त्रनिर्दिष्टवृत्तकार्यतया ब्रह्मात्मक
मिति नाहः अप्रतिष्ठं तथा ब्रह्मणि न प्रतिष्ठितमिति वदेति ब्रह्मणानेने
न भूत्वा हि पृथिवी सर्वा लोकान विभर्ति तयोक्तेनेने येनागवर्षेण पिर
साविधतामही विभर्ति मालं लोकानां स देवा सुरमानुषा अनीश्वरे
सत्यसंकल्पेन परब्रह्मणा सर्वेष्वेणमयैव नियमितं वदेति अहं स
र्वस्य प्रभवो मत्तः सर्वं प्रवर्तते इत्युक्तं वदेति चैवं अपरस्परसंभूतं किम
न्यत् योषित्पुरुषयोः परस्परसंबंधेन जातमिदं मनुष्यापसाद्युपलभ्य
ते अनेवंभूतं किमन्यदुपलभ्यते अतः सर्वमिदं जगत्कामसहेतुक
मिति किंचिदपि नोपलभ्यत इत्यर्थः ॥ ८ ॥

अभिनवगुप्तटीका ६

परमार्थप्रयाटीका ७

असत्यमिति तेषां सत्ताः जगदसत्यं अप्रतिष्ठं अनीश्वरं चाहुः न विद्यते
सत्यं ब्रह्म वेदादिशास्त्रं ब्रह्मवायस्मिन्नकुत्रापि शास्त्राण्येव न सत्यं इत्यर्थः
अतएव नास्ति धर्मार्थमन्यथापि तिष्ठाद्यवस्थितिर्धस्मिन् स्वाभाविकं
जगद्वैचित्र्यमाहुः अतएव नास्तीश्वरः कर्ता व्यवस्थापकश्च यस्याह
ं जगदाहुः तर्हि ज्ञेयोऽस्य जगत्तद्वैचित्र्यं वदेतीत्याह अपरस्परसंभूतं अ
परः शास्त्रः सकारातः अपरश्च परश्च अपरस्परं स्त्रीपुरुषमिषुनेन सत्तां
भवतीति किंभूतं कामहेतुकं कामः कंदर्पो हेतुर्धस्य तत्संज्ञार्थं अ
तो मिषुना दस्य किमस्य कारणं न किंचिदित्यर्थः ॥ ८ ॥

ननु वेदोक्तयोऽयमीधर्मयोः प्रतिष्ठिति
दृष्टीकथं न विदुः कथं वा
धर्माधर्मयोरनंगीकारे जग
तः सत्तादः स्वादिवावस्थासा
त्तु कथं वा शेषावाचारविषया
मीश्वराज्ञा मतिवर्तेत +
ईश्वरानंगीकारे वक्तुं तो ज
गद्वैचित्र्यं निःस्पादित्याशंका
ह ॥

स्पष्टार्थ ८

॥

वनमालीटीका ८ ॥

प्रति०

५५

ननुविश्वोदयादिकर्तारं सर्वेश्वरं कथमपलपयतीति श्रोतकवेदस्य वि
द्यमानत्वादित्यत्राह असम्यग्मिति सत्यं ज्ञानमनंतरस्यादिक्रान्ति
प्रतिपादितं विष्णुः तत्र विद्यते कल्पादिनायस्य तदसंभोगत्वं प्र
तिपाद्यमानं त्रिभिर्वाच्यं विष्णुः स न विद्यते यस्य तदप्रतिष्ठां नालीश्वरो
नियामको यस्य तदनीश्वरं जगदाहः स तेनासत्त्वेन सदसत्त्वेन सदस
त्त्वेन नदरासहता जगदसंभुक्त्वं कल्पमिवातपवाप्रतिष्ठां प्राप्य
शून्यं न हि त्रैकालिकनिषेधप्रतियोगितः शक्तिरूपादेः त्वपुष्पादे
र्वाकश्चिदाश्रयोस्ति अतएवानीश्वरं न हि शक्तिरूपा त्वपुष्पादेरीदं
एवैव कर्तृपालयिता संहती वास्ति विश्वमिच्छा त्वनिरीश्वरत्वा
दिमतमेव मत्वा मासरमिति भावः ननु यदि विश्वमिच्छेति तत्कर्तृत्वं
न कश्चित् तर्हि कथमुत्पद्यते तस्मादायतस्यादात्मनश्चाकाशः संभूतः
आकाशाद्वापुर्वोयोरग्निरग्रेणोपोद्यः पृथिवीति श्रुत्यापि विश्वस्य सका
रणकत्वमुक्तं तथाच यतो जगदुत्पन्नं स पवेश्वरः तत्राह अपरस्पर
संभूतं न भवति एकस्मादेकस्यात्यतिरिक्तमेतन्नोत्पन्नं येन कर्तृत्वे
देत न हि मरुमरीचिकोदकोत्पत्त्यर्थं कर्त्रादिकारकं क्रमश्चापेक्षते न
नुः पितुः सकाशात्सोत्पत्तिरुद्गीतात्सुत्रे पितृकारणमेवं विश्वसिद्धी
श्वरो हेतुः किंच सत्यं न चेत् किंतर्हि शशङ्कगतं परस्परसंभूतं न
चेत् किंतर्हीनादि तत्राह अन्यत् सदसदादिनो न्यत् सत्त्वं सत्त्वादिना व
क्तृशकं शशङ्कगस्यासत्त्वात्ततो विलक्षणमित्यर्थः तर्कहतत्वात् पर
मार्थसंबन्धनं भवति किंतव्यावहारिकं मृषाभूतं परमार्थतत्त्वमप्यमेव
हेतुत्वे समुपाश्रित्य बुद्धानां धर्मदेशना लोके संवृतं सत्त्वं स्यात्सत्त्वं च
परमार्थतः संवृतं व्यावहार्यस्यात्रिहो पारमार्थिकमिति कामर
क्यो हेतुर्न यस्य तत्कामहेतुकं यदि क्वायत्र पुरुषो वलोकते तत्रैव
तस्योत्पत्तिः दृष्टि समकालीना दृष्टिरेव वास्तुविज्ञाना समकाली
नाया विज्ञानभिन्नायाः स्वरभावात् पितृपुत्रादि क्रमस्तत्त्वामिक
क्रमवत्पपद्यते स्वामिकप्रतिवर्तकक्रमवो यकप्रतिरूपपपद्य
ते अत्रैताः दृष्टिभिन्ना दृष्टि समकालीना दृष्टिरस्तथापि विश्वमि

श्री.
गी.टी.
घो.

श्रीवदणत्वादितस्तर्कहृतत्वाच्चेश्वरकर्तृत्वादिवोधकप्रतिस्वस्वामि
कप्रतिवदणपद्युतेतदधिष्ठानत्वेन स्वप्रकाशसर्वप्रमाणगम्येतेन
परमार्थसदितारुः तत्रैतन्मस्याप्रामाणिकस्यावगुण्यादितत्पत्तेन
प्राचीनापेक्षयोक्तिमात्रस्येवभेदः कृतिभिन्नमानवेद्येतेनमयास्वीक्रि
यते यतोवाचोतिवर्तेतस्यादिकृतिविह्वलताशाखागम्येतेवस्वी
कृते नचशब्दलक्ष्यतत् शाखावाच्यलक्ष्यता संभवात्प्रकाशत
त्वातेः विष्णुमिथ्यात्वमंगीकृतोनिरीक्षरवादितेनस्फुटमेव माया
वादमसत्त्वात्प्रकृतं वैदम्यचोमयेवकथितेदेविकलोवात्मण
रूपिणोतिपाद्यैरुदेणोतनमतस्यवौदोतगीतत्वोक्तेः ॥ ८ ॥

ऊसमवैजयंतीटीका १॥

ननुयदिनेषांप्रवृत्तिनिवृत्त्योर्ज्ञानेनस्यानर्हितेसिद्धांतंकथं कुर्वती
स्येदायांतेषांसिद्धांतानाह तत्रादौतदयेप्रमाणमायावादिनामा
ह असत्यमिति असत्यं सत्यं ज्ञानमनेतमित्यादिनासत्यशब्दवाच्यस्य
भगवतोममकार्यमदात्मकंसत्यं जगत्सत्यरूपमकृत्स्नयात्मक
मिदंसत्यं नभवति किंतु रजसर्पमुक्तिरजतादिवद्भ्रान्तिरूपं भवती
तेवंते आसुराजना आरुर्वदंतिरुतपवंयतोप्रतिघंतास्तिप्रति
स्थास्थितिर्धस्यतत्मुक्तिरुपादिवदधिष्ठानाज्ञानकल्पितत्वाज्ञाने
नास्थाधिष्ठानभूतेब्रह्मणिस्थितिर्नस्यात् यदा परमार्थदशायान
हेतुभूतमायाजीवेश्वराणामज्ञानाध्यासकार्यत्वेनमिथ्यात्वादस्य
कारणाभावात्प्रवादिवस्थित्यभावः अतएव अनीश्वरेनास्ती
श्वरोजन्मादिहेतुर्धस्यततोपरमार्थदशायामीश्वरस्याधिभ्रान्तिर
चित्तत्वात् एकमेवाद्वितीयनिर्विशेषसर्वप्रमाणशून्यतत्त्वम
स्यादिवाकालक्ष्यभूतचिदस्तसत्येनदिनरजीवेश्वरादिभेदरूपकं
सर्ववस्तुज्ञानकल्पितत्वेनासत्यमित्येवंतेमम्येतेरतिभावः अथ
स्वभाववादिनांबुद्धानांसिद्धांतानाह अथपरस्परसंभूतेपरस्पर
परस्परपरस्परतो नान्योन्यतः संभूतसत्यं जगद्वति नतस्वीश्वर
षयोः परस्परसंभोगजन्यतोहृदोत्पादनेकुलालस्येववालोत्पा
दनेपिजोदेर्ज्ञानेनास्ति सत्यसकृत्संभोगेसन्नानान्यतेः मशक

मत्कुनादिसेदजानामकस्मादुत्पत्तिदर्शनाच्च तस्मात्स्वभावादेवेदं जग
ज्वतीयेवेते मन्तेत इत्यर्थः अथ लोकायनिकानां सिद्धांतमाह का
महेतुकं स्त्रीपुरुषयोः कामयवप्रवाहात्मना हेतुर्न स्यात्तत् सौख्यं
कम् यदाज्ञे नानासिद्धांतमाह कामहेतुकं कामस्यैव हेतुर्न स्यात्
स्यतत् युक्तिवलेन योयत्कल्पयितुं शक्यात्स यवतस्य हेतुरिति वदं
तीत्यर्थः किमन्यत् अन्यत् किंचाद्यं कामादत्यन्तिमपि नास्तीत्य
र्थः ॥ ८ ॥

मधुसूदनीटीका ६०

सत्यमवाधितताम्यर्थं विषयंतत्त्वावेदकं वेदाख्यं प्रमाणं तदुपजीवि
पुण्यदिचनास्ति यत्र तत् असत्यं वेदस्वरूपस्य प्रत्यक्षसिद्धेते
पितृप्रामाणानभ्युपगमादिशिष्टाभावः अतएव नास्ति धर्मधर्म
रूपा प्रतिष्ठा व्यवस्था हेतुर्न स्यात्तदप्रतिष्ठं तथा नास्ति शुभाशुभ
योः कर्मणोः फलदाता ईश्वरो नियंता यस्य तदनीश्वरे ते प्रासराज
गदाहः बलवत्यापमतिवंधादेदस्य प्रमाणं ते न मन्यंते ततश्च त
द्वाधितयोर्धर्मधर्मयोरीश्वरस्य चानेगीकारात्तथेष्टाचरणेन ते पुरुषा
र्यश्चैव इत्यर्थः शास्त्रैकसमधिगम्य धर्मधर्मसहायेन प्रकृत्यधिष्ठा
त्रापरमेश्वरेण रहितं जडं दिव्यं ते चेत्कारणभावात्कथं तदुत्पत्तिरित्या
शंकाह अपरस्परसंभूतं कामप्रयुक्तयोः स्त्रीपुंसयोरन्योन्यसंयोगा
त्संभूतं जगत् कामहेतुकं कामहेतुकमेव कामहेतुकं कामाति
रिक्तकारणस्य ननु धर्माद्यप्यस्ति कारणं नेत्याह किमन्यत् अन्यद
दृष्टं कारणं किमस्ति नास्ति वेत्यर्थः अदृष्टं गीकारेपि क्वचिद्भूतास्वभा
वेपयवसानात् स्वाभाविकमेव जगदेवियमस्तदृष्टं संभवत्यदृष्टक
ल्पनानवकाशान् अतः कामयवप्राणिनां कारणं नास्ति दृष्टं चरा
दि इत्याहु रितिलोकायनिकदृष्टिरियं

॥ ८ ॥

सदानंदीटीका ११

ननु सिमानं वेदाख्यं धर्मधर्मवबोधकं निर्देष्टं परमेशात्तत्पंलोके प्र
सिद्धिमत १ तन्मूलकानि संतीतिहाससूतिमुत्वापि कथं प्रहमायज्ञानं

92

५

11

11

3

ਸ



अतएवाः प्रतिष्ठेत्तददाहः नास्मिन्सर्गसत्त्वस्य शौचादिः
 प्रतिष्ठास्थितिः कर्तृशक्ता अनीश्वरं चैतदाहः नास्मिन् कश्चिदीश्वर
 रो नियंता संभवति यत्प्राणिनशास्त्रोदिताः शौचादयो नृपेया
 भवेयुः अपरस्परसंभूतं भावानामन्योन्यकार्यकारणभावोन्यका
 र्यकारणभावोयः प्रत्यक्षदृष्टः शास्त्रेण वा व्यवस्थापितस्तत्तेना
 स्मिन्कास्त्रभावमात्रवादिनोनेच्छंति सर्वः कश्चिद्भावः स्वयमुत्प
 द्यते स्वयंच विनश्यति नकारणांतरमपेक्षत इत्यपरस्परसंभूतमि
 दं सर्वमाहः तथा किमन्यत्किंचित्कर्मवियमानं किंचित्सत्त्वरूपे
 चिदंशमात्रमपियस्य तत्रादृशमाहः अतएवाहेतुकं स्वकर्मादि
 कारणरहितं

॥ ८ ॥

लाभिकी वसुधैकीटीका १५

अतएवाह नास्मिन्सत्त्वं वेदपुराणादिप्रमाणं यस्मिन्सादृशं जगदाहः वेदादी
 नां प्रामाण्येन मन्यन्ते इत्यर्थः तत्र कम् त्रयो वेदस्य कर्त्री रोमुनि
 भाण्डनिष्ठा चरा इत्यादि अतएव नास्ति धर्मधर्मरूपा प्रतिष्ठा वा
 वस्था हेतुर्यस्य तत्त्वाभाविकं जगद्दृष्टिमाहः तर्हि जतोस्य
 जगतउत्पत्तिं वदंतीत्यत्राह अपरस्परसंभूतं अपरस्परश्रेय
 परस्परमपरस्परतः कामप्रयुक्ता स्त्रीपुरुषमिष्टुनात्संभूतं
 किमन्यत्कारणमस्य नास्मिन् दृष्टेः शरादिकारणम् किंत्वा
 महेतुकं स्त्रीपुरुषयोः कामयवप्रवाहरूपेण हेतुरस्येत्यर्थः

इत्यर्थः अतएव नास्तीत्य
 रकर्तृव्यवस्थायकस्य
 यस्य तादृशं जगदाह

॥ ८ ॥

पंचोत्तेटीका

शौचाद्यनववृत्तेनेकारणमाह असत्यमिति ते आसराः जनाः
 इदं ईश्वरवर्जितं अपरस्परसंभूतमपरस्परश्रेयपरस्परमन्यो
 न्यस्येत्यर्थः तत्र संभूतं स्त्रीपुरुषयोरन्योन्यसेजाते कामहेतुकं का
 मयवहेतुः अन्तकारणांतरं न किमपि इत्याहुरित्यर्थः ८ ॥

३१॥ वीरसमिद्धोधिनी ॥

असत्यमिति सत्यं सत्यस्वरूपबोधकं वेदाख्यं प्रमाणं तदप्य
जीविषु गणादिषु तद्यत्र नास्ति तदसत्यं अतएव वेदप्रामा
ण्यात् तस्युपगमादप्रतिष्ठनास्ति यस्मात्तद्व्याप्रतिष्ठा व्यवहार
स्यायस्य तदप्रतिष्ठनास्ति फलदा ते स्यो नित्यं ता यस्य तदनी
श्वरं जगदाह्वराह्वराजनाः अपरस्यरमिति अपरस्यरसंभूतं
कामप्रसक्तयोः स्त्रीपुरुषयोरन्योन्यसंयोगाजगत्सर्वसंभूतं
कामदेहकं कामातिरिक्तकारणस्य मन्यदृष्टकभरणं कि
मस्ति नास्त्येवेत्यर्थ इति ८॥

मधुभाष्य

८

भाषा अनुवाद ८

वेदविहित जो धर्म अथर्व तिस में प्रवृत्ति को असुर स्वभाव
मनुष्य को नहीं जानते और धर्म अथर्व को अङ्गीकार न करने
से संसारिक सुख और दुःख आदि होना किस प्रकार निरूपण
किया जाय और शौच तथा आचार आदि में ईश्वर की आज्ञा को
वा कैसे लक्ष्य न करते हैं और ईश्वर को न मानि कै जगत की
उत्पत्ति किससे कहते हैं सोई कहते हैं जो वेद पुराण इतिहा
स को प्रमाण नहीं मानते और कहते हैं कि मुनि और भंडार तथा
राक्षस येई तेजो ने वेद को बनाया है और जिन की धर्म अथर्व
की प्रतिष्ठा अर्थात् व्यवस्था नहीं है तेई अप्रतिष्ठ कहे नास्ति
क लोग अपनी पूर्वोक्त वाक्य को पुष्ट करने के कारण इस ज
गत का ईश्वर नहीं है इस से यह संसार अनीश्वर है ऐसे ना
स्तीक लोग अपनी बात का पक्ष करके जगत को अनीश्व
र कहते हैं जो श्रुति कि नौ फेरि वे लोग इस जगत की उत्प
त्ति किस से मानते हैं इस पर उनकी कहावत कहते हैं कि
अपरस्पर कहे परस्पर से भिन्न जो स्त्री पुरुष इन दोनों के
संयोग से संसार की उत्पत्ति होती है इसका और कोई कार
ण नहीं है यह जगत काम हेतुक अर्थात् स्त्री पुरुष इन
दोनों का जो काम सोई धारा प्रवाह क्रम से इस संसार का का
रण स्वरूप चला आवता है नास्तीक लोग ऐसे ही कहते हैं

१८।

दोहा

नसतहे न प्रतिष्ठहे कहें जग अनीश्वर सोय काम हेतु हे पर
सपर कारण और न होय ८

इस जगत को अप्रतिष्ठ कहते हैं अर्थात् यह जगत
की विचित्रता स्वभाव सिद्ध मान कहते हैं और जिनके

मन में

Handwritten text in the left margin, likely a commentary or index.

Handwritten mark or symbol, possibly a signature or initial.

Main body of handwritten text in a historical script, possibly Devanagari or similar, covering the majority of the page.

121

Additional handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or concluding remarks.

पतोदृष्टिमवष्टभ्यनष्टात्मानोत्पुद्गयः प्रभ
वंत्पुत्रकर्मणः क्षयायजगतोहिताः ६ ॥

शांकरभाष्यटीका १

पतामिति पतोदृष्टिमवष्टभ्यनष्टात्मानोत्पुद्गयः प्रभ
ष्ट परलोकसाधनाः अल्पबुद्धयोविषयविषया अल्पेव बुद्धिर्येषा
न्ते अल्पबुद्धयः प्रभवन्त्युज्ज्वलति उग्रकर्मणः क्रूरकर्मणोहिंसात्म
काः क्षयायजगतः प्रभवन्तीति संबन्धः जगतोहिताः शत्रुवरमर्थः

शान्देदगिरिटीका २

यथोक्तादृष्टिर्वत्तदृष्टिवदिष्टेवेत्याशंकार पतामिति प्रागुपदिष्टा
मेतो लोकायनिकदृष्टिमवलंवेनित्यावत् नष्टस्वभावत्वमेव स्पष्टय
ति विभ्रष्टेति विषयबुद्धरत्वात् दृष्टमात्रोद्देशेन प्रवृत्तत्वे जगतः
पाणिजानस्येति यावत् ॥ ६ ॥

स्वामिकृतटीका ३

किंच पतामिति पतोलोकायनिकानां दृष्टिं दर्शनमाश्रित्य नष्टात्मानो
मलिनचिन्ताः संतोत्पुद्गयः दृष्टार्थमात्रमनयः अनयवोयं हि संक
र्मयेषां ते अहिता वैरिणो भूत्वा जगतः क्षयाय प्रभवन्ति उज्ज्वलन्तीत्यर्थः ६

विष्णुचक्रभाष्यटीका ४

आश्रित्य नष्टात्मानः वयं वंधादिकर्मतिरता पतोदृष्टिं लोकायनदर्शनमवष्टभ्य आश्रित्य
नष्टात्मानः अल्पबुद्धयः विषयेषु भोक्तृमितिमात्रगुणाः प्रभवन्ति जायेते उग्रकर्मणोः
वंथबंधादिकर्मतिरताः क्षयाय जगतः प्रभवन्तीति संबन्धः अहिताः आपत्कृताः ६

गोसांजटीका ५

पतामिति पतोदृष्टिमवष्टभ्यावलंवेन नष्टात्मानोत्पुद्गयः प्रभ
नः अल्पबुद्धयः चतवत्तयभूते देहे तात्वेन देहव्यतिरिक्तयात्मा
पलभ्यत इति विवेकाकुशलाः उग्रकर्मणः सर्वेषां हिंसकाः जगतः
क्षयाय प्रभवन्ति ६ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६ ॥

स्वार्थ ६ ॥

परमार्थप्रपाटीटीका ७

पतोलोकायनिकानां दृष्टिं दर्शनमवष्टभ्याश्रित्य नष्टात्मानाणां नात्मा
येषां मेतद्वत्तयवात्पमनयो दृष्टान्तमात्रमनयः उग्रसंसारभयावरक

श्री.
गीटी.
टी.

मयेषां तेन या जगतः क्षयायाथः यातायमभवेति अतएवादिताः यद्वा
प्रवृत्तिचिद्विनिवेद्यादिना ये स्वसारी वहिर्भूतास्तपवासुरशहेनोक्ताः
न तलोकायनिकाः यतो देभोर्दोर्भिमामन्मयादिनाया सुरलक्षण
स्योक्तत्वात् एवेते आत्मवत्सर्वजगदपि मन्यन्त इत्याह असत्यमिति
असत्यं सत्यवादरहितं धृतवंचकत्वाद्युपेते अप्रतिष्ठं महत्तररहितनिर्लु
जत्वलोकापवादभयवर्जितं अनीश्वरमितीश्वरनिग्रहभयवर्जितं ना
पिकर्त्तृसापेक्षं किंतु अपरस्परसंभूतमिति पूर्ववत् कामहेतुकमि
ति पित्रादिभक्तिरहितं यतो हृष्टिदृष्टमात्रप्रतीतिं अवष्टभ्यामीकृत्य
नष्टात्मानो विधिनिषेधवर्जिता अतएवात्पबुद्धयः उग्रकर्मणो जीव
हिंसाद्यासुरतपोनिष्ठाः तदुक्तं स्वष्टारं सत्त्वसंपदा मपि वपुर्दृष्टारं
तर्गतं स्वात्मानं परिहाय मूढविषणो देहात्मवाहो जनः पित्रं योषय
ति प्रतिक्षणपरदेहात् न तेरेव तद्वाहो नैरपरादमस्तिकि महोवौहादि
कानामिहेति ॥ ६ ॥

वनमालीटीका ट

यतो जगत्प्रमिष्टावनिरीश्वरत्वादितानमवष्टभ्याश्रितमभ्यवर्तीर्यता
दृशं शास्त्रं कृतानष्टात्मानः परलोकसाधनवृष्टाः हृष्टिदृष्ट्यादिम
ते परलोकस्येदानीं हृष्टेरभावात् परलोको नास्त्वकिमर्थं धर्मं च नष्टा
न देहभिनः स्थिरात्मा वनास्तीति वा किमर्थं धर्मं च नष्टा न जगत्तेहिताः
शास्त्रवः सतः क्षयाय भवेति इदानीं मागतो यदेशानभवात्तरं यात्रादिस
र्पादि रूपेण जगतो नाशाय भवेतीत्यर्थः ननु किमर्थं लोकात्ताशयं नित
शब्द उग्रकर्मणि इति तेषां स्वभावपवतादृशः स्वयं नष्टाः परनाशयं
नीतिलोकप्रसिद्धेः अतो निरीश्वरमतिरस्यता योगनिहेतुरितिसास
सर्वथा हेयेति भावः ॥ ६ ॥

ऊसमवैजयन्तीटीका ६

यवेपुक्तिदृष्टांतमागत्मेन स्वस्वमतं निश्चित्य नमो सैव जगदिनाशयती
त्याह यन्मिति जाते कवचने यतानि पुक्तिदृष्टांतादीत्यवष्टभ्यालस्य
त्यबुद्धयो देहेन्द्रियाद्यतिरिक्तज्ञाततेनावस्थितो जीवात्मा भवतीति वि
वेकज्ञानरहितास्तकृतयतयः अतएव नष्टात्मानो दृष्टे देहादिवि
विक्षात्मतताः अतएवोयकर्मणो हिंसापेक्ष्यपाकृष्यापनिदारुणा

कर्मकर्तारः श्रुतपवाहिताः जगतश्चेतनाचेतनात्मकस्य सर्वस्य श्रु-
तवसंतो जगतः क्षयाय परमार्थरूपामतो विमुक्तिकारयित्वा जग-
द्वेशाय प्रभवन्ति उद्भवन्तीत्यर्थः ६ ॥

+ इयं दृष्टिः शास्त्रीय दृष्टिः वदिष्टे वेत्ता शक्याह ॥

मधुसूदनीटीका १०

+ यतां प्रागुक्तां लोकायतिक दृष्टिं मवष्टभ्या लंघ्यत एतात्मानः भृष्टप-
रलोकसाधनः अल्पबुद्धयः दृष्टमात्रोद्देशप्रवृत्तमतयः उग्रकर्म-
णो हिंसाः अहिताः शत्रवो जगतः प्राणिजातस्य क्षयाय व्याचुसर्षा-
दिरूपेण प्रभवन्त्यस्येते तस्मादिदं दृष्टिरस्येता योगनिहेतुत-
या सर्वात्मना प्रयोर्यभिरेव हेतुवेत्यर्थः

॥ ६ ॥

सदानंदीटीका ११

एवं तां दृष्टिं समालंघ्य भ्रष्टा सुषिकसाधनाः तच्छेत्पविषयेषां म-
तिर्दृष्टावलंबिनी १ हिंसास्ते शत्रवः प्राणिजातस्य क्षयहेतवः व्याचुस-
र्षादिरूपेण प्रभवन्त्येते दृष्टयः २ हेतुयं दृष्टिरस्येताः त्वहेतुः सुखे सुभिः ६

नीलकंठीटीका १२ ॥

यतामनुपदोक्तां लोकायतिकानामभिप्रेतां दृष्टिं मवष्टभ्यतामाश्रि-
त्य नष्टात्मानः कामादिवशेन नष्टयोर्यः यतो लोकाद्रे दृष्टसुखे एव
बुद्धिर्येषां ते लुप्युज्यः अहिताः हिंसाः ॥ ६ ॥

सुगमम् ६ ॥

१३ आनंदीटीका

रामकंटीटीका १४ ॥

+ तेष्वामेवं विधानां लोकायतिका-
दीनां तामसानां व्यापारमाह ॥

+ तेष्वामेवं विधानां लोकायतिकादीनां तामसानां व्यापारमाह ॥
कदर्शनमवष्टभ्य नष्टात्मानो नष्टात्मेव मेवादर्शने प्राप्ताः परमा-
र्थसत्यस्मिन् रूपः पदार्थो येषां ते तथा न पवात्य बुद्ध्या ल्यमात्रवि-
षयदर्शित्वात्परिमिता बुद्धिर्येषां ते तथा विधाः संत उग्रैकक-
र्माणां दारुणव्यापारात्मानो जगतो जीवलोकस्य क्षयाय वि-
नाशाय प्रवर्तन्ते तदर्थमेव कर्माणि कुर्वन्ते किमुक्तं भवन्ति त एवं वि-
धानास्तिकायानिकर्माणि कुर्वन्ते तेषां नरकनिर्यकस्यावरादिभाव

श्री.
गी. टी.
बी.

परिणामः फलं न ते पुनः कर्मभूमौ पुरुषयोनिमासादयंतीत्य
र्थः अतोऽसुभाः पापात्मकाः (एवमिदं मत्तः स्यात्तदर्थं स्या
त्तदर्थं प्रतिपाद्येदानीं च निरस्तं यत्तदस्य न प्रतिपाद्यं
ननु । १६ ॥

लाभिकी दस्युनीटीका १५

किंच नष्टात्मानो नष्टः निरसमिदितः सत्रेवात्मा अदर्शप्राप्तो येषां ते न
अल्पबुद्धयः दृष्टार्थमात्रनिष्ठबुद्धयः पुरुषार्थमाः यतोऽलौ
कायतिकानां दृष्टिं दर्शनमवष्टभ्य निश्चयेन गच्छन्मवलं च
तथा उग्रं दारुणं परपीडावहं कर्म येषां ते अहिताः सर्वेषां वेरि
णो भूता जगतो जीवलोकस्य क्षयाय विनाशाय प्रभवन्ति उद्भव
लभन्ते इत्यर्थः (एवमिदं मत्तः स्यात्तदर्थं स्यात्तदर्थं प्रतिपाद्यं
ननु । १६ ॥

पंचोलेटीका

यतामिति नष्टात्मानः विनष्टसभावाः नष्टपरलोकसभावाः ।
नष्टपरलोकसभावसाधनाः अल्पबुद्धयः विषयनिमित्तामतिर्ये
षां ते यतोऽदृष्टिं दृष्ट्वा बुद्धिमवष्टभ्य आश्रित्य उग्रकर्माणाः जग
तः अहितः प्रावृत्तः क्षयाय प्रभवन्ति १६

राजीवसमिद्धोधिनी ॥

यतामिति यतां प्रागुक्तां दृष्टिमवष्टभ्य लभ्य नष्टात्मानो
नष्टात्मा बुद्धिर्येषां मितिकृत्वा तेषां बुद्धय उग्रकर्माणा
उग्रकुर्यादिति लक्षणं कर्म येषां ते इति कृत्वा तेषां जगतो हि
ताः प्रावृत्त इव वातका जगतः क्षयाय प्रभवन्तीति १६ ॥

मपुभाष

भाषा अनुवाद ६

देखो निरीश्वरवादीयों की दृष्टि कहे नजवीज और कल्पना
से कल्पित बातों और उन के दर्शन कहे मतग्रन्थों का आश्रय
एक करके मलिनचित्त अल्पबुद्धि अर्थात् जो देखें सुने उस पर
तर्ज वे विचार विश्वास करी मनुष्य जिन को हिंसाही करना मा
त्र काम है वे शत्रुस्वरूप हो के संसार के नाश के हेतु प्रगट
होते हैं ॥ ६ ॥

दोहा

यादि दृष्टि को धारके अल्पबुद्धि न प्रोचिंत कुरकर्म सो शत्रुदे
जग क्षय करण निमित्त ॥ ६ ॥

Handwritten text in Devanagari script, consisting of approximately 10 lines. The text is heavily faded and mostly illegible. A small handwritten mark resembling 'W' is visible on the left margin.

Handwritten text in Devanagari script, consisting of approximately 2 lines. The text is heavily faded and mostly illegible.

काममाश्रित्यः सुरंदंभमानमदान्विताः
मोहाद्गृहीत्वा सदृशान् प्रवर्तते सुचित्रताः

॥ १९ ॥ शंकरभाष्यटीका १ ॥

तेचकामेति कामं इच्छाविशेषमाश्रित्यावष्टभ्य उः पूरमशक्यं
रां दंभमानमदान्विताः दंभमानमदमदमदंभमानमदासैरन्विताः
मोहादविवेकनः गृहीत्वा पादाय असद्गृहान् शुभनिष्पन्नान् प्रवर्त
ते लोके सुचित्रताः अशुचीनि व्रतानियेषान्ते अशुचित्रताः १९ ॥

शानंदगिरिटीका २ ॥

तानेव उराचारात्तरान् प्रकारान्तराणि विनिर्दिष्टेति ॥ १९ ॥

स्वामिकृतटीका ३ ॥

अपिच काममिति उः पूरं पूरयितुमशक्यं काममाश्रित्य दंभादिभिर्गु
णाः संतः क्षुद्रदेवता राधनादौ प्रवर्तते कथमसद्गृहान् गृहीत्वा नेन
मेतरेणोतां देवता माराधयन् महानिधीन्साधयिष्याम इत्यादि उराग्रहान्
मोहमात्रेण स्वीकृत्य प्रवर्तते अशुचीनि मद्यमासादिविषयाणि
व्रतानियेषान्ते ॥ १९ ॥

पिशुनभाष्यकृतटीका ४ ॥

उः पूरमशक्यं पूरां दंभमानमदमदमदंभमानमदान्विताः दंभो धर्मध्वजः
धार्मिकतात्यागनेमानः आत्मनि संभावने मदीर्घः मोहादविवेकाद्गृही
त्वा उपादाय असद्गृहान् शुभविष्ठासान् प्रवर्तते लोके अशुचीनि व्रता
नियेषान्ते अशुचित्रताः क्षिपणादिव्रतानुसारिणः ॥ १९ ॥ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

काममिति उः पूरं उः अपविषयं काममाश्रित्य न तिसाधयिष्यामोहा
दृष्टानात् असद्गृहान् अगाय गृहीत्वा अविग्रहान् गृहीत्वा अशुचित्र
ताः अशास्त्रविद्विब्रतयुक्ताः दंभमानमदान्विताः प्रवर्तते १९ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्यार्थ १९

॥

श्री.
गी.टी.

परमार्थप्रपाटीटीका ७

अथात्मानं पार काममिति उः खेन पूरयितुमशकं काममभिलाष
माश्रित्यागी कृत्यार्दभमानमदादिभिरुपायैरन्विताः संतः क्षुद्रदेवता
राधनादौ प्रवर्तते किं कृत्वा असद्ग्राहान् गृहीत्वा समरेव लघुहोतिते स
द्ग्राहान् दितरं स्वर्गादिसुखं गृह्णन्ति ते असद्ग्राहये मंत्रास्त्रान् गृहीत्वा
अमुकमंत्रेण तां देवतामाराधयामीति संकल्प्य तथापि अशुचिव्रताः
मयमांसाद्युपहारव्रतेनैव मोयेषांते १० ॥

वनमालीटीका ८

कामंतत्र दृष्टविषयाभिलाषः पूरं पूरयितुमशकं दंभेनाधार्मिक
तेपि धार्मिकत्वापनेन अप्रज्यतेपि प्रज्यत्वत्वापनेन मदेनात्कर्ष
भावेष्पुत्कर्षत्वापनेन मद्दवताहेतुना त्विताः असद्ग्राहान् शुभं नि
श्रयान् अनेन मंत्रेण तां देवतामाराधयामीति संकल्प्य तथापि अशुचिव्रताः
मयमांसाद्युपहारव्रतेनैव मोयेषांते १० ॥
दिउराग्रहचरणान् मोहादविवेकाद्गृहीतो न तशास्त्रान् अशुचिव्रताः
अशुचीनिष्प्रणानादिदेशोल्लिख्य तावदवस्था यशौचसापेक्षणिवा
मागमाद्युपदिष्टानि व्रतानि पेषांते यतादृशाः पतन्ति नरके चावि
त्यग्निमेणान्वयः ॥ १० ॥

रुसमवेनयेतीटीका ९

अथ तेषां उराचारतां उर्ध्वनतां चार त्रिभिः काममिति उः पूरं वास्या
धिपत्यरूपैर्विषयैरपि पूरयितुमशकम् उः प्रापविषये वा कामं
विषयतस्मारूपमाश्रित्यावलम्ब्य मोहाद्गृहीत्वा सद्ग्राहान् मोहादज्ञा
नात् असद्ग्राहान् दृष्ट्वा न कवकवदात्मविनाशकान् भूतभैरवयत्न
राक्षसादित्युदेवतातन्मन्त्ररागधननिमित्तकभ्रपतिकामि
नीधनायाकर्षणरूपकान् उराग्रहान् गृहीत्वा स्वीकृत्य अशुचि
व्रताः अशुचीनिष्प्रणानसेवनमयमांसादिभक्षणभस्मास्थितार
णारूपाणि व्रतानि पेषांते तथा दंभमानमदा त्विताः दंभेनाधार्मि
सुतेपि धर्मिषु व्यापनेन मानेनाप्रज्यतेपि प्रज्यत्वत्वापनेन मदे

+ तेचयदाकेनचित्कर्मणामनुष्ठायोनिमापयेतेतदा ॥

नानुत्कृष्टत्वत्वापेनेनान्विताः युक्ताः संतः प्रवर्ततेषां सुविहितेक
र्मणिस्तेष्वप्यवर्तत इत्यर्थः ॥

मधुसूदनीटीका १०
+ कामंतु नतं हृष्टविषयाभिलाषं दुःखं शरयितं न शकं दंभेनाथ
र्मिकत्वेपि धार्मिकत्वत्वापेनेन मानेन प्रसूयतेपि प्रसूयत्वत्वापेने
न मदेन उत्कर्षरहिते तेषु उत्कर्षविशेषाधारोपेण महदवधीरणे हे
तनान्विताः असद्ग्राहान् शुभनिष्पन्नान् अनेन मंत्रेण मां देवता
माराध्य कामिनीनामा कर्षणं करिष्यामः अनेन मंत्रेण मां देवता
माराध्य महानिधीनासाधयिष्याम इत्यादि उपायं कृत्वा मोहादवि
वेकाद्गृहीतान् तन्नाशस्तान् अमुचित्रतां अमुची निश्मशानादि
देशोक्तिं कृत्वा यशोचसायेक्ष्वाणि वामागमायुपदिष्टानि च तानि
येषां ते अमुचित्रताः प्रवर्तते यत्र कुत्राप्यवैदिके हृष्टफलेन देव
ताराधनादाविनिशेषः यत्र दृश्यायं तति नरकेषु वा वित्यग्रिमेण
नय ॥ १० ॥

सदानंदीटीका ११
केनचित्कर्मणामनुष्ठेयामुवर्तितनराकृतिं तदाभोगाभिलाषं ते संता
शकाप्रकरणं १ आश्रित्या धार्मिकत्वेपि धार्मिकत्वधर्मान्विताः प्रसूय
तेपि प्रसूयत्वत्वापेनेन मदेन च २ उत्कर्षारोपेण तेन युक्ता आमुभ
निष्पन्ना अनेनाराध्य मंत्रेण देवतामहमाहृतं ३ आकर्षणं करि
ष्यामि कामिनीनामया मुनानिधीनासाधयिष्यामीत्यादि उपायं कृत्वा
हान् अविवेकाद्गृहीतान् तन्नाशस्तान् अमुची निश्मशाना
दि उपायं कृत्वा यशोचसायेक्ष्वाणि वामागमायुपदिष्टानि च तानि
येषां ते अमुचित्रताः प्रवर्तते यत्र कुत्राप्यवैदिके ॥ १० ॥

नीलकंठीटीका १२
असद्ग्राहान् वशाकर्षणानि ध्यंजनकार्यसिद्धादिसाधनेषु असत्सु
समीचीनेषु ग्राहानिर्वधाय तेषां निर्वेशास्तान् गृहीत्वा अमुची
निमयमांसादिसायेक्ष्वाणि च तानि नियमविशेषा येषां ते तथाभूताः
संतः कुमारी प्रवर्तनेन प्रवर्तते जगतः लयायति संबन्धः ॥ १० ॥

श्री.
गी. टी.
बो.

आनंदीटीका १३
यावज्जीवं सुखं जीवेदित्युक्त्वा कामं विषयाभिलाषं उच्यते तस्या
खनिरगाथेयमित्याद्युक्त्वा पूरयितुमशक्यमाश्रित्य दम्भाद्यैरु
क्तलक्षणैरन्विताः यत्किंचिन्नदसदित्यसतो ग्रहं हठमाश्रिताः
कुराहिंस्वाः १० ॥

+ एवमुद्धिक्तमस्तु सारं
सर्गस्य सारं प्रतिपाद्येता
नीमुद्धिक्तरजस्तस्यापरस्परं
त्यतिपादयितुमाह ॥

रामकंदीटीका १४
+ अने आसुराजनापर्वविधाः प्रचरन्ति व्यवहरन्ति किं कृत्वा उच्यते
रेषुरयितुं कर्तुं न शक्यं कामं विषयतस्त्यात्मकं संकल्पमाश्रि
त्यावलंभ्यात्पवदंभेनोक्तलक्षणो नलोभेन गर्थेन मदेन चि
त्रोदेकेणात्विता अनुगता व्याप्राप्तयाः सद्गुहाश्रितास्तथा
विधुष्टाभिनिवेशाः बलम्विनस्ततश्च कुराहिंसादिषु निरपे
क्षास्तथाप्युचिब्रताश्च मुचीनिशास्त्रपरिवर्तनपरिहृष्टनिय
माश्च दानितामितानिकाभ्यानिवृत्तविशेषानिनियमविशे
षायेषां ते तथोक्ताः किमुक्तं भवति रजः प्रधानत्वाद्भतादिर
पंकामनानिमित्तकं कर्म रभन्ते तमोनुगतत्वात्तन्नेषाममुचि
भवति दम्भादिदोषान्विताश्च ते भवन्ति किंच १० ॥

+ एवमुद्धिक्तमस्तु सारं
सर्गस्य सारं प्रतिपाद्येता
नीमुद्धिक्तरजस्तस्यापरस्परं
त्यतिपादयितुमाह ॥

नासिकी टीका १५
+ अने स्वरस्वभावजना उच्यन्ते पूरयितुमशक्यं कामं विषया
भिलाषमाश्रित्यावलंभ्य दम्भेनाथार्मिकत्वेमिष्टार्थार्मिक
तस्यापनेन मोनेनाभिमानेन मदेन चित्रोदेकेणात्विताः
मोहात्तत्त्वानवधारणेनासद्गुहाश्रिताभिनिवेशान् अनेन
मंत्रेणोमोदेवतामाराध्यमहा निधीन्साधयिष्यामः कामिनी
क नार्कषणं करिष्यामरेत्येव गृहीत्वानिश्चयेन स्वीकृत्य अमुचिब्र
ताश्च मुचीनिशमशानादिदेशोच्छिष्टत्वाद्यवस्थामायेक्षाणिब्रता
निनियमविशेषायेषां ते एवंविधासन्तः प्रवर्तन्ते कर्मरभन्ते य
तादृशः पतन्ति नरकेषु चावित्यग्रमेनान्वयः ११ ॥

पंचोलेटीका

काममिति दंभमानमदानिताः अशुचिव्रताः पापचरित्राः इः एर
मलेभावरहितंकाममभिलाषमाश्रित्यमोहादविवेकतः असद्गुहा
नअशुभनिश्चयान्गृहीतालोकेप्रवर्तते ब्रह्मणोवचनेपिअसत्प्र
त्ययस्यार्थः १०

रागवीरसमिद्धोथिनी

किंच काममिति दुष्पुं सुरयित्तमशकंकाममाश्रित्यदंभादिभि
र्भुक्ताः संतोमोहादविवेकतोसद्गुहान् गृह्यवशाद् असंतोशाद्
असद्गुहा अनेनमंत्रैस्तं देवतासाराध्यमदानिधीन्साधयिष्यामइ
त्यादिव्यास्तान्गृहीतास्वीकृत्यप्रवर्तते तपकाशुचिव्रतास्तेइति

१०॥

मधुभाष्य

१०॥

कविप्रतिपद

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

११ अक्षरान्त

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

१२ अक्षरान्त

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

१३ अक्षरान्त

भाषा अनुवाद ९

और जो कामना भोगादि करने से भी कभी पूरी नहीं होती ऐसी कामना को अवलम्बन करके दम्भ पाषण्ड से युक्त होय क्षत्रदेवता भूतप्रेत आदिकी आराधना में प्रवृत्त होते हैं सोई कहते हैं कि असतग्राम ग्रहण अर्थात् इस मंत्र के द्वारा इस देवता की आराधना से वरुत धन प्राप्त होगा ऐसा दुराग्रह मोह वशाने जो मनुष्य अङ्गीकार करि लेते अल्पबुद्धियो के अशुचि कहे मद्य मांस आदि युक्त व्रत होते हैं तेई मनुष्य इन निषिद्ध कर्मों में प्रवृत्त होते हैं ॥ १० ॥

दोहा

थार काम उस सर को दंभमान मर युक्त असत ग्राह थरि मो
हसे विचरे अशुचि व्रत उक्त १० ॥

चिन्तामपरिमेयंच प्रलयोन्तामुपाश्रिताः का
मोपभोगपरमाप्तावदिति निश्चिताः ॥

शंकरभाष्यटीका १

किंच चिन्तेति । चिन्तामपरिमेयंच न परिमातं शक्नोते अस्याप्यर्थः
यन्ना सा अपरिमेयातामपरिमेयां प्रलयन्ता मरणान्तामुपाश्रिताः स
दाचिन्तापराश्रयः कामोपभोगपरमाः काम्यन्तश्चिकामाः शब्दाद
यस्तदुपभोगपरमाः अयमेव परमः पुरुषार्थः कामोपभोगश्चेवं
निश्चितात्मानप्तावदिति निश्चिताः ॥

आनेदगिरिकृतटीका २

ज्ञानेवविधानेरेणविशिनष्टिकिंचेति चिन्तामात्मीययोगक्षेमोपाया
लोचनात्मिकामपरिमेयविषयतात् परिमातमशक्यमाश्रिताइति
संबंधः एषकामोपभोगः परमयने सखस्येत्येतावत् पारचिकं
तनास्ति सखमिति निश्चयवन्तश्चाह एतावदिति ॥

स्वामिकृतटीका ३

किंच चिन्तामिति प्रलयोमरणमेवोतोयस्याः तामपरिमेयां परिमातम
शक्यंचिन्तामाश्रितानितंचिन्तापराश्रयः कामोपभोगपदपरमोपेक्षा
ने एतावदिति कामोपभोगपदपरमः पुरुषार्थोनायदस्तीति कृतनि
श्चया अर्थसंचयानीहेतुत्वेनरेणान्वयः तथाचवार्हस्यत्वे सूत्रे काम
एवैकः पुरुषार्थइति चैतन्यविशिष्टः कायः पुरुषइति च ॥

विष्णुभाष्यटीका ४ ॥

अपरिमेयामवच्छेदरहितं प्रलयोन्तामुपाश्रिताः सदाचिन्तोपराश्र
यः कामोपभोगपरमाः विषयोपभोगप्रधानाः एतावदिति निश्चि
ताः एतावानपुरुषार्थोयउतशब्दादिविषयोभोगइति निश्चि
ताः कृताध्यवसायाः ॥ ११ ॥

रामानुजभाष्यकृतटीका ५

चिन्तेति अयमोक्तममर्षवः चिन्तामपरिमेयंचापरिमेयंच प्रलयोन्तां
कृतप्रलयावधिकं साध्यविषयमुपाश्रिताः तथाकामोपभोगपरमाः
कामोपभोगपदपरमः पुरुषार्थइति मन्वानाः एतावदिति निश्चिताः

श्री.
गी.टी.
घा.

इतोधिकः पुरुषार्थो न विद्यत इति संज्ञात निश्चयाः ११ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्पष्टार्थः ११

परमार्थप्रवादीटीका ७

किंच चिन्तामिति प्रलयो मरणमेवांतः पर्यवसानं यस्य परिमातमश-
कां चिन्तामनोरथ संततिं उपाश्रिताः कामविषयास्तेषामुपभोगपवप-
रमात्येति केषां ये येषां ते यतावान् पुरुषार्थ इति कृत निश्चयाः शुतिर-
पिसयावदेष्यतेषामेकैकं न शस्येत् कृत्स्नपवतावान्मन्यते तस्य कृत्स्ने-
ति भाष्यं तस्य पुरुषस्य उरनि निर्धारोण अकृत्स्नाता सकलशक्तिरा-
हितं तस्य कस्यप्येषां पूर्वोक्तानां विषयाणां मध्ये यावदेकैकं विषयेन प्रा-
प्नोति तावदहं न कृतार्थ एवेति मन्यते अहमश्रमसकलार्थ एवेति मन्यते
किंच आत्मैवेदमग्र आसीदेक एव सोऽकामयत जायामे स्यादथ प्रजायेया-
द्यवित्तं मे स्यादथ कर्म कुर्वन्मे तावान्ने काम इति भाष्यं अथे गार्हस्थ्याग्नेः
पूर्व आत्मैव शरीरमात्रेणैक एवासीद नंतरं स जायामे स्यादित्यकामयते
त्यादि चिन्ता ॥ ११ ॥

वनमालीटीका ८

किंचान्ये प्रलयो मरणमेतो वसानं यस्य संता अपरिमेयां विषयवारुत्पेन
परिमातमशकां चिन्तामुपाश्रिताः याव जीवं वरुथनादि चिन्तायशस्य
र्थः कामोपभोगः स्त्रीयवायादिरेव परमे मुख्यतयोद्देश्ये येषां ते यताव-
दिति ऐहिकविषयभोगपवपुरुषार्थो नामुष्मिकः कश्चिदस्तीति कृत
निश्चयाः ११ ॥

ऊसमवैजयंतीटीका ९

किंच चिन्तामिति अपरिमेयामयांगप्रलयांतां प्राकृतप्रलयावसानां स्त-
मरणकालावधिसाध्यवस्तुविषयां वा चिन्तां प्राप्तां प्राप्तानेकविषयभा-
वनामुपाश्रिताः संयुक्ताः चकारात् शोकोऽस्य ते यनसुखादिनाशनि-
मित्तमपरिमेयं प्रलयो न शोकमाश्रिताः अहमेव मृत इति तत्राशेतत्रा-
शं ऊर्वतीत्यर्थः कृतपवेयतः कामोपभोगपरमाः कामोपभोगपवपर-
मः पुरुषार्थो येषां ते एवमेव कृतो यतः यतावदिति निश्चिताः यतावेदे-
व कामोपभोगमात्रमेवैहिकं सार्वभौमं न तन्मार्गमपि पारलौकिकमि-
ति कृत निश्चयाः ११

तानेव पुनर्विशिनष्टि ॥

मधुसूदनीटीका १० ॥

चिन्तामात्मीययोगक्षेमोपायालोचनात्मिका अपरिमेयामपरिमेयवि
षयतापरिमातृमशका प्रलयोमरणमेवातोयस्यास्ताप्रलयातोया
वजीवमनुवर्तमानामितियावत् न केवलममुचिञ्चताः प्रवर्तते किंतु
एतादृशीचिन्तावापाशिताः इति समुच्चयार्थः चकारः सदाग्रनंतचि
त्तापराग्रपिनकदाचित्पारलौकिकचिन्तायुताः किंतु कामोपभोग
परमाः काम्येतिरितिकामादृष्टाः शास्त्रादयोविषयाः तदुपभोगपंचप
रमाः पुरुषार्थानप्यर्मादिर्येषां ते तथापारलौकिकमुत्तमसुखं कृतो
न कामयन्ते तत्राह एतावत्तदृष्टमेव सुखं नान्यत् एतच्छरीरविद्योगे
भोग्यं सुखमस्ति एतत्कायानिरिक्तस्य भोक्तरभावादिति निश्चिताः
एवं निश्चयवन्तः तथा च वार्हस्पत्ये सूत्रे चैतन्यविशिष्टः कायः पुरु
षः कामपदैकः पुरुषार्थ इति च तद्दृष्टाग्रसराः ११ ॥

सदानंदीटीका ११

तद्देवादिसेवादौ भोगमात्रे कलं परमाणुवयावजीवमुपाश्रिता १ दा पराणं वनेहा से
दृष्टाशास्त्रादयो भोगाः काम्येते येतिरातिभिः सदा तदुपभोगोऽस्ति पुरु
षार्थेन चापरः २ एतावत्तदृष्टमेव सुखं नान्यत् एतत्तत्कामाति
रिक्तस्य सभावो भोक्तेरेव हि ३ इति निश्चयवन्तस्ते ये लोकायतिकाः
शास्त्राः ११ ॥

नीलकंठीटीका १२

चिन्तायोगक्षेमविषयो प्रलयातोमरणवधिं एतावत्तदृष्टमेव सुखं नान्यत्
मभोगपवपुरुषार्थ इतो न्यत्रास्ति इति निश्चिताः निश्चयवन्तः तथा
च वार्हस्पत्ये सूत्रे चैतन्यविशिष्टः कामः पुरुषः कामपदैकः पुरुष
ार्थ इति च ॥ ११ ॥

आनंदीटीका १३

चिन्तायनार्जनविषयामनंतो प्रलयातोमरणपर्यवसायिनीम्
एतावदिति जन्मनोऽप्यविषयभोगादन्यत्किमपि फलं नास्ती
ति निश्चिताः ॥ ११ ॥

रामकंठीटीका १४

न एवं विधाग्रार्थसंचयान्धनसमृद्धीरीहंते चेष्टन्ते कीदृशांका
मभोगार्थान् विषयास्वादप्रयोजनात्कथं भीहंते न्यायेन न्यायः

श्री.
गी. टी.
वै.

प्राप्तीयाधिकारिदेशकालावस्थाद्यपेक्षमुखकल्पानुकल्पवि
हितस्वहृन्नियमस्तेविना कीदृशाः संतप्यं कुर्वन्ति चिन्तामर्था
लनुधान मपरिमेयां तत्तस्यायाग्रनंत्वा द्रुविधा किंतु प्रलयोतां
प्रलयो विनाशः शरीराभावो तो वसानं यस्यास्ता दृशी मुपाश्रि
तांशालं वितवंतः तथा कामोपभोगपरमाः काम्येते इति कामा
विषयसुखानि तेषामुपभोगस्ततमनुभवं परमः फलत्वेन
प्रकृष्टो येषामतएवैतत्कामोपभोगमात्रमिह सार इति निश्चिताः

११ लासिकी वसुगुप्तीटीका १५

किंच चिन्तामात्मीययोगक्षेमोपायपथालोचनात्मिका अपरिमेयां वद्रु
विधां प्रलयोतां प्रलयो मरणमेवातो यस्यास्ता मुपाश्रितां प्रले
वितवंतः तथा कामोपभोगे विषयसुखानुभव एव परमः पुरु
षार्थो न धर्मादिर्येषां ते यतावदेव दृष्टं विषयसुखमेवेह सारा
नायदेतद्वतिरिक्तं किंचिदित्येवं निश्चयवन्तः ११

पंचोले टीका

किंच चिन्तामिति च पुनरपरिमेया मगानीयो प्रलयाज्ञा मरा
णां तो चिन्ता मुपाश्रिता कामोपभोगपरमाः शब्दादिविषयोपभो
ग एव परमार्थः यतावदिति निश्चिताः निश्चयगताः ११

रणावीरसमिद्धो धिनी

किंच चिन्तामिति चिन्तामपरिमेयां परिमातुमशक्यं प्रलयां
तां च मरणपर्यन्तामेता दृष्टीता मुपाश्रितानि त्यं चिन्ता पराः का
मोपभोगपरमाः कामोपभोग एव परमः पुरुषार्थो येषां ते
तथा चैतावदिति यतावदेव परमप्रयोजनं जगति नात्यदि
त्येवं कृतनिश्चया अर्थसंचयाने दंते इत्युत्तरा न्वय इति ११

मधुभाष

भाषा अनुवाद ११

और प्रलय कहे मरण काल पर्यन्त है जिस का अन्त ऐसी जो
अपरिमेय चिन्ता अर्थात् कितनी है इस का ठिकाना नहीं तिसके
आश्रित कहे चिन्तापरायण मनुष्य जिन को काम भोग करना
ही परम प्रयोजन है और कामभोग छोड़ दूसरा और कोई
परम पुरुषार्थ नहीं हैं इतनी ही किये हैं निश्चय जो लोग ते
जकर्म के द्वारा धन संचय करने की इच्छा करते हैं इस की पर
श्लाक के साथ अन्वय होती है ब्रह्मसूत्र का सूत्र प्रमाण देते हैं
कामपदैकः पुरुषार्थ इति इस का अर्थ यह है कि चैतन्यविशि
ष्ट जो काम उसी को पुरुष पदसे कहते हैं ११

दीक्षा॥

चिन्ताअपरिमाणयत मरणकालपर्यन्त कामभोगपरमार्थ
हे ऐसे निश्चयवन्त ११॥

॥१॥

आशापाशाशतैर्वद्धाः कामक्रोधपरायणाः
इहंतेकामभोगार्थमन्यायेनार्थसंचयान् १२

शंकरभाष्यटीका १

आशापाशेति आशापाशाशतैः आशापव पाशास्तु तैराशापा
शाशतैर्वद्धानियंत्रिताः संतः सर्वतः आकृष्यमाणाः कामक्रोधपरा
यणाः कामक्रोधो परमयत्नं पराश्रयो येषां ते कामक्रोधपराय
णाः इहंते चेष्टंते कामभोगार्थं कामभोगप्रयोजनं न धर्मार्थमन्या
येनार्थसंचयान् अर्थसंचयान् परः स्वायत्तरणादिनेत्यर्थः १२ ॥

आनेदगिरिटीका २

आसरानेवपुनः विप्रिनष्टि आशेति अशकोपायार्थविषया अनव
गतोपायार्थविषया शार्थना आशास्ताः पाशाश्च पुनः विप्रिनष्टि आ
शेतैर्वद्धारव श्रेयसः प्रच्यायेत सतोनीयमानाय इत्याह आशा
पवेति १२ ॥

पाशा तेषां

स्वामिकृतटीका ३

अनपवाशेति आशापवपाशास्तेषां शतानि तैर्वद्धारतस्तत आकृष्यमा
णाः कामक्रोधोपरमयत्नमाश्रयो येषां ते कामभोगार्थमन्यायेन चो
पादिनार्थानां संचयान् राशीन् इहंते इच्छंति १२ ॥

विष्णुभाष्यटीका ४

पाशाश्चपाशाः वद्धाः अकृष्यमाणाः कामक्रोधोपरमयत्नं येषां
ते कामक्रोधपरायणाः कामक्रोधवशा इत्यर्थः इहंते आर्जवं
निकामभोगप्रयोजनार्थमन्यायेन अशास्त्रविहितोपायैर्
र्थसंचयान् द्वयसंचयान् ॥ १२ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

आशापाशेति आशापाशाशतैः आशास्त्रपाशाशतैर्वद्धारः कामक्रो
धपरायणाः कामक्रोधैकनिष्ठाः कामभोगार्थमन्यायेनार्थसंचया
न् प्रतीहंते १२ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

श्री.
गी.टी.
को.

सप्तमं १२

परमार्थप्रवर्ती ७

आशायाशाशानैरिति आशाएवपाशाः बंधनरजवस्तेषांशानानि नैर्व
दाः तदुक्ते आशानाममनुष्यस्यकाचिदश्रयंश्रुत्वला यथावदाः प्रथा
वेतिमुक्तास्तिष्ठतिपंगुवदिति तथाकामक्रोधोपरमयनंगतिर्येषांतेतो
कामभोगार्थविषयभोगार्थग्रन्थायेनएतवौर्यादिनाग्रर्थसंचयानइव
संग्रहानीहनेग्रयेहने १२ ॥

वनमालीटीका ८

नानाविषयकाआशाएवपाशास्तेषांशानैर्वदाः इतस्ततयाकृष्यमाणाः
कामक्रोधोवेवपरमयनंगेयांते कामभोगार्थस्त्रीयवायादिभोगार्थग्र
न्थायेनवेदविरुद्धः प्रतिग्रहचौरीदिहृत्पादव्याघ्रसंचयान इहनेवा
हेतुतादयंतिचग्रहपरलोकादेरभावान् सर्वस्यसमवतमिष्याता
श्च भस्मीभूतस्यदेहस्यचनरागमनेकतरतिनिश्चयवतोयमैलोवाशी
या नृत्पाद्यवादि विषयानभुक्तापतेतिनरकेचावित्यग्रिमेणान्वयः १२ ॥

रुसमवेनयंतीटीका ९

किंच आशेति आशायाशाशानैः यनाशापुत्राशाराज्येतादिरूप
केराशाखपाशाशानैर्वदाः वकीभिः रज्जुभिर्हस्तयादकरिणीवाद्य
तिल्लोगवदाकर्कटाः इवेत्यर्थः कामक्रोधपरायणाः कामक्रोधयोः
परमाश्रयास्तेजनाकामभोगार्थ कामभोगमात्रेकप्रयोजनाय अ
न्यायिनस्तेयत्परवंचकत्तुर्नत्वायधर्मकर्मणाननूत्यागुरूपध
र्मेणग्रर्थसंचयान इवसंग्रहानग्रतीहनेचेष्टने १२ ॥

मधुसूदनीटीका १०

अशक्रोपायार्थविषयाग्रनवगतायापार्थविषयावापार्थनाया
शासंवापाशाएवबंधनहेतुत्वात्पाशाः तेषांशानैः समूहैर्वह्नाएव श्रेय
सः प्रच्यावयतस्ततयाकृष्यतीयमानाः कामक्रोधोपरमयनमाश्र
योयेषांतेकामक्रोधपरायणाः स्त्रीयतिकराभिलाषपरा निष्ठाभि
लाषाभ्यां सरापरिशुद्धीतारतिगावत इहनेकर्तृचेष्टेकामभोगा
र्थनतथमार्थमन्यायेनपरस्वरणादिनाग्रर्थसंचयानधनरा

॥ वपि ॥ श्रीनसंचयानिति वरुवचनेन धनशामावपितत्स्मानुहने विषय
शामर्थमानतस्मात् ॥ १० ॥ लोभोदशितः ॥ ११ ॥

सदानंदीटीका ॥

अशकोपायविषयाशाशास्त्रावबधकाः पाशास्त्रेषां शतैर्वद्धाः
श्रेयसः प्रयुताजराः स्वभिलाषपरानिष्टाभिलाषाभ्यां सदावृताः
चेष्टेते कामभोगार्थं न धर्मार्थं कथंचन ॥ कर्तते विनरांशींश्च पर
स्वहरणादिना ॥ १२ ॥

नीलकंठीटीका ॥

अन्यायेन परवचनादिना अर्थसंचयानधनराशीन ईदंते लिप्सा
ते ॥ १३ ॥

आनंदीटीका ॥

अन्यायेन शास्त्रोक्तं ह्यभिप्रकारेपरित्यज्य कामानां विषयाणामप्यभो
गायधनसंचयानीदंते जयितं चेष्टेते इत्यर्थः ॥ १४ ॥

रामकंठीटीका ॥

निःसंशयबुद्धेयानप्यतद्विषयाभिराशाभिर्मनोरथैरेव पाशा
शतैर्वधनरजसमूहेर्वद्धा संयता विघ्नित विषयांतरस्वातंत्र्यास्त
नश्च कामक्रोधौ रागद्वेषा विघ्नानिष्ट विषयो परायणमाश्रयो ये
षां ते तथा विधाः किंच ॥ १५ ॥

लासिकी चरुचुनीटीका ॥

तथा आशाभिरायताभिस्तस्माभिरेव पाशाशतैरजसमूहेर्व
द्धाः संयताः कामक्रोधौ परमायनमाश्रयो येषां ते एवं विधा
अपरे असुरस्वभावा विषयभोगार्थमन्यायेन विहित विपर्ययस्ते
न चौर्यादिना धनसमृद्धीः कर्तं चेष्टेते ॥ १६ ॥

॥ १७ ॥

गी.

खो.टी.

पंचोले टीका

अतएव आशेति आशायाशाशतैर्वहाः आशाएवयाशास्ते
घो शतैः वहाः कामक्रोधयरायणाः सर्वदाकामक्रोधयराः
कामभोगार्थकामभोगप्रयोजनार्थं अस्यायेन परस्वापर
रणादिना अर्थसंचयान् ईदृते प्रार्थयेते १२ ॥

रागावीरसमिद्धोधिनी ॥

आशायाशेति आशायाशा आशाः पुत्रेषणादिलक्षणास्ता
एवयाशाबंधकास्तेषां शतैर्वह्यतोदिकामक्रोधयरायणा
यतादृशश्चते कामभोगार्थं तन्निमित्तानन्यायेनार्जितानर्थ
संचयानेदंते धनार्जनं प्रतिप्रवर्तते इति भावः १२ ॥

मधुभाष

१२ ॥

भाषा अनुवाद १२

इसी से आशारूप सैकड़ों रसीयों से बंधे इधर उधर खिंचे जा
ने लगे लोग काम कोथ के आश्रय स्वरूप भूत काम उप
भोग के अर्थ अन्वय कहे चोरी लवारी दगाबाजी ठगी बटया
री से धन बटोर नेकी इला करते हैं इसी से वह धन कुकर्म
छोड़ सकर्म में नहीं लगे है देवो अज्ञानी आप अपने साथ
गले में सैकड़ों फांसी लगाय लेते हैं । १२ ॥

दोहा

आशा फास प्रात बहु हय काम कोथ लयलीन कामभोग
को अनीति से धन सिंघन परवीन १२

इदमद्यमयालवमिदंप्राप्तेमनोरथं इदम
स्तीदमपिमेभविष्यतिपुनर्यनं १३ ॥

शंकरभाष्यटीका १

इदं प्राप्ते तेषामभिप्रायः इदमिति इदं द्रव्यं अद्य इदानीं मया
लब्धं इदं च अन्यतः प्राप्तेमनोरथं मनस्तुष्टिकरे इदं चास्ति इ
दमपि मे भविष्यत्यागामिनि संवत्सरे पुनर्यनं तेनाहं यनीवि
द्यातोभविष्यामि १३ ॥

आनेदगिरिकृतटीका २

तेषामभिप्रायोपि विवेकविरोधीत्याह इदं प्राप्तेति द्रव्यगोहिर
एषादि इदमन्यदुद्धो प्रार्थमानत्वेन विपरिवर्तमानमित्येतत् १३

स्वामिकृतटीका ३

तेषामनोरथं कथयन्नरकप्रामिमाह इदमद्येति चतुर्भिः प्राप्तेप्रा
प्त्यामि मनोरथं मनसः प्रियं शिष्टं स्पष्टं पञ्चव्रयाणां श्लोकानां
मत्तानविमोहिताः संतो नरके पतन्ति इति चतुर्थे नान्वयः १३

विष्णुभाष्यटीका ४

इदं द्रव्यं सुवर्णादिप्रसिद्धं नहति प्राप्तिममनोरथं प्राप्ते
अहं मनोरथमभिमतं विषयमिदं यनमिति इदमपि यनं
भविष्यति ॥ १३ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

इदमिति इदं क्षेत्रपुत्रादिकं सर्वमयामत्सामर्थ्येन लब्धं नादृष्टादिना
इदं च मनोरथमहमेव प्राप्तेनादृष्टादिसहितः मत्सामर्थ्यलव्यमि
दं यनमेति इदमपि पुनर्यनममत्सामर्थ्येन भविष्यति १३ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्यार्थम् १३ ॥

परमार्थप्रणीटीका

अथान्यायेनापि अर्थनाभेकेवलं मनोरथमवर्ज्यं वर्तनीत्याह
इदमिति चतुर्भिः मनोरथे मनसः प्रियं शेषान्प्राप्तेप्राप्त्यामि
शेषं स्पष्टं श्लोकानां व्रयाणां पञ्चामित्यज्ञानविमोहिताः पतन्ति
ति नरकेषु चो इति चतुर्थे नान्वयः १३ ॥

वनमाली टीका ॥

श्री.
गी.टी.

तेषामिदृशीयनत्स्नानुवृत्तिरिति मनोराज्यकथनेन विहृणोति ३
इदंयनमद्यानेनोपायेनमयालब्धं इदं तद्वत्समनोरथं मनस्तुष्टिक
रशीघ्रमेवप्राप्ये इदं पुरैवसंचितंममगृहेस्ति इदमपिवरुतरंभवि
ष्यत्येवमुनर्हने पवंधनत्स्नाज्जलायतेतिनरकेषुचावित्यग्रिमे
णान्वयः १३ ॥

ऊसमैवैनयंतीटीका ६

असुराणांतेषामनोराज्योक्ताधनाशानुवृत्तिर्वर्णयंतिरयमात्मिमा
रुचतर्भिः इदमद्येति अद्येदानीमद्यैवस्वसामर्थ्येनेदंयमुपुत्रद्वेजा
दिकंसर्वलब्धंप्राप्तंनत्स्नानुवृत्तेनेममनोरथंमनोवाकितमर्थ
मरमेवस्वसामर्थ्येनप्राप्यमीनतीस्वरप्रसादेनमेमैवसर्वले
नलब्धमिदंयनमस्तिनामनमरायेनपुनरागामिवर्धमद्वलेनैव
ममदमिष्यमाणंयनंभविष्यतिनतदैववलेन १३ ॥

* तेषामिदृशीयनत्स्नानुवृ
त्तिमनोराज्यकथनेन विहृ
णोति ॥

मधुसूदनीटीका १० ॥

+ इदंयनंअद्यइदानीमनेनोपायेनमयालब्धंइदं तद्वत्समनोरथंमन
स्तुष्टिकरशीघ्रमेवप्राप्येइदं पुरैवसंचितंममगृहेस्तिइदमपिवरु
तरंभविष्यत्यागामिसंवत्सरेपुनर्हने पवंधनत्स्नाज्जलाःपतेति
नरकेषुचावित्यग्रिमेणान्वयः

सदानंदीटीका ११

इदृशांयनत्स्नानुवृत्तिंतेषांऊचेतसा विहृणोतिमनोराज्यकथने
नहरिःस्वयं १ इदंयनंमद्यानेनोपायेनामंभवेत्यति मनस्तुष्टिकर
चात्यत्याप्येपशीघ्रमिदंपुरा २ संचितंममगृहेचास्तिवरुविनमिदंपुरा
भविष्यत्येवसंवत्सरेममागामितिवत्सरे ३ पवंतकुलामूलावैतर
एणादिकेषुचो पतेतिनरकेचोरेनाकल्पनिःसृतिस्ततः ४ १३ ॥

पृष्ठा ८

नीलकंठीटीका

आशापाशानविहरोति इदमयेति १३ ॥

आनंदीटीका १३

एतदेवविस्तरयति १३ ॥

रामकंदीटीका १४

तदेवंविधेनाप्यज्ञानेन न तत्कार्यप्रबोधाभावेन विमोहिता वैचित्र्य
मापादिताः संतोष्युच्चावसंतापेनिरये गर्भवासादौ पतं
ति निमज्जन्ति पुनः पुनर्जायन्ते इत्यर्थः कीदृशेनाज्ञानेनाद्या
स्मिदिने तावदिदं यथा दिवस्तु मया लब्धं स्वीकृतमिदं च मे चेत्
सि स्थितं मनोरथमभिलषितं वस्तु प्राप्य इदानीमपि गमिष्या
मीदं तावद्धनं सुवर्णं यस्ति विद्यते । १३ ॥

लासिकी वरुणीटीका १५ ॥

इतिभिः मनोरथं मनसः प्रियम् शेषं स्पष्टम् १३ ॥ एवमलब्धमनोरथानां हृत्तुक्ता लब्धमनोरथानामा

पंचोलेटीका

तेषां मनोराज्यं कथयन् नरकप्राप्तिमाह इदमयेति चतुर्भिः
मया श्रेयं इदं धनं लब्ध्वा इदमन्यद्धनं मनोरथं मनस्तुष्टिकरे प्रा
प्यसे इदं धनं च अस्ति इदमपि धनं मे आगामिकाले पुनर्भवि
ष्यति १३

रत्नावलीरसमिहोधिनी

इदमिति इदं इत्यमघेदानीमया लब्धमिदं चान्यत्स मनोरथं म
नस्तुष्टिकरलाभं प्राप्ये इदं चास्ति अपि आगामिकाले धनं पु
नरपि मे भविष्यतीति धनमदायास्ते १३ ॥

मधुभाष्य

भाषा अनुवाद १३

अब ऐसे लोगो के मनोरथ कहि कर उन की नरक प्राप्ति का
हृत्तान्त इस श्लोक से लेकर चार श्लोक से कहते हैं कि इसी
अज्ञान से विशेष मोह प्राप्त होके नरक में पड़ते हैं देखो उन
की रुची और मनोरथ ये हैं कि आज हमको यह लाभ भई
और यह मनभावनी प्यारी वस्तु परे कहे आगे पावेंगे औ
र यह धन हमारे है हमारा है और फेर भी तज वीज लगाये
हैं कि वह धन भी हमारा होगा परन्तु यह नहीं सोचते कि
हम किसके हवाले होंयेंगे और किस गति को जायेंगे १३

दोहा

यह अब मोहि मिलगयो यह मनोरथ मिले मोहि यह तो दे
यह फेर मोहि निश्चय कर मिले गोहि १३॥

असौमयाहतः शत्रुर्हनिष्येवापरानपि ३
इश्वरोहमहंभोगीसिद्धोहंवलवानसखी १५

शंकरभाष्यटीका १

असौ मयेति असौ देवदत्तनामा मयाहतः दुर्जय शत्रुः हनिष्ये
चाभ्यान्तराकान् परानपि किमेते करिष्यन्ति तपस्विनः सर्वथापि ना
स्ति मत्तत्पुंस्त्वैश्वरोहमहं भोगी सर्वप्रकारेण च सिद्धोहं सम्पन्नः पु
त्रैः पौत्रैर्नरभिर्नकेवलं मानुषोहं वलवानसखी चाहमेव अयेतद्ध
सिभारायावतीर्णाः १५ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

यथाक्ते मदभिप्राये प्रतिबंधकः शत्रुरपि न संभवतीत्याह असाविति
त्वतो निहीनानो तया परिभवेति तत्तुल्यानो शत्रुणां परिभवो निश्चि
तो न भवतीत्याशङ्क्याह सर्वयेति ऐश्वर्यातिरेकेपि कृतस्तेषां भोग
सामर्थ्यामित्याशङ्क्याह अहमिति । सिद्धत्वमेव स्फुटयति सम्पन्न इ
ति वलवानो जस्य सखी रोगरहितः १५ ॥

सांख्यिकृतटीका ३ ॥

किंचासाविति सिद्धः कृतकृत्यः स्पष्टमन्यत् १५ ॥

पिष्ठावभाष्यटीका ४

इश्वरोहं सर्वप्रकारेण वरः भोगी विषयो य भोगवान् सिद्धः
संपन्नवलसंपन्नः ॥ १५ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

असाविति असौ मया वलवानाहतः शत्रुः अपरानपि शत्रून् अहंशू
रोधीरश्च हनिष्ये किमत्र मंदधीभिः दुर्बलैः परिकल्पते नादृष्टादि
परिकरणे तथा च ईश्वरेति ईश्वरोहं स्वाधीनोहममेवोवाहं निंयता
अहंभोगी स्वतपव भोगी नादृष्टादिभिः सिद्धोहं स्वतः सिद्धोहं न क
दाचिददृष्टादेः तथा स्वतपवलवान् स्वतपवसखी १५ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

स्पष्टार्थ १५

॥

श्री.
गी.टी.
घो.

परमार्थप्रयागी टीका ७

किंच असाविति असौवर्तमानः शत्रुर्मयारतः अपरानभविष्यतोपि
शत्रुनरनिषेसिद्धः कृतार्थः तदन्ते मृषामनोरथश्रेण्यमाधुय
नोदितोदिवा रात्रौ स्वामंस्तुं भुजत्रोयति जीवितमिति १४ ॥ न

वनमाली टीका ८

तेषांलोभप्रपंचाक्रोथप्रपंचयति असाविति असौचैत्रनामामयारतः
शत्रुनिर्जयः अतश्चानीमनायासेनापरानपि शत्रुनरनिषेच ह
निष्पामिचकारो नैषांयनमपियहीष्णामीत्यर्थः ननु सर्वेषामी
श्वराधीनत्वात्कथं तया सर्वे हंतव्या परास्तग्राह ईश्वरो हमेवातोम
नुत्प्राधिकोवाक्यमिनास्तिकिमेतेकरिष्यति वराका इत्यभिप्रायेणे
श्वरत्वविहणो नित्यस्मादहं भोगी सर्वभोगोपकरणोरूपेनः सिद्धो
हंपुत्रभत्यादिभिः सहोयैः संपन्नः स्वतोपिवलवान्तं तनेन स्वोस
खी सर्वथानीरोगः १५ ॥

ऊसमेवेनयेती ९

पवंतेषांयनरूपं प्रपंचेरांनीदृष्टभावं प्रपंचयति असौमयेति
मयातिथीरेणानिवलवतासौयत्तदन्ननामाशत्रुर्दतोमारितः अपि
निष्पयेनापरानशत्रुनरनिष्पामिमत्तः कोपिनजीविष्यतीत्यर्थः
चशब्देनतेषांयनदारादीन्स्वरूपवलेनास्तिः अपिनिष्पयेनापर
नयिष्णामीति सूचितम् ननु जयस्तीश्वराधीनो भवेत्तेविनाकथमरी
न जेष्यसीति चेन्नग्राह ईश्वरो हमिति अहमेवेश्वरः सर्वेषां नियन्ता
स्वतंत्रो नकोपिमदमईश्वरोः स्तीत्यर्थः ननीश्वरः सर्वयत्तकर्मणा
भोक्तात्वं कथं भवसीति चेन्नग्राह भोगी स्वतो निर्मितलभोगसंपन्नो
हमेवनामदः नलीश्वरस्सिद्ध इति चेन्नग्राह सिद्धस्वतः प्रत्यक्षसि
द्धो हमेव सतपरोक्षः केनदृष्टः स्वपुष्पावदित्यर्थः नलीश्वरप्रसा
दादेव सर्वेषां वलंस्तुं च भवती चेन्नग्राह वलवान्स्वखी स्वतपवाहं
वलवान्त्वलिष्टः तथा स्वतपवाहंस्वखी नस्तीश्वरात् यदिकश्चिदीश
रंकल्पयति तर्हि ईश्वरमाहमेवेश्वरं स्वल्पयतमजोऽन्यस्य स्वतंत्रत्वा
नुपलब्धेरित्येवं तमंयेते १५ ॥

+ एवं लोभं प्रपंचतदभिप्रायकथनेनेवतेषां क्रोधं प्रपंचयति ॥

मधुसूदनीटीका १० ॥

+ अथ सौदेवदत्तनामामयाहनः शत्रुरतिरुजयः अतश्चानीमनाया
सेनहनिष्पेहनिष्पामिप्रपराजसर्वानपि शत्रून् न केपिमत्सका
णाजीविष्यतीत्येवमथः चकारात्रकेवलं हनिष्पामितान् किंतु तेषां
धनदारादिकमपि गृहीष्पामीत्यभिप्रायः कृतस्त्वेषां सामर्थ्यात्
तुल्यानां तदधिकानां वा शत्रूणां संभवादित्यत आह ईश्वरो हं न केव
लं मानुषोऽयं न मत्तुल्योऽधिको वा कश्चित्पुनः किमेते करिष्यन्ति वराकाः
सर्वथानास्ति मत्तुल्यः कश्चिदित्यनेनाभिप्रायेणोत्तरं विवृणोति
यस्मादहं भोगी सर्वभोगोपकरणरूपेण सिद्धो हं पुत्रभृत्यादिभिः स
हायं सम्पन्नः स्वतोपि बलवानत्यंतं तेन स्वीसुखी सर्वथानीरोगः

१४ ॥

सदानंदीटीका ११ ॥

यवं प्रपंचतदभिप्रायकीर्तनात् संप्रपंचयति क्रोधं तेषां श्रीह
रिरव्ययः १ मया सौदेवदत्ताद्याहनः शत्रुः सडुर्जयः हनिष्पाम्यपरा
जसर्वानपि शत्रून् स्वैनच अपरं स्थित्युक्तं संशयो जीवने दमः न के
वलं हनिष्पामि किंतु तेषां धनदिकं १ गृहीष्पामीत्यभिप्रायश्चकार
दत्तगम्यते कृतस्त्वेषां सामर्थ्यामीदृशं हितोपरे तुल्यं अधिकं
किं न शत्रून् स्वैवोच्यते न केवलं मनुष्योऽसि येन तुल्योऽधिको यवा ५
कश्चित्पुनः तदप्येते किं करिष्यन्ति वराकाः सर्वथानास्ति मत्तुल्यः कश्चि
देष्वरो हं विवृणोतीत्युत्तरं च तदभिप्रायतो हरिः यतो हं भोगसाम
ग्रीपुनः सिद्धो हमित्यतः २ पुत्रभृत्यादिभिर्भुक्तः स्वतोपि बलवान
हं सर्वथा हं च नीरोगोऽत्यंतं पुण्यैरतो युतः ८ १४ ॥

नीलकंठीटीका १२ ॥

क्रोधपरायणत्वं कामपरायणत्वं च पूर्वोत्तराभ्यामर्थभ्यामाह असा
विति ईश्वरः समर्थः सर्वेषां निग्रहे सिद्धः लब्धाविलभोगसाधनः
बलवान् विषयोपभोगसमर्थः अतएव सुखी १४ ॥

आनंदीटीका १५ ॥
सिद्धः सम्यग्मादिना समूर्णमनोरथः ॥ १५ ॥

श्री.
गी. टी.
बो.

रामकंठीटीका १४

इयं चान्यदत्रादिभविष्यतिसत्त्वमापत्स्यते तथा सौकश्रिद्रिय
वीपादितः परानपितैस्तेरुपायै व्यापादयिष्यामि तथा ह मीश्व
रोदयपुरुषादीनां स्वामी तथा हं मोगी विषयसखानुभवितासि
होलव्यप्रनिष्टो हं तथा बलवानदाहो युक्तो हं तथा सखी स्वीकृ
ताभिलषितविषयः १४ ॥

लासिकी दसगुणीटीका १५

किंच ईश्वरोदयपुरुषादीनां स्वामी भोगी विषयसखानुभविता ॥
सिद्धः कृतकृत्यः १५

पंचोलेटीका

असाविति मया असौ दुर्जयः शत्रुहन्तः अयानपिवराकान्तरः
नियो अदेईश्वरः मन्त्र्यः अन्यो नास्ति अदे भोगी भोगवान् सर्व
प्रकारेण सिद्धः संयत्तः पुत्रैः ननु भिन्नवलवान् सखीचाहेपव

भगवतीरसमिहोधिनी

किंच असाविति असौ देवदत्तो नाम मया हन्तः शत्रुविति हनि
ष्ये वा यान् दुर्जयानपीति सर्वसदा ईश्वरोदमित्यादिलक्षणं
उदंकारं च स्वस्मिन्त्ययमेव मन्यमानाश्च ते इति १४ ॥

मधुभाष्य

१४ ॥

भाषा अनुवाद १४

और इस शत्रुको हम मार डालेंगे और इसको मार लिया है
और हम जो चाहें सो करें हम कर्तों का स्मरण तो ददा
भर भी नहीं और हम भोगी हैं हम सिद्ध हैं जो कुछ करना
कर चुके हैं हम बलवान हम सखी हैं इन सब बातों का
स्मरण तो ददा भर भी नहीं भूलते परकाल बलवान
की सृष्टि को तो एक वार्गी ही भूल गये हैं कि वह का क
रेगा १४

दोहा

यह मेने रिपु दत्त कियो दत्त हुं गो फिर और में समर्थ हों भो
गी हों सिद्ध सखी बल मोर १४॥

50

...
...
...
...
...
...
...
...

...
...

आफोभिजनवानस्मिकोन्योस्ति सदृशो मया
यद्येदास्यामिमोदिष्य इत्यज्ञानविमोहिताः

१५ शंकरभाष्यटीका १

आफो इति आफोयनेनाभिजनवान् सप्तपुरुषं श्रोत्रियत्वादिसंय
त्रलेनापि न मम तत्त्वोक्तिकश्चित् कोन्योस्ति सदृशस्तत्त्वो मया किं
च यद्ये यागेनाप्यनानभिभविष्यामि दास्यामि नरादिभ्यः मोदिष्ये
हर्षानि शयं प्राप्सामीत्येवं अज्ञानेन विमोहिताः अज्ञानविमोहिताः
अविवेकभावमायनाः १५ ॥

आनंदगिरिटीका २

विद्यावत्प्रथनाभिजनैः सप्तत्वेनास्तीत्याह आफो इति तथापि या
गदानाभ्यान्तत्त्वेन वा कश्चिदधिको भविष्यतीत्याशंकाह किंचे
ति नच तेषामेषाभिप्रायः साधीयानित्याह इत्येवमिति १५ ।

स्वामिकृतटीका ३

किंचाफो इति आफोयनादिसंपन्नः अभिजनवान् क्लीनः यद्येया
गाद्यनुष्ठानेनापि दीक्षितान्तरेभ्यः सकाशात् महती प्रतिष्ठा प्राप्सामी
दास्यामि स्तावकेभ्यो मोदिष्ये हर्षं प्राप्सामीत्येवं अज्ञानेन विमोहितमि
थाभिनिवेशं प्रापिताः १५ ॥

पिशाचभाष्यटीका ४

अभिजनवान् बंधुजनवान् दास्यामि गोभूदिरण्यादि अर्थिभ्यो वित
रिष्यामिमोदिष्ये हर्षानि शयं च प्राप्सामीति यवमज्ञानविमोहिताः अ
विवेकेन विमोहितास्ततः १५ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

आफो इति अहं स त आफो अभिजनवानस्मि स त एवो न म ऊले प्रसू
तोस्मि अस्मिं लोके मया सदृशः को न्यः स्वसामर्थ्यस्य सर्वविभवो
विद्यते यद्येदास्यामिमोदिष्य इत्यज्ञानविमोहिताः ईश्वरानुग्रहनिर
पेक्षणा स्वयमेव यागदानादिकं कर्तुं शकामि त्यज्ञानविमोहिता म
न्यते १५ ॥

श्री.
गी.टी.
घो.

स्यार्थ १५ अभिनवगुप्तकृतटीका ६

परमार्थप्रवादीटीका ७

॥

किंच आद्य इति आद्यो धनसमृद्धः अभिजनवान्कुलीनः मया सह
दृष्टः कोस्तिनकोपीत्यर्थः अथ यस्मात्पर्यवर्त्य मनोरथानाह
यद्येति यद्येयागं करिष्ये दास्ये तत्ताभारादिना दानं करिष्ये एवं लो
कोत्तरकरणेन मोदिष्ये हर्षं प्राप्स्यामि इत्यतो न मोदितामिष्यामि
निवेशं प्रापिताः १५ ॥

वनमालीटीका ८

आद्यो धनवान् अभिजनवान्कुलीनोऽप्यहमेवास्मि अतः कोनो
स्ति सह शोभयानकोपीत्यर्थः यद्येयागे तापमानमभिभविष्यामि
दास्यामि धनं स्तावकेभ्यो नरादिभ्यश्च न तस्मो दिष्ये मोद हर्षं प्रा
प्स्यामि तर्कादिभिः सह संवेवमज्ञानेनाविवेकेन विमोदिताः १५ ॥

रुसमवेजयंतीटीका ९

पुनरपि तेषां उच्यतामाह आद्यो अभिजनवानिति आद्यः स्वतः पदद्वया
दिसम्यन्तो ह मस्मिन्नतः केन तः केन चित्रिमितेन अभिजनवान्कुलीन
श्चाहमेवास्मिन्नायो मया सह शोभयानकोपीत्यर्थः अ
तो ह स्वसामर्थ्येनैव यद्येयागं करिष्ये दास्ये स्ववलेनैवाह दानं करिष्ये मा
दिष्ये स्वस्य स रत्नं भस्ववलेनैव प्राप्य हर्षं प्राप्स्यामि यदा स्ववलेनैवा
ह यद्येयागं गानां संगतिं करिष्ये दास्यामि तस्मात्तथापि राहित्य एव
पिष्यामि मोदिष्येताभिः सह संगं हर्षं प्राप्स्यामीत्येवमज्ञानविमोदि
ताः संतस्तज्जननरकेयतेनोत्तरेण संबन्धः १५

मधुसूदनीटीका १०

ननु धनेन कुलेन वा कश्चित् तल्पः स्यादित्यत

आह

आद्यः धनवान् अभिजनवान्कुलीनोऽप्यहमेवास्मि अतः कोनो स्ति
मया सह शोभयानकोपीत्यर्थः यागे न दानेन वा कश्चित् तल्पः स्यादित्यत
आह यद्येयागे तापमानमभिभविष्यामि दास्यामि धनं स्तावकेभ्यो न
रादिभ्यश्च न तस्मो दिष्ये मोद हर्षं लप्स्यामि तर्कादिभिः सह संवेवम
ज्ञानेनाविवेकेन मोदिताः विविधा माह भ्रमपरम्परा प्रापिताः ॥ १५ ॥

सदानंदीटीका ११

कश्चिदनेन किं न स्यात्तत्त्वत्वात्कुलेन वा इत्यत्राह धनीयस्मादहमेतन् व
मत्समः १ क्लीनोपहमेवास्मिन्नकश्चिन्मत्समोपरः यागेन वा य
दानेन कोप्यस्तीहमेत्समः २ अमानभिभविष्यामियागेनाहं तथा
परात् दानेन स्तावकेभ्योहं धनं दास्यामि पुष्कले ३ हर्षलक्षणात्
ताहंवैनर्तकादिभिरेव च इत्येवमविवेकेन प्रापिता वरुविभ्रम १५

नीलकंठीटीका १२

आलोथनी अभिजनवान् क्लीनः अज्ञानेन अविवेकेन मोहिताः
विविधं भ्रमं प्रापिताः ॥ १५ ॥

आनंदीटीका १३

आलोथनवान् अभिजनवान् क्लीनः बंधुपरिवारयुक्तश्च १५

रामकंठीटीका १४

तथा लोथनवान् अभिजनवान् क्लीनोहं किं वरुना कः परमया
तुल्यो विद्यते तथा यद्येयज्ञानाच्चरिष्यमिदास्यामितथा मोदिष्ये
हर्षमनुभविष्यामीत्येवंविधे भूतवर्तमानभविष्यत्कालभावि
पुशरीरविषयादिषु निमेषु भावेषु विकल्पनेन कं प्रतिक्षणं विद्यमा वि१५तो
नत्वात् १५ ॥

लासिकी वसुपतीटीका १५

किंच आलोथनादिसम्पन्नः अभिजनवान् क्लीनः किं वरुना कोम
या सदृशो नोस्मिन्नकोपि इत्यर्थः यद्येयागेनाप्यमानभिभ
विष्यामि दास्यामि स्तावकेभ्यो न तनर्तकादिभ्यश्च न तश्च मो
दिष्ये हर्षं प्राप्स्यामीत्येवमज्ञानेनाविवेकेन विमोहितमिष्या
भिनिवेशं प्रापिताः १५ ॥

पंचोलेटीका

अहमाह इति अहमाहः धनेन संपूर्णः अभिजनवान् क्लीनः
संपुरुषः श्रोत्रियत्वादिसंपन्नो ह मस्मि मया सदृशः अन्यः कोपि

नास्ति ग्रहेयत्वे यत्नेनापि अन्त्यान् अभिभविष्यामि नरादिभ्यो
दास्यामि दानं मोदिष्ये अतिशयेन हर्षं प्राप्स्यामि इत्येवमज्ञान
विमोहिताः अविवेकभावमापन्नाः १५

५६
राजीवसमिद्धोधिनी॥

किंचाद्युक्तिं आद्योयनादिसंपन्नोभिजनवान्कुलीनोतपव
मयासमोन्यः कोस्ति यद्येहमेवयागयतुष्टानेनमदतीप्रति
ष्टांप्राप्स्यामीत्यर्थः दास्यामि यनंदानसात्करिष्यामीत्यर्थइती
ष्टांस्तस्यकर्मणः स्वधर्मस्यफलेनमोदिष्येस्वर्गत्वातद्भोगेना
नुमोदिष्येइत्याद्युक्तितत्तत्तत्तापिउर्मदेनादकृताश्चतेज्ञान
विमोदिताउच्यंतेइति १५॥

मधुभाष्य

१५॥

भाषा अनुवाद १५

और हम धनी हैं हम अभिजनवान् चर्चात कुलीन तथा यज्ञ
दान आदि जो कभी किया तो समझते हैं कि हमारी वरावर
और किसीने नहीं किया लोगो मे हम बड़ी प्रतिष्ठा पावेंगे अ
र्थात् प्रशंसा होगी और जो कोई हमारी स्तुति करेगा उसको
हम धन वस्त्रादि देयेंगे और उसपर प्रसन्न होयेंगे इस प्रकार
के मनुष्य अज्ञानसे विमोहित मिथ्या अभिनिवेशको प्राप्त
हैं ^५इहे मनोरथो मे इहे है १५ ॥

दोहा

हों धनवान् कुलीन हों और को हे मोहि समान यज्ञकर देशा
नंद हों मोहित यह अज्ञान १५॥

59

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय
॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

अनेकचित्रविभ्रंतामोहजालसमाहताः प्र
सक्ताः कामभोगेषु पतन्ति नरकेषु चैव १६

शंकरभाष्यटीका १

अनेकेति अनेकचित्रविभ्रंता उक्तप्रकारेण अनेकेष्विद्विधं
भ्रंता अनेकचित्रविभ्रंतामोहजालसमाहताः मोहो विवेको ज्ञा
ज्ञाननदेव जालमिवावरणात्मकत्वात्तेन समाहताः प्रसक्ताः
कामभोगेषु काम्यनरिति कामाः विषयास्तेषामुपभोगेषु का
मभोगेषु तत्रैव निषणाः सन्तस्तेनोपचितकल्मषाः पतन्ति
नरकेषु चैव वैतरण्यादौ १६ ॥

आनेदगिरिकृतटीका २

उक्तप्रकारविर्ययेण कृत्वा कृत्यविवेकविकलानां किं सादिस
पेक्षायामाह अनेकेति कामा विषयास्तेषां भोगेषु तत्रप्रयुक्तेषु
उपभोगेष्विति यावत् १६ ॥

स्वामिकृतटीका ३

एवंभूताय तस्यामुवंति न कृणु अनेकेति अनेकेषु मनोरथेषु प्र
वृत्ते चित्रमनेकचित्रं तेन विभ्रंता विद्विषास्तेनैव मोहमयेन जाले
न समाहताः मत्स्यावस्तत्रमयेन जालेन यंत्रिताः एवं कामभोगेषु
प्रसक्ता अभिनिविष्टाः सन्तः अमुचौकशमलेन नरके पतन्ति १६ ॥

पिशाचभाष्यटीका ४

अनेकचित्रविभ्रंताः अवस्थिताः जालेनैव मोहः कामभोगेषु प
तन्ति निषीदन्ति १६ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

अनेकेति इष्टादिसहकारमृतेस्तेनैव कर्तृशक्त्या मिनिहता एवं क
र्माभेदं कुर्यामन्यच्च कुर्यामित्यनेकचित्रविभ्रंता अनेकचित्रत
या विभ्रंताः एवं रूपेण मोहजालेन समाहताः कामभोगेषु प्रक
र्षणसक्ताः मध्ये मृता अमुचौ नरके पतन्ते १६ ॥

श्री.
गी.टी.
घो.

अभिनवगुप्तटीका ६

स्यष्टार्थ १६

परमार्थप्रपाटीटीका ७

॥

किंच अनेकेति अनेकेषु व्यर्थमनोरथेषु प्रवृत्तं चित्तमनेकचित्तेनेन
विशेषतोऽंतास्तेषामुद्धारः कादापि नास्तीत्याह मोहजालसमाहृता
इति यथासूत्रमयजालान्तः प्रविष्टानां मत्स्यानां अतिनिर्गमः तथा मोह
जालसमाहृतानां कामभोगेषु प्रकर्षणसक्ताः अमुचौ कल्मषरूपेन
रुकेपतेति अत्रैतदुक्ते भवति तस्यावयवस्यतिः सर्वास्वप्नाप्रवस्य
योः एवस्यावसरे न स्पृशन्मिथ्यात्वे प्रतीयत इत्यादिवैतथ्यापत्तिषु
क्तमृतिभिः स्वाप्रवचनारुष्टेन न जाग्रदवस्थायापि मिथ्यात्वे दर्शि
तमासीदिदानीं तस्य स्वरूपेणैव मिथ्यात्वे मनोरथरूपत्वेन भगवता वि
स्तरेण प्रकटीकृतं १६ ॥

वनमालीटीका ८

उक्तप्रकारेणैकेष्विष्ये स्तन उष्ट्रसंकल्पे विविधं अंताः यतो मोहजाल
समाहृताः मोहो हि तादृशवस्तुविवेकासामर्थी तदेव जालमावरणा
त्मनेन वंधुहेतुत्वात् तेन सम्प्राप्तताः सर्वतो वेष्टिताः मत्स्याश्च सू
त्रमयेन जालेन परवर्णीकृता इत्यर्थः अत एव स्वानिष्टसाधनेषु पिका
मभोगेषु प्रसक्ताः सर्वथा तदेकपराः प्रतिक्षणं यदीयमानकल्म
षाः पतन्ति नरके कुरुभयाकवेतरणपादौ अमुचौ विण्मूत्रश्लेष्मादिपूर्णे
१६

ऊसमवैजयंतीटीका ९

किंच अनेकचित्तेति अनेकचित्तविधांताः अनेकेषु चिरकालयत्न
साधेषु पशुपुत्रकलत्रयनादिषु वस्तुषु यत्नितं तन्मालनाद्यामकं
तेन विधांताः विदिताः अत एव मोहजालसमाहृताः तन्निषेधेषु यो
मोहो वैचिंत्यं स एव जालस्तेन सम्प्राप्तताः मत्स्याश्चैतस्तेनोभ्रमेतस्ते
तो निर्गतमक्षमा इत्यर्थः कामभोगेषु कामेन खेच्छारूपकेन न तत्रास्य
विहितेन ये भोगास्तेषु प्रसक्ताः अभिनिविष्टाः सन्तो यदि मध्ये मृतास्त
र्हि अमुचौ महारौरवकालसूत्रवैतरणपादौ वनिकसृष्टेन नरके निरये

अनेकचित्रविभ्रंतामोहजालसमाहताः प्र
सक्ताः कामभोगेषु पतन्ति नरकेषु चै १६

शंकरभाष्यटीका १

अनेकेति अनेकचित्रविभ्रंता उक्तप्रकारैरनेकेभिर्नैर्विविधं
भ्रंता अनेकचित्रविभ्रंतामोहजालसमाहताः मोहो विवेकोक्ता
ज्ञानदेव जालमिवावरणत्वात्तन्नेन समाहताः प्रसक्ताः
कामभोगेषु काम्यन्तरिति कामाः विषयास्तेषामुपभोगेषु का
मभोगेषु तत्रैव निषणाः सन्तस्तेनोपचितकल्मषाः पतन्ति
नरकेषु चै वैतरण्यादौ १६ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

उक्तप्रकारविवर्धयेण कृत्वा कृत्यविवेकविकलानां किं स्यादित्य
पेक्षायामाह अनेकेति कामा विषयास्तेषां भोगेषु तत्र प्रयुक्तेषु
उपभोगेष्विति यावत् १६ ॥

स्वामिकृतटीका ३

एवंभूताय तत्राशुवंतितच्छृणु अनेकेति अनेकेषु मनोरथेषु प्र
वृत्ते चित्रमनेकचित्रं तेन विभ्रंताविति प्राप्तेनैव मोहमयेन जाले
न समाहताः मत्स्यावसूत्रमयेन जालेन यंत्रिताः एवं कामभोगेषु
प्रसक्ता अभिनिविष्टाः सन्तः अमुचौकशमलेन नरके पतन्ति १६ ॥

पिशुनभाष्यटीका ४

अनेकचित्रविभ्रंताः अवस्थिताः जाल इव मोहः कामभोगेषु प
तन्ति निषीदन्ति १६ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

अनेकेति इत्यदि सहकारमृते सेनेव कर्तृशक्यमिति कृत्वा एवं क
र्तृमेतच्च कुर्यामन्यच्च कुर्यामित्यत्र अनेकचित्रविभ्रंता अनेकचित्रत
या विभ्रंताः एवं रूपेण मोहजालेन समाहताः कामभोगेषु प्रक
र्षणसक्ताः मध्ये मृता अमुचौ नरके पतन्ते १६ ॥

श्री.
गी. टी.
षो.

अभिनवगुप्तीका ६

सप्तार्थ १६

परमार्थप्रपाटीटीका ७

॥

किंच अनेकेति अनेकेषु व्यर्थमनोरथेषु प्रवृत्तं चित्तमनेकचित्तेनेन
विशेषतोऽंतास्तेषामुद्धारः कादापि नास्तीत्याह मोहजालसमाहता
इति यथासूत्रमयजालातः प्रविष्टानां मत्स्यानां अतिर्गमः तथा मोह
जालसमाहतानां कामभोगेषु प्रकर्षणसक्ताः अमुचौ कल्मषरूपेन
रुके पतन्ति अत्रैतत्कृतं भवति तस्याववस्यतिः सर्वास्वप्नाप्रदवस्य
योः पवस्यावसरे न स्पृशन्ति यान्ति प्रतीयन्त्यादिवैतथ्यापतिषु
कृशुनिभिः स्वापव्यवहारदृष्टान्तेन जाग्रदवहारस्यापि मिथ्यात्वे दर्शि
तमासीदिदानीन्तनस्य स्वरूपेणैव मिथ्यात्वे मनोरथप्रपत्तेन भगवता वि
स्तरेण प्रकटीकृतं १६ ॥

वनमालीटीका ८

उक्तप्रकारेनेकेष्विष्येस्त्वनउहसंकल्पेर्विविधं अंताः यतो मोहजाल
समाहताः मोहोद्दिताहितवस्तुविवेकासामर्थ्येन देवजालमावरणा
त्मनेन वंधुहेतुत्वात् तेन सम्प्राप्तताः सर्वतो वेष्टिताः मत्स्याश्च सू
त्रमयेन जालेन परवशीकृता इत्यर्थः अतएव स्वानिष्टसाधनेषु पिका
मभोगेषु प्रसक्ताः सर्वथा तदेकपराः प्रतिलक्षणमप्यधीयमानकल्म
षाः पतन्ति नरके कृतं भयाकषेतरणपदौ अमुचौ विण्मूत्रश्लेष्मादिपूर्णे
१६

इसमवैजयंतीटीका ९

किंच अनेकचित्तेति अनेकचित्तविभ्रंताः अनेकेषु विरकालयत्त
साधेषु पशुपुत्रकलत्रयनादिषु वस्तुषु यतिनततन्मालनाद्यासक्तं
तेन विभ्रंताः विदिमाः अतएव मोहजालसमाहताः तन्निषेधेषु यो
मोहो वैचिंत्यं स पवजालस्तेन संयुगाहताः मत्स्याश्चैतस्सतोऽभ्रमेतस्स
तो निर्गतमत्तमा इत्यर्थः कामभोगेषु कामेन सेव्यारूपकेन नतशस्त्र
विहितेन ये भोगास्तेषु प्रसक्ताः अभिनिविष्टाः सन्तो यदि मध्ये मृतास्त
र्हि अमुचौ महारौरवकालसूत्रवैतरणादावतिकष्टरूपेन नरके निरये

पतंति नरक इत्यनेनैवाशुचित्वे सिद्धेऽपि पुनर्ग्रहणस्यायमा
 शयः सकृदृष्ट्या ब्रह्मादीनां सत्त्वादिमहर्लोकानां वासिनां दृष्ट्या
 सुरेन्द्रादिलोकसहस्रदृष्ट्या मनुष्यलोकसहस्रदृष्ट्या अश्वक रादियो
 निरित्येवं सर्वपूर्वत उत्तरोत्तरेषां लोकानां अनाधिककष्टत्वेन न
 रकत्वे सिद्धेऽशुचित्वेनास्ति यत्तस्मै पुनरनम्येनोभेयि सुखेऽः
 खेः सः वैतरणादिषु त्रकेवलं उः खेऽप्यवनतसखगंधलेषो
 पीति १६

मधुसूदनीटीका १०

उक्तप्रकारैरनेकैः चित्तैस्तत्र दृष्टसंकल्पैर्विविधं भ्रंशः यतो
 मोहजालसमाहताः मोहो हि नाहितवस्तुविवेकासामर्थ्यत
 देवजलमावरणात्मकत्वेन बंधहेतुत्वात् तेन सम्पगाहताः
 सर्वतो वेष्टिताः मत्स्या इव सूत्रमयेन जालेन परवशीकृता इ
 त्पर्यः अतएव स्वानिष्टसाधनेष्वपि कामभोगेषु प्रसक्ताः स
 र्वथा तदेकपराः प्रतिक्षणमुपचीयमानकल्मषाः पतंति नरके
 वैतरणादावप्युचौ विण्मूत्रश्लेष्मादिशर्णे

१६ ॥

सदानंदीटीका ११

तर्नेऽष्टैकसंकल्पैरनेकैः प्रागुदीरितैः कामिनो विविधं भ्रंशः
 मोहजालेन वेष्टिताः १ मत्स्या इव हि सौत्रेण जालेन विवशीकृ
 ताः सानिष्टसाधनेष्वेव कामभोगेषु तमराः प्रतिक्षणं वर्धमान
 कल्मषानरकेऽप्युचौ ३ पतंति श्लेष्मविण्मूत्रशर्णे वैतरणीमु
 खे ४ १६ ॥

नीलकंठीटीका १२

अनेकं नास्ति एकं चिंतनीयं यस्मिन् अनेकं वक्रवृषयेषु पूर्वे
 केषु लभ्यं चिंतयेषां ते अनेकचिन्तास्तत्र ते विभ्रंताः किमिदमा
 दोसाधनीयमिति विशेषेण भ्रंशजालाः अनेकचिन्तविभ्रंताः
 मोहः असत्त्वपिसदुद्दिस्तदेव जालं तेन सम्पगाहताः प्रसक्ताः
 प्रकर्षणलगाः अशौचाविण्मूत्रादिमये १६ ॥

श्री.
गी. टी.
बो.

61

आनंदीटीका १३

अशुचावयतामेधेनिरयेनरकेगर्भवासेच १६ ॥

रामकंठीटीका १४

वक्रविधमनेकरूपंचित्तयेषांते तथातपवविभ्रंतास्तत्वाव
गमाभावादिशेषेणभ्रंताअनवस्थिताः यतोर्महस्येवतमो.
रूपस्याज्ञानस्यवशंगताः तत्पारतंत्र्यप्राप्तास्ततश्चकामाना
शब्दादिसुखानांभोगेनुभवेप्रसक्ताअनंतपरतत्त्वेणप्रकर्षे
णसक्तानिमग्नचिन्ताः । १६ ॥

लासिकी वरुणीटीका १५

किंच-अनेकैरुक्तप्रकारैश्चित्तैर्हृदसंकल्पैर्विशेषेणभ्रंताअनव
स्थिताविदिताः मोहःअविवेकएवजालमानायस्तेनसम्य
गाहनामनस्याइवनिर्गुणिताः तथाविषभोगेयवप्रकर्षे
णसक्तालीनचिन्ताः एवंविधाउक्तलक्षणाः पुरुषा अशु.
चौविएमूत्रपुरीषादिपूर्णेनरकेवैतारण्यदौपत्यवशं
निमज्जन्ति । १६ ॥

पंचोलेटीका

एवंभूतायत्प्राप्नुवन्तितादृशं अनेकेति अनेकचित्तविभ्रं
ताः पूर्वोक्तप्रकारैरनेकधाचित्तसंकल्पैः विविधेभ्रंतामोह
जालसमाहताः मोहोविवेकः अज्ञानेनदेवाः वरुणीत्स
कत्वात जालमिवजालेनेनसमाहताः कामभोगेषुप्रसक्ता
स्तत्रैवासक्तास्तेनवक्रसंचितकल्मषाअशुचौवैतरण्यादे
नरकेपतेतिनरकेनिवासोभवति १५

रणवीरसमिद्धोधिनी ॥

इत्येवंरूपेणनेकेषुमनोरथेषुचित्तप्रवृत्तयेषांतेनेकचित्ता अ

तपव विभ्रंताविद्विषुडयो मोदजालसमाहता मोदो ममता
लक्षणा सयवजालेवंथनंतेनसमाहतास्तदंतगीता अतपवच
कामोपभोगेषुप्रसक्ता आविष्टाः करणा पताट्टाश्चते फ.
लमाद पतंतिनरकेषुवाविति अशुचौपापदूषेनरकेपतं
तीत्यर्थः १६॥

मधुभाष्य

१६

6

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
 श्रीमद्भगवद्गीता ॥ अध्यायः प्रथमः ॥
 अर्जुनसंवादे ॥ १ ॥

1975

भाषा अनुवाद १६

ऐसे मनुष्य जिस प्रकार का फल पावते हैं सो सुनो कि अनेक
चित्र कहें मनकी लाषो अभिलाषो मे प्रवृत्त जो चित्र तिससे विदे
प को प्राप्त ये लोग सोई सोई मोहमय जाल से घेरे ऊये अर्था
त सूतके जालसे वह मनुष्य के समान बन्धे हैं और कामभोग
मे आसक्त होके अशुचि जो क्लेशयुक्त नरक तिसमे ही पड़ते
हैं । १६ ॥

होहा

बहुतचितविश्रान्ति मोहजालयुत होय कामभोगमें स
क्त है अशुचिनरक परें सोय १६ ॥

五十六 甲戌

कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥ कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥
 कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥ कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥
 कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥ कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥
 कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥ कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥
 कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥ कर्मकांडी विष्णु विष्णु श्री गुरुभ्यो नमः ॥

9716

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगुरुदेवाय नमः ॥ श्रीगुरुदेवाय नमः ॥ श्रीगुरुदेवाय नमः ॥

आत्मसंभाविताः सत्त्वाः धनमानमदात्विताः
यजंते नामयज्ञैस्तैर्देवेनाविधिपूर्वकं १७ ॥

शंकरभाष्यटीका १

आत्मेति आत्मसंभाविताः सर्वगुणविशिष्टतयात्मनैवात्मनि संभा
विताः आत्मसंभाविताः न साधुभिः सत्त्वा अप्रणतात्मानो धनमा
नमदात्विता धननिमित्तोत्तमानैर्मदश्च ताभ्यां धनमानमदाभामन्ति
ता यजंते नामयज्ञैर्नाममात्रैर्यज्ञैस्तैर्देवेन धर्मधुनितया अविधि
पूर्वकं विहितोक्तेः निर्वर्तयतारहितैः १७ ॥

आनेदगिरिकृतटीका २

ननु तेषामपि केषांचिद्वैदिके कर्मणि यागदानादौ प्रवृत्तिप्रतीते
रयुक्तं वैतरण्यादौ यतनमिति चेन्न ब्रह्म आत्मेति आसुरीसंपद
मभिजातैरथर्मज्ञानमेव संवीयते प्रवृत्तैरपि वैदिके कर्मणि
नैव पुण्यमित्युक्तं १७ ॥

स्वामिकृतटीका ३

यद्येति च यस्तेषां मनोरथ उक्तः स केवलं देवभारं कारादिप्रधान एव
न तत्सात्त्विक इत्यभिप्रेयनाह आत्मसंभाविता इति ताभ्यां आत्मनै
व संभाविताः पूज्यतांतीता न तसाधुभिः कैश्चिदत एव सत्त्वा अन
याधनेन योमानश्च मदश्च ताभ्यामन्तिताः संनः ते नाममात्रेण ये य
ज्ञास्तैर्नामयज्ञाः यदा दीक्षितासामयाजीत्येवमादिनाममात्रप्रसिद्ध
ये ये यज्ञास्तैर्यजंते कथं देवेन न तद्व्याविधिपूर्वकं च यथा भवति
तथा १७ ॥

पिपाचभाष्यटीका ४

आत्मना संभाविताः पूजिता सत्त्वाः पुरुदेवतेष्वप्यप्रणताः धननिमि
त्तोत्तमानो धनमानश्च मदश्च धनमानमदोत्तमाभ्यामन्तिताः यजंते पूजयं
ति नामयज्ञैः नामप्रधाना यज्ञाः देवो न धार्मिकत्वापनेन अविधि
पूर्वकं १७ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

आत्मेति आत्मनैव संभाविताः आत्मनैवात्मानं संभावयंतीत्यर्थः
सत्त्वाः परिपूर्णमयाः न किंचित्कुर्वाणाः कथं धनमानमदात्विताः

श्री.
गी.टी.
षो.

64

यत्नेन विद्याभिजनाभिमानेन च जनितमदाविताः नामयसैर्नामप्र
योजनैर्यसैः यजेतेतदपि दंभेन यष्टुत्वायनायश्रविधिपूर्वकं अथ
योदितं यजेतेते चेदहं हलायजेतरस्याह १७ ॥

अभिनवगुप्तटीका ६

स्यार्थ १७

परमार्थप्रपाटी ७

अत्र मनोरथद्वयं संभावितो संभावितश्च तत्र दैनंदिना नृपानादिवि
षयभोगमनोरथसंभावितः सापि देवाधीनत्वात्प्राक्तिकः असें भावि
तस्तु रात्र्याप्यादिसकलभोगैर्मनोरंजने पवमस्य मिथ्याभूतं ॥
जाने तोपि मनोरथापरं परमात्मसंति तेषामुद्धारः कदापि नास्तीत्यर्थः
तत्र केदियपि कासु स्वार्थसखिः स्वमसमेव तस्यापि तस्यानुभव
स्तदा नीतयेव मुक्तौ रजतस्य मिथ्या मनोरथात्पेतं विना नुभूतिं स
र्वतस्तनुभूतामखिलोपि स्यात्तनोरथमयोद्यवहारः युक्तिस्तनु
भवादनैव तन्मर्यादात्मुदितं मनिवर्त्यैः सखैव परिकल्पितैरपि सखै
व संभावितैर्मनोरथशतैः करोत्यनुदितं मनोरंजने निजायुषिक
तार्थतां वदितितावन्नेवात्यधीः कथं तपरिवर्णिते तनुभूताम
होमूठतेति विस्मयुराणोमोभयोर्याने मनोरथानोन समाप्तिर
स्ति वर्षीयुतैरप्यथ ॥ वापिलदेः ॥ पूर्णेषु पूर्णेषु पुनर्नवानामुत्पत्त
यः संति मनोरथानां पञ्चागतायौवनिनश्च ज्ञाताः दारैश्च संयोग
मिताः प्रसूताः दृष्टाः संतास्तनयप्रसूतिं दृष्टुं पुनर्वाङ्मनिमेतरा
त्तयं जीवतो नैव मनोरथानामंतोस्ति विज्ञातमिदं मया यमनोरथा
सक्तिपरस्य चित्तेन जायते वै परमार्थसंगति किंच यात्मना सेनैवं सं
भाविताः पूज्यतां नीताः नायैः केचित् तावन्नेव सत्त्वाग्रनल्पधनमा
नाभ्यामदोगर्वस्तेनाविताः संतोदंभेन यत्तेर्यजेतेतनपरमार्थवृथा ॥
तथापियत्तफलं प्राप्स्यतेवेति चेन्न शहः अविधिपूर्वकमिति द्रव्या
शयमुदिरविधिस्तत्पूर्वकं कर्मफलाय नभवतीत्यर्थः १७ ॥

वनमालीटीका ८

ननु तेषामपि क्वचिद्वागदानादौ प्रवृत्तिदर्शनात्कथं सर्वथानरकपात

स्तत्राह आत्मेति सर्वगुणविशिष्टावयमित्यात्मनैव संभाविताः पू
 ज्यतां प्रापिताः न तसाधुभिः स्तुत्याश्च न प्रायतो धनमानमदान्विताः
 धननिमित्तोद्योमानात्मानि शयप्रसन्नधीरूपस्तन्निमित्तप्रयोम
 दः परस्मिन्गुर्वीदावप्यप्रसन्नाभिमानस्ताभ्यामन्वितास्तेनामयसै
 नाममात्रयसैर्न तात्विकैः दीक्षितः सोमयाजीत्यादिनाम संपादकैर्वा
 यसैरविधिपूर्वकम् विहितकर्तव्यतारहितैर्दंभेन धर्मधुजितयान
 तश्च दद्यायजनेन अतस्तत्फलभाजो न भवेतीत्यर्थः १७ ॥

उत्समवैजयंतीटीका ६

एवंतेषां उष्ट्राचरणेन नरकप्राप्तिमुक्ते दानीमशास्त्रीयं यजनप्रका
 रमाह आत्मेति आत्मसंभाविताः आत्मनैवात्मानं संभावयंति प्रा
 च्येतेन तशासुतैः सज्जनैः यतस्तुत्याः अनन्ताः सकुतकृतमन्त्रानाः
 किंचिदपि कर्माकुर्वन्नाहं तर्थाः तदेव कृतो यतो धनमानमदान्विता
 येन न संपदामानेन च श्रीप्रसन्नपादो महापूजावित्परमहंसो महाप्र
 मणो महारकरपाथायरत्येवं लक्षणसत्कारेण यो महो गर्वस्तेना
 न्विता युक्ता संतस्ते जनानामयसैरयं यजनिनाममात्रप्रयोजनैर्यसैः
 पूजाविधिभिः स्वकल्पिताः पारशनार्थाहेतादिदेवताः दंभेन धर्म
 धुजितव्यापनेन विधिपूर्वकमशासुविहितं यथा भवति तथा यजे
 ते स ये विरक्तवेशाः संतः स्वशेवकानां गृहिणामभ्युदयाय प्रजयं
 तीत्यर्थः १७ ॥

मधुसूदनीटीका १०

+ ननु तेषां मणिकेषां चिद्वैदिके कर्मणि यागवृत्तादौ प्रवृ
 त्तिदर्शनादयुक्तं नरके पतनमित्याह ॥

+ सर्वगुणविशिष्टावयमित्यात्मनैव संभाविताः पूज्यतां प्रापिताननु
 साधुभिः केचित् स्तुत्याश्च न प्रायतो धनमानमदान्विताः धननि
 मित्रोद्योमानात्मानि शयप्रसन्नधीरूपस्तन्निमित्तप्रयोमदः पर
 स्मिन्गुर्वीदावप्यप्रसन्नाभिमानस्ताभ्यामन्वितास्तेनामयसैर्नाममा
 त्रयसैर्न तात्विकैर्दीक्षितः सोमयाजीत्यादिनाममात्रसंपादकैर्वा यसै
 रविधिपूर्वकं विहितं कर्तव्यतारहितैः दंभेन धर्मधुजितयान
 तश्च दद्यायजनेन अतस्तत्फलभाजो न भवेतीत्यर्थः

211

65

नीलकंठीटीका १२

ग्रानंटीटीका १३

रामकंटीटीका १४

किं च - ते पूर्वोक्तविशेषणारजस्तमः प्रधानाश्च सरसर्गभाजो जनाय जं
ते नामशास्त्रीकपर्यायः तेनालीकमेव निष्फलमेव यजंते
यागक्रियामनुतिष्ठंतीत्यर्थः कृतो निष्फलत्वमेव यत्तत्पञ्चविधाः
संतोदंभेनोक्तलक्षणेन शास्त्रोक्तं विधिं परित्यज्य यजंते किंविधाः
संतग्राह्यसंभावितान्नास्तं नदिताग्राह्यमेव स्वयमेव संभावितान्

+ ननु यत्प्रेक्ष्यत्वात्तेषां यजनपरत्वात्कथं नरके पतनमित्याशङ्क्याह ॥

वयमेवंविधगुणविशिष्टा इति गृहीताभिमानानतुगुणदोष
विचारनिष्ठुणेनपरेणकेनचित्संभाविताः १७ ॥

लासिकी ~~दण्डनीटीका~~ १५

+ नेष्ट्वोक्तविशेषणरजस्तमः प्रधानासुरसर्गभाजो जनायजंते
नाम नामशब्दोलीकयर्थायः यज्ञैरलीकमेव निष्फलमेव य
जंते यागक्रियामनुतिष्ठन्तीत्यर्थः अथवानामयज्ञैर्नाममात्रे
ण यो यज्ञस्तैः यद्वादीक्षितः सोमयाजीत्येवमादिनाममात्रसि
द्धये यथास्तैर्यजंते किंविधाः संतः आत्मसंभाविताः आत्म
नैव स्वयमेव नतु कैश्चित्साधुभिः संभाविता वयं सर्वगुणविशि
ष्टा इत्येवं पूज्यतां प्राप्ताः तथास्तुत्याः प्रणामविषयेऽप्यनम्राः
यतोऽथ न निमित्ताभ्यां मानमदाभ्यामन्विताः अविधिपूर्वकं वि
हितैर्कर्तव्यतारहितम् दम्भेन धर्मध्वजितयानतुप्रदयायजंते
अविधिपूर्वकत्वेमेव प्रपंचयति १७ ॥

पंचोलेटीका

यत्प्रेक्ष्यति यत्प्रेषामभिमानः उक्तः सकेवलदंभादेकारादिप्रधान
एवेति अभिनयेनाह आत्मेति द्वाभ्यां आत्मसंभाविताः सर्वगु
णविशिष्टतया आत्मनः एव संभाविताः स्तुत्याप्रणामात्मानः
धनमानमदान्विताः धनजनितोमानः मदस्य ताभ्यामन्विताः
स्तेदंभेन धर्मध्वजितया अविधिपूर्वकं नामयज्ञैः नाममात्रैर्गणा
ना सर्वकैर्यजंते १७ ॥

राणावीरसमिहोधिनी ॥

आत्मेति आत्मसंभाविता आत्मनैव स्वयमेव स्वस्मिन्संभाविताः
सूज्यादमिति संभावनाविदंता नपवस्तुत्या अनप्राथम्यमानम

भाषा अनुवाद ७

यत्न करिके औरोसे हम वरी प्रतिष्ठा पावें ऐसे जो उनके मनो
 रथ जो पीछे पड़हे श्लोकमे कहा है वह अभिलाष केवल दंभ
 अहंकार आदि प्रधान है सतोगुण प्रधान नहीं है इस अभिप्रा
 य पर दो श्लोक से कहते हैं कि आप अपने मनसे सम्भावित
 कहे महात्मा बने हैं पर कोई साथ उनकी प्रतिष्ठा नहीं कर
 ते हैं इसीसे वे एक अर्थात् अनभ्यस्तभाव कहे कठोरचित्त
 मनुष्य धनादि से जो मान औ अहंकार तिससे युक्त होके य
 त्तदान आदि का तो केवल नाममात्रही है पर करते हैं इस वा
 स्ते कि फलाना आदमी बड़ा पूजा करने वाला औ दानी है
 ऐसे नाम प्रसिद्ध होय इस वासना से यत्न दान करते हैं व
 ह यत्न करना कैसा है सो कहते हैं कि वे खाली अपनी अप
 नी त्वाति लाभ के लिये लीज और कुछ प्रदा से नहीं कर
 ते हैं तो अविधि पूर्वक यत्न दान जैसे है यह भी नैसे ही
 निष्फल है यह जानो । १७ ॥

५

दोहा

निज बड़माने अनग्रहे धन मान मद सोहि नाम यत्नसे यत्न
 तसो दंभ अविधि कर मोहि १७ ॥

अहंकारं बलं दर्पं कामं क्रोधं च संश्रिताः
सामात्मपरदेहेषु प्रदिष्टं तोभ्यस्यकाः

१८

शंकरभाष्यटीका १

अहमिति । अहंकारमहंकरणमहंकारः विद्यमानैरविद्य
मानैश्च गुणैरात्ममयैरपितैर्विशिष्टमात्मानमहमिति मन्य
ते सोहंकारो विद्याख्यः कष्टतमः सर्वदोषाणां मूलं सर्वानर्थ
प्रवृत्तीणां च मूलं ते परिग्रह्य तथा बलं पराभिभवनिमित्तं
कामरगान्धितं दर्पं दर्पेनाम यस्याद्देव धर्ममति कामती
ति सोयमंतःकरणप्रयोदोषविशेषः कामं स्यादिविषयं
क्रोधमनिष्टविषयं यतानन्त्याश्च महतो दोषान् संश्रिताः किं
च ते मामीश्वरं आत्मपरदेहेषु स्वदेहे परदेहेषु च तदुदिकर्म
साक्षीभूतं मां प्रदिष्टं तोभ्यस्यकानि वर्तितं प्रदेष्टुं कुर्वतो
भ्यस्यकाः सन्मार्गस्थानां सन्मार्गस्थानां गुणेषु असहमानाः

१८

आनेदगिरिटीका २

ब्रह्मज्ञानात् पुनरासरादुरादेवोद्विजन्त इत्याह अहंकारमिति अ
हंकारमेव स्फोरयति विद्यमानैरिति अथारोपितवैशिष्ट्यविषय
कादहंकारस्याविद्यामूलत्वेनाविद्यात्मत्वमाह अविद्याख्य इति विवेकि
भिस्तस्याति यत्तादेव हेयत्वं सूचयति कष्टतम इति तदेव स्पष्टय
ति सर्वेति तं संश्रिता इति संबंधः । कार्यकारणसामर्थ्यमुक्तवि
शेषणं बलं अहंकारपव महदवधीरणापर्यंतत्वेन परिणतोद
र्पसं व्याकरोति दर्पेनामेत्यादिना । अस्यां च दोषात्मात्सर्ग्या
दीन् केवलं उक्तमेव तेषां विशेषणं किंतु कष्टतममस्ति वि
शेषणान् मित्याह किंचेति । यद्यपीश्वरमति द्वेषस्तेषां संभाव
ते तथापि कथं स्वदेहे परदेहेषु च तं प्रतिद्वेषः न हिनत्र भोक्ता
रमंतरेणैश्वरस्यावस्थानमित्याशंकारं तदुदीति । तेषामीश्वरं

श्री.
गी. टी.
बौ.

प्रति द्वेषमेव प्रकटयति मल्लासनेति ईश्वरस्य शासनं श्रुतिस्मृति
रूपतदतिवर्जितं तदकार्यज्ञानानुष्ठानपराङ्मुखत्वे १८ ॥

सामिहृतटीका ३ ॥

अविधिपूर्वकत्वमेव प्रपंचयति अहंकारमिति अहंकारादीन् संश्रिताः
ततः आत्मपरदेहेषु स्वदेहेषु परदेहेषु च विदंशेन स्थितं मां प्रहिषंतो य
जंते देभयज्ञेषु अदाया प्रभावात् आत्मनो ह्येषा वपीश भवति तथा
यस्यादीनामपि अविधिना हिंसायां चैतन्मोहमात्रमेवावशिष्यत इ
ति प्रहिषंत इत्युक्ते अभ्यसूयकाः सन्मारीवर्तिनां गुणेषु दोषारोपकाः
१८

विशाचभाषटीका ४

अविद्यमानैरपि गुणैरात्मन्यप्यारोपितैरपि अहं गुणवानिति प्रतिय
तिरहंकारस्समाश्रित्य मामीश्वरमात्मपरदेहेषु व्यवस्थितं प्रहिषंत
असहमानाः अभ्यसूयमानाः अभ्यसूयकाः आत्मपरदेहेषु व्यव
स्थित ईश्वरेषु व्यववत् गुणदोषानां विष्कुर्वन्ति १८ ॥

तेष्वेदं भूत्वा यजंते इत्याह रामानुजभाषटीका ५

अहमिति अनन्यापेक्षो हमेव सर्वकारो मीत्येवं रूपमहंकारमाश्रि
ताः तथा सर्वस्वकरणमद्वलमेव पर्याप्तमिति च वलं अतो मत्सदृशा
नकाश्चिदस्तीति दर्पच संसृताः एवं भूतस्य मम काममात्रेण स
र्वसंयत्स्यत इति कामं ममये निष्करोतां सर्वान् निष्कामीति च
क्रोध एवमेतान् संसृताः स्वदेहेषु परदेहेषु चावस्थितं सर्वस्वकार
यितारं पुरुषोत्तमं मां अभ्यसूयकाः हिषंतः कृतघुकिभिः मत्स्थि
तं दोषमाविष्कुर्वन्तो मामसहमानाः अहंकारादिकान् संश्रिताया
गादिकं सर्वक्रियाजानं कुर्वन्त इत्यर्थः १८ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६ ॥

स्य ह्यर्थ १८

परमार्थप्रपाटीटीका ७

तदेव प्रपंचयति अहंकारमिति अहंकारादीन् संश्रिताः आत्मपर
देहेषु चिदंशतेनावस्थितं मां हिषंतः अविधिपूर्वकं यजंते तस्मैव

सदेहं केशपंतिपश्चादिहिंसयात्परदेहं अतएवोभययामामेव
द्विषंतः अभ्यसूयकाः सन्मार्गवर्तिनो गुणदोषारोपकाः

वनमालीटीका ८

यद्येवास्यामीत्यादिसंकल्पनदंभाहं कारादिप्राधान्येन प्रवृत्ताना
मसुराणां बहिरंगसाधनमपियागदनादिकं कर्म न सिद्ध्यति अतरे
गसाधनेतज्ज्ञानवेरागभगवद्भजननादिकं तेषां हरापास्तमित्याह
अहमभिमानरूपो यो हंकारः स सर्वसाधारणः स्वस्य महत्वाभिमा
नमहंकारे तथा वलं परपरिभवनिमित्तदेहसामर्थ्यं दंयपरावज्ञा
रूपं गुर्वीयति कर्महेतुचित्रदोषविशेषं काममिष्टविषयाभिला
षं क्रोधमनिष्टविषयद्वेषमवमोश्महंते दोषानुसंश्रिताः यता
दृशा अपि पतितास्तव भक्ता पूता भविष्यंतीति चेन्नेत्याह मामीश्व
रं शास्त्रं स्वस्य देहे शोषा भार्या पुत्रादीनां देहे तर्कमित्यास्थितं प्र
कर्षणद्विषः द्वेषप्रकारास्तित्वं यदीश्वरः सर्वप्रेरकः सर्वकारयति
च तर्हीदानीं कियामरुवीणां मामपि कारयत रुवीणां मोनिवारयि
त यदि फलं प्रयच्छति तर्हि कर्मविना प्रयच्छतु प्रत्युत स्थितं तनुकार
यति कर्तुं तं च न निवारयति कर्मविना च फलं न प्रयच्छतीति नास्म्य
वेश्वरः अतः अतिस्मरति रूपमदनुशासनानि प्रवर्तनं च महोद्वेगः
नृपाज्ञाले च न मे वहितत्तद्वेधरतिप्रसिद्धलोके न न गुर्वीदयस्मा
न ऊतौ नानुशासंति तत्राह अभ्यसूयकाः गुर्वीदीनो मनुमार्गानु
वर्तिनो कारुण्यादिगुणेषु प्रतारणादिदोषारोपकाः अतस्त्वमदव
ज्ञानानसर्वसाधनमप्युत्पत्ताच्च नरकपवपतंतीत्यर्थः अतो भजनी
ये देवा भक्त्यैतन्ना तेषामिति भावः ॥ ८ ॥

रुसमवैजयंतीटीका ९

सर्वथा ते सर्वशास्त्रप्रतिपाद्यस्य मम शास्त्रस्य च दोषनिर्दोचकं
न मेघां कावर्तेत्याह अहंकारमिति अहंकारमहंमेव स्वतंत्रोऽन्याये
त्तारहितः सर्वकर्तृत्वमहंमेव रूपं बलं सर्वथा सर्वकरणमत्साम
र्थ्यमेवास्ति नास्तीति रूपदंयमन्तर्यः पराकमीकोपि नास्तीति

+ यत्तेदास्मासीत्तादिसंकल्पेन देवादेकारादिप्रधानेन प्रवृत्तानामासुराणां बहिरंगसा
धनमपियागदानादिकं कर्म न सिद्ध्यति अंतरंगसाधनं तज्ज्ञानं वैराग्यभगवद्भजनं तेषां
हृत्पातमेवेत्याह ॥

श्री.
गी. टी.
घो.

रूपकं कामं मदिरा मात्रेणैव सर्वमिष्टं वस्तु संपत्स्यते इत्येवं रूपं
क्रोधमदमेव मत्प्रतीपान् ह निष्पामीत्याकारकमेतान् देवकारादीन्
संश्रितास्तत्र युक्ताः संतस्तस्यात्मपरदेहेषु स्वस्य परेषां च देहेषु शरीरे
दिवादिषात्मनयानियंतृतया भर्तृनया वा वस्थितं सर्वं स्वरेष्वर
सर्वकारणं पुरुषोत्तमं मां च शब्दान् महिषयकं मे हि कामाक्षिकफ
लसाधनं प्रतिपादकं शास्त्रं प्रति हि घेतोः वत्तया उपकुर्वतो भवन्ति
तथा अभ्यस्यकाः सर्वेष्वरस्य मम सर्वशास्त्रस्य च गुणेषु कृत्यु
क्तिभिर्दोषानाशयेन ॥ १८ ॥

मधुसूदनीटीका ११ ॥

अहमभिमानरूपो यो देवकारः सर्वसाधारणः पतेत्तराधितैर्गुणै
रात्मनो महत्ताभिमानमहंकारं तथा बलपरपरिभवनिमित्तं शरी
रगतसामर्थ्यविशेषं दयं परावधीरणं रूपं गुरुत्वाद्यतिक्रमकार
णं चित्रदोषविशेषं काममिष्टविषयमिलाषं क्रोधमनिष्टविषय
द्वेषं च कारात्परगुणाः सदिसुते रूपमात्सर्यमेव ममांशुमहंतो
दोषान् संश्रिताः एतादृशा अपि पतितास्तभक्तापूताः संतो नरके
न पतिष्यंतीति चेत्तन्माह मामीश्वरं भगवंतमात्मपरदेहेषु आ
त्मनो तेषामासुराणां परेषां च तत्पुत्रभार्यादीनां देहेषु ये मास्यदे
षु तत्तदुदिकर्मसाक्षितया संतमपि प्रेमास्यदमपि दुर्देवपरिपाका
त्प्रदिषतः ईश्वरस्य मम शासनं कृत्स्निरूपं तदकार्यानुष्ठान
पराश्रित्यतया तदतिक्रमणं मे प्रदेषः तं कुर्वतः त्वर्पायं तालं च न
मेव हितं तत्प्रदेष इति प्रसिद्धं लोके ननु गुवा दयः कथं तां मानुषां स
ति तत्राहाभ्यस्यकाः गुवादीनां वैदिकमार्गस्थानां कारुण्यादि
गुणेषु प्रतारणादिदोषाशेषकाः अतस्तसर्वसाधनमन्यमानं नरकं पव
पतेतीत्यर्थः मामात्मपरदेहेष्वित्यस्यापराध्याख्या स्वदेहेषु परदेहे
षु च चिदेशेन स्थितं मां प्रदिषंतो यजेते दंभयत्तेषु प्रहाया अभा
वात्तदीप्तादिनात्मनो ह्येषोपाश्रयं भवति तथा पश्चादनामपि अवि
धिना हिंस्रं याचेत तद्गद्गद्मात्रमवशिष्यत इति अपराध्याख्या
आत्मदेहजीवानां विष्टे भगवत्सीला विग्रहे वा स देवादि संसाधनम

१९

नृष्णादिभ्रमात्मोपदिष्टतः तथा परदेहेषु भक्तदेहेषु प्रह्लादादि
समाख्येषु सर्वदाया विभूतं मां प्रदिष्टत इति योजना उक्तं हि नव
मे अवजानंति मां मूढा मनुषी तनुमाश्रिताः परं भावमजानंते
ममभूतमहेष्वरे मोक्षाणामोचकमीणामोचज्ञानाविचेतसाः
राक्षसीमासुरीचैव प्रकृतिमोहिनीश्रिताः इति अयं कथं यत्किं
मापन्नं मन्येते मामबुद्धयः इति चाप्यत्र तथा च भजनीये देवात्र
भक्ताश्च तत्पतेषां संभवतीत्यर्थः

१८ ॥

सदानंदीटीका ११

यद्यप्यस्यादिसंकलौः प्रवृत्तानां विकर्मणि तस्मिन् यागादिधीशुद्धि
हेतुः किंपुनरीश्वरे १ इति वैष्णवोपादिना स्तीत्याह जगत्पतिः आ
रोपितगुणैः स्वस्य महत्वाभिमतं श्रिताः २ वलेशरीरसामर्थ्यपरा
भिभवकारणं परावधीरणं च पदं पदं गुर्वीयति क्रमे ३ काममिष्टा
भिलाषं च कोपं द्वेषमनिष्टके परेश्वर्यासहिस्मृतं मात्सर्यं चानया
परान् ४ संश्रिता महतो दोषात्ररकादिभयावहान् ईदृशा अपिते
भक्ताश्च ताः संतो न नारंकी ५ यातनां ते गमिष्यतीत्याशं क्वाहरमा
पतिः मां श्रीनारायणं तेषामासुराणां वपुः क्षपि ६ परेषां चैव तसु
उभार्यादीनां सुराणिणं प्रमास्य देषु देहेषु तन्मदीकर्मसाक्षिणं
परममास्यदं श्रीमद्भगवंतमपोक्ष्णं उदैव परिपाकाने प्रदिष्टतो
भ्यसूयकाः ८ सुमानुष्यसमाहेदस्मृतिरूपात्परां मुखाः श्रुतिस्म
र्तममेवास्तेने उल्लंघ्य प्रवर्तते ९ आत्ताभंगीममदेवीत्यादिस्मृत्या
तथैरितं अतः श्रुत्यर्थवैमुख्यं प्रदेषो मम नापरः १० ननु गुर्वीद
यः शिष्टाः कथं तां मानुषासति इत्यत्राह भ्यसूयंति कुर्वन्तः सज्ज
नेष्वपि देवमार्गे स्थितानां ते कारुणादिगुणेष्वपि प्रतारणादिदो
षाणां आरोपणसंभावकाः ११ स्वदेहे परदेहेषु विदंशेन स्थितं हि मां
प्रदिष्टतो यजेते ते दंभयतेषु हिंसया १२ पश्चादेरयथाशास्त्रं सा
क्षात्कारकारिणः वृथा दीक्षादिना पीडंते तेषां स्तुवोत्तरैः यदा
तदेहे भगवन् ह्रीले विशदं ईश्वरे वासदेव समाख्यस्मिन्मां षुतादिविभ

वाङ्मयैः ५

सर्वपवेत् ५

श्री.
मी.टी.
षो.

मात ११ दिष्टात्कपयानात्तिलः अहं सर्वं प्रदिष्टं परदेहेषु मां
हरिं प्रकृतादिसमाख्येषु सदा विभूतमित्यपि ॥१८॥

नीलकंठीटीका १२ ॥

अहंकारो हमेव सर्वं प्रदिष्टं इति बुद्धिः बलं शारीरं धनाभिजननिमित्तं
च दर्पं परावज्ज्ञां कामं क्रोधं च संश्रिताः मां सर्वदेहेषु प्रविष्टं आत्म
देहे स्वदेहशेषेण कर्षयंतः शरीरस्य भूतग्राममचेतसः मां चै
वंतः शरीरस्य तान् विद्यासरनिश्चयानि निवत्स्यमाणदिष्टा परदे
हे च हिंसादिना प्रदिष्टं तः अभ्यसूयकाः सर्वत्र गुणेषु वेदोक्तेषु श
मादिषु अशक्तत्वादिलक्षणदोषमारोपयंतः ॥१८॥

आनेदीटीका १३

अविधिमेवाह मां परमेश्वरं स्वदेहे परदेहे च प्रदिष्टं तः नास्ती
श्वरः कश्चने ह कृतस्य कर्मणः परलोके फलद इति हेतुप्रका
भ्यसूयंतो निंदतः ॥ १८ ॥

रामकंठीटीका १४

तथास्तथा प्रणतिविषये प्रकृतरहिता यतो धना संयुक्ता
मां मानमदाभ्यामहंकारात्मकाभ्यां युक्ताः तथाहंकारादीन् संश्रि
ता इति गतार्थं तथा विधाः सेतो मां परमात्मानं सर्वगतमज्ञानमो
हितत्वादप्रत्यवमर्षेण प्रदिष्टं तो प्रीतिहेतुना धवस्य तो यतो भ्य
सूयकानास्तिकता त्रिंदापरा एवं विधान् ॥ १८ ॥

लासिकी

वसुन्दीटीका १५

अहंकारं अभिमानम् बलं इराग्रहम् दर्पं धनादिमदम् काम
मिष्टविषयाभिलाषं क्रोधमनिष्टविषये द्वेषं च संश्रिताः सम्प
गवष्टभ्रन्तः आत्मपरदेहेषु स्वदेहेषु परदेहेषु च विद्वेषेण स्थि
ते मां प्रदिष्टं तो यजन्ते दम्भयज्ञेषु अदाया अभावादात्मनो ह
येव पीडा भवति तथाप्यस्मादीनामप्यविधिना हिंसाद्ये चेतस्य ह
हमात्रमेवावशिष्टे इति प्रदिष्टं तस्मिन् ननु गुर्वीदयः कथं
तात्रानुशासति तत्राह अभ्यसूयकाः गुर्वीदीनां सन्मार्गवर्तिनां
कारुण्यदिगुणेषु प्रतारणादिदोषारोपकाः अतस्ते न रेकेपते

ति ~~विशेषकृतमिति~~ ॥ १८ ॥

पेवोले टीका

अविधिपूर्वकमेव प्रपंचयति अहंकारमिति विद्यमानैरवि
द्यमानैर्गुणैः आत्मनि अधारोपितैः विशिष्टमात्मानमहमि
ति मन्यते सोहंकारः तेषां भिन्नमिति मिते कामरागाद्विज्ञेसा
मर्थ्यं वल्लयस्योद्भवे धर्ममतिक्रामते सोयमेतः करणाश्रयो
रोषोदर्यः कामस्त्रादिविषयं कोपं अनिष्टविषये यतान् अयो
अमहतो दोषान् संश्रितास्ते आसुराः मामीश्वरं आत्मपरदेहेषु
तदुद्देः कर्मसाक्षिभूते मां प्रदिष्टेनः मच्छासनातिवर्तित्वे प्र
हेषस्तं कुर्वतः अभिसूयकाः सन् मार्गस्थानो गणोऽसह
मानाः १८

राजवीरसमिद्धोधिनी ॥

अहंकारमिति अहंकारादीन् संश्रिताः संत आत्मपरदेहेषु
आत्मनः परस्य च देहेषु देहेन्द्रियादिषु स्थितमिति घोषः
मां प्रदिष्टेनोप्रीतिं कुर्वतो दंभयजेषु यजंते अहंभावादात्म
नो हृष्येव पीडां कुर्वतीति तथा चाभ्यसूयकाः सन् मार्गवर्तिना
मन्येषां सतामपि गुणेषु दोषारोपका इत्यर्थः १८

मधुभाष्य

सामात्मपरदेहेष्विति न कस्य विद्विषुः कारयिता य
दिस्यादत्यमायीदानीं कारयित्वादि ईश्वरीयदिस
र्वस्य कारकः कारयित्वा मां प्रयति वादिने ह्यात्सरा
थे आस्यतीति देति सामवेदेऽया कश्चुतिः १८ ॥

भाषा अनुवाद

अब अविधिपूर्वकत्वको प्रकाश करते हैं कि अभ्यस्यक कहे निंदा करनेवाले मनुष्य अर्थात् भगवान कहते हैं कि मेरे पथके अवलम्बी पुरुषों के गुणों में दोष लगाने हारे मनुष्य अहंकारबल और प्रगल्भता जो जीवापन तथा काम और क्रोध का आश्रय कर अर्थात् वश होय अपनी देह और परकी देह में चेतन ज्ञानरूप से टिका जो मैं हूं सो सम्पूर्ण रूप से मेरे प्रति दोहकारी यत्न आदि करते रहते हैं परन्तु मारे दम्भ के यत्नादि में श्रद्धा के बिना अपने को वृष्ठा लेश देते हैं और पशु आदिको को भी अविधिपूर्वक हिंसा करने से चेतन जीवका दोह मात्र ही फल उत्पन्न होय है और तो कुछ हाथ लगता नहीं इसी से ये मनुष्य मेरे दोह करनेवाले मेरे शत्रु तुल्य हैं इससे इन हतारों को जो फल मिलेगा वह जानलो १८

दोहा

अहंकारबलवर्गसें कामक्रोधसें युक्त मोकों निज पर देह
में दोष निंदक उत्त १८॥

512 513

[illegible]

14

॥ श्री गणेशाय नमः ॥

तानहंदिषतः कुरान् संसारेषु न रायमान
दिपाम्यजसममुभानासरीषेव योनिषु ॥

शंकरभाष्यटीका १

तानहमिति तानहं सर्वान् सन्मार्गप्रतिपक्षभूतान् साधुदेविणोद्दि
षतश्च मो कुरान् संसारेषु न रायमानासरीषेव योनिषु न रायमान् अथ
मदोषवत्तान् दिपामि प्रदिपामि अजस्रं सन्ततममुभान् शुभकर्म
कारिणासरीषेव कुरकर्मणायास्तु व्याजसिंहादियोनिषु दिपामी
त्यनेन संबंधः ॥ १९ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

तेषामक्तविशेषणवतामासराणो किं स्यादिति तदाह तानिति ।
भगवतो नैर्ह्येव प्रसंगं प्रत्यादिशति अथर्मेति ॥ १९ ॥

स्वामिकृतटीका ३

तेषां कदाचिदप्यासुरस्वभावाच्च प्रतिर्भवतीत्याह तानिति द्वाभ्यां ता
नहंमोदिषतः कुरान् संसारेषु जन्ममृत्युमार्गेषु तत्राप्यासरीषेवति
कुरासु व्याजसर्पदियोनिषु जन्ममनवरतं दिपामि तेषां पापकर्मणां
तादृशं फलं ददामीत्यर्थः ॥ १९ ॥

पिशाचभाष्यटीका ४

सिंहव्याजवराहादिषु ॥ १९ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

तानिति एवंमोदेदिषंति तान् कुरान् रायमानान् अमुभानजस्रं संसा
रेषु जन्मजरा मरणदिरूपेण परिवर्तमानेषु संतानेषु तत्राप्यासरी
षेव योनिषु दिपामि मदानुकूल्यमप्यनीकेषु दिपामि तत्र जन्मया
मनगणप्रवृत्तिहेतुभूतबुद्धिषु कुरास्वहमेव संयोजयामीत्यर्थः ॥ १९ ॥

अभिनवगुप्तटीका ६

स्पष्टार्थ ॥

परमार्थमपारीका ७

॥

तेषां कदाचिदप्यासुरयोनिप्रवृत्तिर्भवतीत्याह तानिति द्वाभ्यां तान्मोदिषतः कुरान् रायमानान् नुष्य योनिषु यथमा
नसंसारेषु जन्ममृत्युमार्गेषु तत्राप्यासरीषेव योनिषु व्याजसर्पवृत्तिका

गी.
टी.घो.

दिहिंस्रयोनिषु अजसं निरंतरं दिशामि ॥ १६ ॥

वनमालीटीका ८

ननु तत्र रूपया कदाचित्तेषां निस्तारः स्यात्तेन ह तानि नितान्तं मार्ग
प्रतिपक्षभूतान् दिषतः साधूनां च कुरान् हिंसा परान् अतो न रा
थमानतिनिदितान् अजसं सततमशुभान् शुभं कर्म कृत्वा पुनरप्य
शुभकर्मकारिणः अहं सर्वकर्मफलदाते श्वरः पूर्वजन्मकृतपा
पसंमूहेन संसारेष्वेव नरसंसरणमार्गेषु दिशामि पातयामि नर
कागताश्चासुरीष्वेवानि कुरासु व्याजसर्पादियोनिषु सदा मदेष्टादि
परासदैत्ययोनिषु वा तत्र कर्मवासनानुसारेण दिशामीत्यनुषंगेन
वैश्वकर्मानुसारित्वान्ने श्वरस्य वैषम्यादि के वैषम्येनेह एव न सापे
क्षत्वा नथा हि दर्शयतीति सूत्रात् कारुणिकत्वेऽपि तेषां पापेन नाशय
तितत्राशकपुण्यचयाभावात् पुण्यचयं च न कारयति तेषां मयोग्य
त्वात् न ही श्वरः पाषाणादिषु यवाज्जराकरातिनन्वी श्वरत्वादयोग्यस्या
पियोग्यतासंवादयित्वा क्रौंतीति चेत् शक्रोऽप्येव सत्यं संकल्पत्वात् यदि
संकल्पयेत् न तसंकल्पयति स्वात्मानं हि सुखसुभक्त्या हि सुदरात्म
स्वप्रसन्नत्वात् पृथक् साधुकर्मकारयति तेन यमानि नीषेत् पृथक् वा
साधुकर्मकारयति तमथो निनीषेत् इति श्रुत्वा साधुदिकर्मकार
यत्तत्त्वमपि पूर्वकर्मपेक्षैव येषु प्रसादकारणमस्म्यं ज्ञायात् नानादि
तेषु प्रसीदति साधुकर्मचकारयति येषु तत्र द्वेषीत्येतेषु न प्रसी
दति प्रत्युत कुप्यत्यसाधुकर्मचकारयतीति न वैषम्यादिदोषः ॥

असमवैजयंतीटीका ९ ॥

एवं विधाना मासुराणामुक्तस्वभावत्वेन नित्यसंसारित्वमाह तानह
मिति संसारेषु संसरंति जन्मजरामरणाद्यवस्थया कृत्वा लचक्रव
त्परिवर्तिते इति संसारदेहात्माभिमानि नो जीवास्तेषु तत्राप्यासुरीष्वेव
कामक्रोधलोभमोहहिंसासूयानाचारादियुक्ता सुखाय म्रेहान्पजा
तिष्वेव तत्र तत्र मदिगीतीयादिषु योनिषु तन्निभूमिषु तान् कृत्वा स्वभावा
न् दिषतो मम शास्त्रस्य च देवैर्गुर्वतो अतएव कुरान् हिंसा मत्स
रादिनैर्हृण्यस्वभावानतएव चाशुमानमदिमत्वेनामंगलरूपा

नतदेवकृतो नरायमान् नरंतिणास्त्रविहितं नयं प्रामुख्यं ति ते नराः
 शास्त्रानुक्तलवर्तिनो मनुष्यास्तेषां तेषु कामधेये धर्माः नीचास्ता
 न्मह्यस्तु श्रुततया मन्त्रास्मन्तर्हीनः अजस्रं नित्यं पुनः पुनरासु
 र्या आसुरीष्वेव नान्यास्ति रर्थः अहं न तत्कर्म न गुण फलदः स
 र्वेश्वरः पुरुषोत्तमः दियामि प्रेरयामि तत्तज्जन्म प्राप्नोतु गुण
 प्रवृत्तिहेतुभूतबुद्धिपुनः तत्कृत्वा दिकमहमेव संयोजयामी
 ति भावः १६

मधुसूदनीटीका १०

+ तेष्वात्मकपयाकदा विप्रित्तारः स्यान्नेत्याह॥

+ तान्सन्मार्गप्रतिपक्षभूतान्द्विषतः साधून्मां च तथा कुरान् न हिंसा
 परान् अतो नरायमान् अति निन्दितान् अजस्रं संततमशुभान्
 मशुभकर्मकारिणः अहं सर्वकर्मफलदाता ईश्वरः संसारेष्वेव
 नरकसंसारमार्गेषु दिपातयामि नरकगतांश्च आसुरीष्वेव
 निक्कुरासव्याज्जसर्पादियोनिषु तत्तत्कर्मवासनानुसारेण दि
 पामीत्यनुषज्यते यतादृशेषु द्रोहिषु नास्ति ममेश्वरस्य कृपे
 त्वर्थं तथा च श्रुतिः अथ य इह कपूय चरणा अभ्याशो हयने क
 पूयां यो निमापयेत् नृस्यो निवास्तु करयो निवाचं डालयो निवे
 ति कपूय चरणाः कृत्स्नितकर्मणाः अभ्याशो हशी च मेव कपू
 यां कृत्स्नितो यो निमापयेत् इति श्रुतेः रर्थः अत एव पुर्वकर्म
 नुसारित्वान्नेश्वरस्य वैषम्येनैर्हृण्येना तथा च पारमर्षे स्तुत्रं वैषम्य
 यनैर्हृण्येन सायेदत्वा तथा हि दृश्यतीति एवं च पापकर्मणो
 वनेषां कारयति भगवान् नित्यं नोदयत्येव साधुवर्गजितार
 यति ते यन् नृनिनीषते नित्यं पुनः पुनरासुराणां मन्त्राणां
 नादिते पुनर्हीनतितेषु तद्दीजसत्वात्कारुणिकतेपितानि पा
 पकर्मणि न नाशयति तत्राशकपुण्योपचयाभावात् पुण्यो
 पचयं न कारयति तेषामयोग्यत्वात् न हीश्वरः पाषाणेषु यवा
 कुरात्करोति ईश्वरत्वादयोग्यस्यापि योग्यतां संपादयितुं शक्नो
 तीति चेत् शक्नोतीव सत्यसंकल्पत्वात् यदि संकल्पयेत् न त

यपामि

मधुसूदनीटीका
 मधुसूदनीटीका

न

श्री.
गीटी.
घो.

संकल्पयति आत्तलंघिषु स्वभक्तदोहिषु इरात्मस्वप्रसन्नतात्
अतएव म्रियते एषोऽवसाधु कर्मकारयति तं यमुनिनी द्वेप
रीत्यंतेषु न प्रसीदति सति कारणो कार्यकारणभावे कार्याभाव
इति किमत्र वैषम्यपरातनक्तनेरिति न्यायाच्च अतनो गत्वा किं
चिद्वैषम्यापादनेपि महामायेत्याददोषः

७५
॥ १६ ॥

+ घतेन पृष्ठ उपवा
साधु कर्मकारय
ति तं यमुनिनी
घन इति येषु प्र
दकारणमस्या
पालनादि तेषु
सीदति येषु न

सदानंदीटीका ११

तेषां तत्कृपया जातनिस्तरः स्यादिति चेत् मैवं सन्मार्गशङ्कान्नां
साधुनिष्ठतः शठान् हिंसां सनिदिताचारान् तेषां चाशुभकारिणः
अहं सर्वेश्वरः कर्मफलदाता यथायथं २ संसारेषु संसरणमार्ग
षु न रकेषु च पातयामिततस्मांश्च व्याघ्रसर्पादियोनिषु १ कुरास्व
त्यासुरीष्वेव तत्त्वकर्मीनुसारतः एतद्वेशेषु दुष्टेषु मत्कृपानास्ति
कर्हिचित् ५ ॥ १६ ॥

नीलकंठीटीका १२ ॥

तेषां फलमाह तानिति सर्वभूतसमोऽप्यहं तानवेदोक्तशासनाति
गानभूतदोहकर्तृन् अहमंतरात्मानतनतस्थो येन मम वैषम्यं स्या
त् पूर्वसंस्कारात्तेनैव पापं कुर्वन्ति तदनु रूपं फलं च प्राप्नुवन्तीत्य
र्थः ॥ १६ ॥

आनंदीटीका १३

अहंकृतस्य कर्मणः फलदः १६ ॥

रामकंठीटीका १४

तान् पुरुषा यशदान् कुरान् शरुणा चारात्रासीश्वरो नास्यात्मे
त्यादिनामां द्विषतो मां प्रत्यक्षं प्रीतिचित्रवाक्चेष्टाभिः प्रथयतः
अजस्रं नित्यमेव संसारेषु कर्मभूमिषु शुभासु दुष्टकर्मधिकार
हेतुत्वादशुभासु पायात्मिकासु योनिषु गर्भवासेषु द्विपात्मि
जामि तेनास्तिकत्वदृष्टे संकल्पाः संतप्ये विधाः पुनः पुनर्जा
येनेत्यर्थः ते च ॥ १६ ॥

+ ननु ते वा कदाचिन्निस्तारोपि स्यादिति नेत्याह ॥

लासिकी वसुधालीला १५

५३ तान् शुभकारिणो न राधमांशू रान् हिंसाय रंजितो दिषतः संसारेषु
जन्ममरणप्रवाहेषु मध्याचारं कीदृशमनुभाव आसुरीष्वेव कू
रास्ते वयात्र सर्पादियो निष्ठनवरं तं क्षिपामि ~~संसारमार्गेषु~~ ॥ १६ ॥

पंचोलेलीला

५४ अहमेतान् संमार्गप्रतिपक्षभूतान् साधुद्वेषिणः सांक्षिप्तं तत्र
कूरात् न राधमानं शुभकर्मकारिणः संसारेषु संसारमार्गेषु
आसुरीषु कूरकर्मप्रायाससिंहव्याघ्रादिषु यो निष्ठ अजसं स
तं तं प्रक्षिपामि १६ ॥

राजीवसमिद्धोत्थिनी

तान् हमिति तान् हं संसारेषु लोकेषु मध्ये न राधमानं यमपुरु
षान् कूरात्सु यमविशुद्धादिषु तोभक्तान् तपवापुभान् लोकेषु
निष्ठान् पवप्राद्वोत्रावधारणे आसुरेषु असुरसंबंधिनीषु यो नि
ष्ठु कीदृदिषु अजसमा कल्पं यावत् क्षिपामि पापयो न यस्ते पाप
यो निष्ठे वोत्पद्यंते इति भावः १५

मधुभाष्य

१६ ॥

भाषा अनुवाद १६

और उनका आसरी स्वभाव कभी जाता नहीं यह दो श्लोक से कह
ते हैं कि सो हमसे द्वेष करने वाले क्रूर स्वरूप नराधमों को मैं ज
न्म मृत्यु की मार्ग स्वरूप संसार में आसरी कहे अतिक्रूर व्याज
सूर्य आदि उष्ट्र योनि में हमेशा फेंका करता हूँ अर्थात् उनको
वही निषिद्ध योनि मिला करती हूँ १६ ॥

श्लोक

तिनदि उष्ट्रकटोरको में दिजगत हिमांदि पावों अशुभ नर
अथमकों असुरयोनि में जादि १७ ॥

76

Handwritten text in Devanagari script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately four lines.

Handwritten text in Devanagari script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. This block contains approximately two lines of text.

आसुरीयोनिमापन्नामूढाजन्मनिजन्मनि
मामप्राप्यैवकौन्तेयततोयात्यथमंगतिं २०

शोकरभाष्यटीका १

आसुरीमिति आसुरीं योनिमापन्नाः प्रतिपन्नामूढाजन्मनि ज
न्मनि अविवेकिनः प्रतिजन्मतमोवद्गुलास्तेव योनिषु जायमा
नाअयोगंहेति ते मूढामामीश्वरं अप्राप्य अनासाद्यैव हेकौन्ते
य ततस्तस्मादपि योति अथमां निरुद्धतमंगतिं मामप्राप्येति
न मत्प्राप्तौ काचिदप्याशंकाततोमहिषसाधुमार्गप्राप्तिमप्रा
प्येत्यर्थः ॥ २० ॥

आनंदगिरिटीका २

ननु तेषामपि क्रमेण वद्गुनो जन्मतमंते श्रेयोभविष्यतिनेत्यार
आसुरीमिति । तेषामीश्वरप्राप्तिशंकाभावे कथन्तन्निषेधः स्या
दित्याशंकाह मामित्यादिना । यस्मादासुरी सम्पदनर्थपरम्पर
यासर्वपुरुषार्थपरिपन्थिनी तस्माद्यावत् पुरुषः सतंत्रोन
कांचित् पारवर्णकंरी योनिमापन्नस्तावदेवतेनासौ परिहरणी
येति समुदायार्थः २० ॥

स्वामिकृतटीका ३

तेचासुरीमिति मामप्राप्यैवेत्येवकारेण मत्प्राप्तिशंकाकृतस्तेषां
मत्प्राप्तिपायंसम्प्राप्तिमप्यप्राप्य ततोपिअथमांक्रिमिकीटादियो
निगतिचयांतीत्युक्तं शिष्टस्पष्टार्थं २० ॥

विष्णुभाष्यटीका ४

आपन्नाः प्राप्ताः मांसर्वतमीश्वरंअथमांनिरुद्धोनरकमित्यर्थः २०

रामानुजभाष्यटीका ५

आसुरीमिति मदनुकूल्यप्रयत्नीकजन्मापन्नाः पुनरपिजन्मनमू
ढाः द्विपरीताभिमतज्ञानेनमामप्राप्यैवास्तिभगवान्वासुदेवसर्व
स्वरज्ञानमप्राप्यततस्ततो जन्मनोः यमामेवगतिंयोनिसार

श्री.
गी.टी.
षो.

रत्नमालीदीका २० ॥

अभिनवगुप्तटीका ६

स्पष्टार्थ २०

परमार्थप्रपाटीटीका ७

अथासुरयोनि संस्कारवशात्तीव्रनीचतरयोनिष्वत्यंत इत्याह आ
सुरीमिति आसुरीयोनिश्चापत्राः प्राप्ताः जन्मनिजन्मनिमूर्खाः सा
नलवश्रुत्याः भवेति अतोमामप्राप्यअथमोगतिं योति शुतिरपी
शावासोपनिषत्स असुर्यानामतेलोकाग्रंथेनतमसाहताः तां
स्तेप्रेत्याभिगच्छन्ति ये केचात्महनोजनारति ॥ भाष्ये ये लोका
असुर्यानाम असुराणां स्वभूता अस्याः ते अग्रंथेनतमसानिविड
तराज्ञानेन हता आच्छिन्नाः सन्ति अथ ते केपि आत्महनः आत्मघात
काः पश्चादिदिंसारताः तेप्रेत्यदेहेत्यक्तान् हवीक्तान् लोकान् अभि
गच्छन्ति यतः पुनर्निस्तारो नास्तीत्यर्थः ॥ २० ॥

वनमालीटीका ८ ॥

ननु तेषामपि वरुणो जन्मनामंतेप्रेयो भविष्यति नेत्याह ते मूर्खा
स्तमः स्वभावाः जन्मनिजन्मनिप्रति आसुरीयोनिमुद्गृजन्स्वरूपता न
योग्यतामापत्राः सतोमामप्राप्यअथमोगतिं योति शुतिरपी
तरमथमोगतिं नित्यनरकं योति यतो यतामिस्त्रादिनरकात्सु
नरुत्थितिर्न भवति तादृशं नरकं प्राप्नुवंतीत्यर्थः अत्रेदं तत्तत्प्रह
नित्वैत्यादिनोक्तेषु वरुणासुरलक्षणेषु वेदविरुद्धवस्तुत्वेन विरुद्धा
चक्षुःश्रवणं च मुखमासुरलक्षणं अर्त्तानिलक्षणं निचनसर्वाणि स
र्वत्र संभवन्ति यथा योग्यमक्षपादकणादनिरीक्षरसांख्ययोगवै
द्वजैश्चार्वाकपाश्चपतशाक्तसौरगणायनसंख्यनवौहमतानु
सारिणामपुरुषाणां केषांचित्सर्वाणिकेषांचित्कति पर्यायानिलक्षण
निसंति नवक्षयादादिमदर्थिमनस्य कथमासुरत्वं यावन्ने शा भगव
तायासेन समपपादेह्यते तावदंशास्मासुरत्वात् वेदविरुद्धाशस्य
मदर्थ्युक्तस्याप्यासुरत्वाच्चेति ॥ २० ॥

कसमवेजयती ६

ननु ते कस्मिंश्चिदपि जन्मनि त्वां प्राप्स्यति न वेत्तां प्राप्स्यतीत्याह
 आसुरीमिति जन्मनि जन्मनीति वीक्ष्यतेषां नित्यवदना सूचिता आस
 रीयोनिं मदानकृत्य प्रयत्नीकजन्मा यन्ना प्राप्ता मूढाः मत्प्रतिपादक
 शास्त्रानादरतया विपरीतज्ञानास्ते आसुरा जनाः हे कौंतेय मां मुक्तिं द
 सर्वेष्वरं परमं प्राप्य मया प्राणतपलभ्य एव कोरणतेषु महेष कृतसमं ६५
 पाभावेनायं भगवान्वा सुदेवः परमेश्वरः पुरुषोत्तमः सर्वोत्तमो वेम
 ज्ञानं न ज्ञायते तस्मै मोक्षेनामुवंतीति सूचितं यथेवं तर्हि किं फलं प्रा
 मुवंतीत्येता यामाह ततो यां त्यथ मां गतिमिति ततो जन्मनः सका
 शादथ मां श्रृङ्करादि रूपनिष्ठां गतिं यो नियोति प्राप्नुवंति तथा श्रृ
 तिरप्याह अथ कष्टपचरणं अभ्यासो हयते कष्टं यो निमापये
 न स्वयोन्यां न सृकरेया निवाचां शल्यो निवाश्यादिका अयं भावः प्रा
 स्तिकनास्तिकेभ्यो देनासुरादिविधास्तत्र ये प्रास्तिकास्तैकस्माच्चिह्ना
 यादिनिमित्तादिति ते दनुजमनुजयक्षराक्षसादिष्टत्पन्नाः सन्तः स्व
 स्मादीश्वरं पृथग्प्राप्तातिनका सदातिदृष्टतरेवैरकृत्वा तद्वेपणसा
 थनेन तमीश्वरं प्राप्नुवंति ये तनास्तिकास्तै परमेश्वरं देवं च श्रृङ्गं मय
 मानाः संतो मत्स्वरूपविग्रहादिकस्यानादरं कृत्वा पुनः पुनः संसार
 मेव प्राप्नुवंति न ततो मोक्षमिति कौंतेयैत्यनेन येषां कुंत्याः सहशो मात
 रस्तपवास्तिकास्ततो मोक्षं प्राप्नुवंति नान्ये इति सूचितं २० ॥

+ ननु तेष्वापि क्रमेण बहूनां जन्मना मधुसूदनीटीका १० ॥ मते अयो भविष्यति नेत्याह ॥

+ ये कदाचिदासुरीयोनिमा यन्नास्ते जन्मनि जन्मनि प्रतिजन्म मूढास्त
 मावकृलतेनाविवेकिनः तमस्तस्मादपि यां त्यथ मां गतिं निष्कृष्ट
 तमां गतिं मां प्राप्येति न मत्प्राप्तौ कदाचिदाशं कायस्तियतो मर
 यदिष्टं वेदमार्गमप्राप्येत्यर्थः एवकारस्तिर्यक् स्यादरादिषु वेदमा
 र्गप्राप्तिस्वरूपा योग्यता दर्शयति तेनात्यंततमावकृलतेन वेदमा
 र्गप्राप्तिस्वरूपा योग्याभूता पूर्वपूर्व निष्कृष्टयोनिताति कृष्टतमाम
 थर्मयोनिमुत्तरोत्तरं गच्छतीत्यर्थः हे कौंतेय इति निजसंबंधकथने
 न त्वमितो निस्तीर्ण इति सूचयति यस्मादेकदासुरीयोनिमा यन्ना

कदाचिदा

श्री.
मी. टी.
चो.

७४

नामुन्नरोन्नरं निहृष्टतरतिहृष्टतमयो निलाभोनततत्पतीकारसामर्थ्य
मसंततमोवरुलत्वात् तस्माद्यावन्मनुष्यदेहलाभोस्तितावन्महता
पिप्रयत्नेनासूर्याः संपदः परमनिहृष्टतमायाः परिहाराय तत्रैव
यथाशक्तिदैवीसंपदनुष्ठेयाश्चेत्यर्थिभिरन्यथातिर्यगादिदेहशोभो
साधनानुष्ठानायोग्यतात्रकदापि निस्तारोस्तीति महत्संकरमापद्ये
तेति समुदायार्थः तदुक्तं इहैव नरकव्याधेऽधिकित्सांनकरोति यः गत्वा
त्रिरौषधं स्थानं सरुजः किं करिष्यतीति ~~यथाहृष्टतमोवरुलत्वात्~~ २०

सदानंदीटीका ११

वरुनां जन्मनामंतेत्यासराणां क्रमादपि नास्ति श्रेयोतिनिंघत्तादि
त्याह भगवान् स्वयं । येन तात्तासरीयो निमापन्नाः प्रतिजन्मते मृ
क्षास्तमसश्चाधिकादविवेकिनो वचं तस्मादप्यथमां योनिं मा मया
प्येव योनिं ते अतो मज्जयदिष्टे वेदमार्गे मनामपि ३ अथाप्यनेवम
ज्जन्तावधिकारं प्रयोक्तव्यं तस्माद्यावन्मनुष्यदेहेन संवेधस्तावदेव हि ४
परिरुत्तासरीदृशं संपदं नरकावशं महतापि पुण्येनैव देवीसंपदमा
प्तिताः ५ भगवंतं भजेत्याज्ञायावन्मनुष्यो न चापेतेन तद्वेतेन कदाप्य
स्ति निस्तारः संस्तैरिति ६ सूचितं हरिणा साक्षात्तदुक्तं च स्मृतावपि
इहैव नरकव्याधेऽधिकित्सांनकरोति यः गत्वा त्रिरौषधं स्थानं सरुजः
किं करिष्यति २० ॥

नीलकंठीटीका १२

आसुरयोनिप्राप्तेरपि फलमाह आसुरीमिति अथमां नारकीं तिर्य
कस्यावरादिरूपावा ॥ २० ॥

आनंदीटीका १३

ततः पूर्वस्यायोनेरथमां नीचां योनिं योतीत्यर्थः २० ॥

रामकंठीटीका १४

एवंविधा जनापेते आसुरी यथा क्ता योनिं जन्मभूमिभूयोभूयः प्रा
प्ताः प्रतिजन्म पूर्वसंस्काराद्यो न मूढा ज्ञानरहिताः संतो मां परमा
त्मानमनधिगम्येव ततो योनेरथमां निहृष्टांगतिं योतिषामुवेति

~~यथाहृष्टतमोवरुलत्वात्~~ २१ ।

+ ननु तां पापयोनिमतिक्रम्यतेषां किंचिच्छ्रेयो भवेदिति नेत्याह ॥

लासिकी चतुर्दशीटीका १५ ॥

+ ते च मूढा अविवेकिनो यथोक्ता मासुरी परपीडावहं यो निर्मति
जन्मप्राप्ताः सन्तः मामप्राप्यैवेत्येव कारणेन मत्प्राप्तिशंकाना
स्त्ववेति व्यज्यते ततो यो नैरनन्तरमधामां निरुद्धं क्रमिकीटा
दियो निर्याति ~~निरुद्धं क्रमिकीटा~~
॥ २० ॥

पंचोत्तरीका

हे कौंतेय मूढाः अविवेकिनः आसुरी तमो बहुलो योनिमा
पत्रा प्राप्ता जन्मनि जन्मनि मामप्राप्य मरु परिष्टाधुमार्ग
मपि अप्राप्य ततस्तस्यापियो ने निरुद्धं तमो यो निर्प्राप्नुवेति २०

रागवीरसमिद्धोत्थिनी ॥

आसुरीमिति आसुरी यो निर्पयन्ता जन्म जन्मनि मूढा मां म
इत्तिमप्राप्यैव ततपवकारणादथमां गतिं यांतीति २० ॥

मधुभाष्य

२० ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 श्रीकृष्णाय नमः ॥ २ ॥
 श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ ३ ॥
 श्रीगणेशाय नमः ॥ ४ ॥
 श्रीविष्णवे नमः ॥ ५ ॥
 श्रीशिवाय नमः ॥ ६ ॥
 श्रीब्रह्माय नमः ॥ ७ ॥
 श्रीमहेश्वराय नमः ॥ ८ ॥
 श्रीनारायणाय नमः ॥ ९ ॥
 श्रीहरिभक्त्यो नमः ॥ १० ॥

1947

11. 1. 1951

1955年5月

11. 2

भाषा अनुवाद २१

और एव कहने से इस श्लोक में यह कहा गया कि हे कौंतेय अर्जुन वरुन जन्म आसुरी योनि में प्राप्त जो मूढ़ जन उनको मेरी प्राप्ति की शंका कहाँ है वल्कि मेरी प्राप्ति की उपाय जो सतमार्ग उसको भी न पायके असुरादि योनि से भी अथम जो कृमि कीटादि गति तिस उर्गति को वे जानते हैं । २० ॥

दोहा

असुर योनि को पात दे जन्म जन्म सो मूढ़ सो पाय विन ऊँ
तिसुत नीच गति लहे मूढ़ २० ॥

१५ शास्त्रस्य भाष्य

८०

इति चेत् किं न तस्य भाष्यस्य प्रामाण्यं तत्र तत्र किंचित् तत्र तत्र
किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्
तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्
तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्
॥ १५ ॥ इति भाष्यस्य किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्

उक्तं

तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्
॥ १५ ॥ इति भाष्यस्य किंचिदिति चेत् तत्र तत्र किंचिदिति चेत्

त्रिविधं नरकस्येदं द्वारं नाशनमात्मनः का
मः क्रोधस्तथा लोभस्तस्मादेतन्नयं त्यजेत् ॥

शंकरभाष्यटीका १

सर्वस्याः आसुर्याः संपदः संक्षेपो यमच्यते यस्मिंस्त्रिविधं स
र्वआसुरीसम्पदेदो न नोपनर्भवति यत्परिहारेण परिरुतम्
भवति यन्मूलं सर्वस्यानर्थस्य तदेतदुच्यते त्रिविधमिति । त्रिविधं
नरकद्वारं त्रिः प्रकारं नरकस्य प्राप्तिद्वारं नाशनमात्मानः यद्द्वारं प्र
विशन्नेव नश्यति आत्मा कस्मैचित् पुरुषार्थी ययोगेन भवती
त्येतदुच्यते द्वारं नाशनमात्मन इति किं तत् कामः क्रोधस्तथा लो
भस्तस्मादेतन्नयं त्यजेत् यतपतत् द्वारं नाशनमात्मनस्तस्मात् का
मादित्रयमेतत् त्यजेत् त्यागस्ततिरियं २१ ॥

आनंदगिरिटीका २

कथमासुरी सम्पदनन्तभेदवती परुषाद्युषेनापि परिहर्तुं शक्यते
त्याशंकाह सर्वस्येति । संक्षेपोक्तिफलमाह यस्मिन्निति । कामादौ
त्रिविधे सर्वस्यासुरसम्पदेदस्यान्तर्भावेऽपि कथमसौ परिफ्रियते
तत्राह यत्परिहारेणेति । कामादौ त्रिविधं सर्वस्यासुरसम्पदेदस्या
नर्थत्वेऽपि कथमसौ परिफ्रियते तत्राह यत्परिहारेणेति । कामादि
परिहारेणासुरीसम्पदेदपरिहारेऽपि कथं सर्वानर्थपरिवर्जनमित्याशं
काह यन्मूलमिति । कथमात्मनो नित्यस्य नाशाशंकेति । तत्राह क
स्मैचिदिति त्रिविधमपि सामान्यतो दर्शितमाकांक्षाद्वारा विशेषतो व
र्णयति किं तदिति । तस्मादिति व्याचष्टे यत इति । कामादित्यागे सति
अनर्थोचरणेष्वयः प्रतिबंधनिवृत्ती स्यातामिति भावः । २१ ॥

स्वामिकृतटीका ३

उक्तानामासुरदोषाणामपि मध्ये संकल्य दोषमूलभूतं दोषत्रयं सर्व
थावर्जनीयमित्याह त्रिविधमिति कामः क्रोधो लोभ इतीदं त्रिविधं न
रकस्य द्वारमतपवात्मनो नाशने नीचयोनिप्रापकं तस्मादेतन्नयं सर्वात्म
ना त्यजेत् २१ ॥

श्री. पिशाचभाषाटीका ४
गी.टी. विविधं विप्रकारं हारं यथाः आत्मनो नाशकारणं यत्तद्वयं जहि २१
षो. मम नाशभाषाटीका ४

रामानुजभाष्यटीका ५
 त्रिविधमिति त्रयस्यैव भावश्च यस्य नरकस्येति त्रिविधं द्वारं तस्मात्तनो
 नाशनं कामः क्रोधो लोभः ३ इति त्रयाणां स्वयंपूर्वमेव व्याख्याते ह्य
 रे मार्ग हेतु रित्यर्थः तस्मादेतन्नयं तज्ज्ञेत् तस्मादतिशोरनरकहे
 तुत्वात् कामक्रोधलोभानां यत्तद्विना ये हरतः परित्यज २१ ॥

अभिनवगुप्तटीका ६
सप्तमं २१ ॥

परमार्थप्रवाहीटीका ७
अथोक्तानामसुरदोषाणां मध्ये सकलदोषमूलभूतदोषत्रयं स
नी वृथावर्जयमित्याह त्रिविधमिति इदं प्रोच्यमानं नरकस्थनिरय
प्रमेहीरं त्रिविधमस्ति तत्किं कामः क्रोधस्तथा लोभः तत्र कामन
या विषयीक्रियते सो कामो भिलाषः तस्य प्रयत्नादप्राप्तौ क्रोधः प्रा
प्तौ च प्राणादप्यधिकपक्षेन संरक्षणं लोभपतत्रयं किंभूतमात्म
नोनाशनं अथ मयोनिप्रापकं तस्मात्सर्वप्रयत्नेनैत्रयं त्यजेत् २१ त

वनमालीटीका ट
आसुरलक्षणतेनोक्तानां दोषाणां मध्ये कामादित्रयमवश्यं स्यात्
पुमर्थस्यातिविरोधित्वादित्याह त्रिविधमिति इदं त्रिविधं त्रिप्र
कारेण रक्तस्य द्वारेण तस्याग्रे साधनं सर्वस्याशसर्थाः संपदो मूलं
आत्मनो नाशानं सर्वपुरुषार्थयोग्यं तासं पादनेनात्मतायोग
निशपकम् किंतु दित्यत आह कामः क्रोधस्तथा लोभ इति प्रा
ग्व्याख्यातं यस्मादेतन्नयमेव सर्वानर्थमूलं तस्मादेतन्नयमेव
न यतन्नयमागेनैव सर्वाणां सुरसंपत्त्या भवति यतन्नयस्य
त्याग उत्पन्नस्य विवेकेन कार्यप्रतिबंधस्ततः परं चानृत्य निरि
ति २१ ॥

ऊसमवैजयंतीटीका ६ ॥

नन्वासराजनानरकं यांतीति यज्ञवतोक्तं तन्न मनस्य को वा मार्गो
 यच्च ये देवसम्पदो नो मुमुक्षवस्ते किं किं त्यजंतीत्यपेक्षायामा
 ह त्रिविधमिति नरकस्य निरयस्यासुरस्य भावरूपस्य वा रद
 मेतं त्रिविधं त्रयं द्वारं हेतुर्भवति कीदृशं आत्मना शानं तस्या
 त्मसंसारप्राप्तिकरत्वेन नाशकरं त्रिविधं त्वं दर्शयति कामः
 क्रोधस्तथा लोभ इत्येतेषां स्वरूपं पूर्वमेव व्याख्यातं यत्तदत्रो
 परम्यते यस्मादेतत्रयं निरयप्राप्तिहेतुस्तस्माद्देवी सम्पदान्
 पुरुषः एतत्रयं त्यजेत् तद्वरतः परिहरेत् २१ ॥

मधुसूतरीटीका १०

+ इदं त्रिविधं त्रिप्रकारं नरकस्य प्राप्तिद्वारं साधनं सर्वस्यासुर्यः सं
 पदो मूलभूतमात्मनो नाशानं सर्वपुरुषार्थयोग्यता संपाद
 नेनात्यंताधमयोनिप्रापकं किं तदित्यत आह कामः क्रोधस्त
 थालोभ इति प्राग्व्याख्यातं यस्मादेतत्रयमेव सर्वानर्थमूल
 भूतं तस्मादेतत्रयं त्यजेत् ~~एतत्रयं त्यजेत्~~ एतत्रयत्यागो नैव
 सर्वाप्यसुरी संपत्त्या भवति एतत्रयत्यागश्चोत्पन्नस्य विवे
 केन कार्यप्रतिबंधः ततः परं चानुत्पत्तिरिति द्रष्टव्यं २१ ॥

सदानंदीटीका ११

ननु वर्षशतेनापि परिहर्ते न चासुरी शक्यते नैनं भेदाफासा
 शक्यारहसमासतः १ साधनं नरकप्राप्तिः प्रकारमिदं स्प
 एष आसुर्यः संपदो मूलपुरुषार्थकचानकं २ यस्मादेत
 त्रयं सर्वानर्थमूलमुदीरितं तस्मादेतत्रयत्यागात्पत्त्या स
 र्वीसुरी भवेत् ३ उत्पन्नस्य त्रयस्यास्य विवेकेन विरागतः कार्य
 स्पप्रतिबंधो हि त्यागो नुत्पत्तिरेव च २१ ॥

नीलकंठीटीका १२

संक्षेपमासुर्यः संपत्तेराह त्रिविधमिति ॥ २१ ॥

श्री.
मी.टी.
बो.

आनंदीटीका १२ ॥

अत्रहेतुसिद्धांतयति आत्मनः स्वस्य नाशनं नीचातिनीचजन्म
दमित्यर्थः २१ ॥

रामकंठीटीका १४

कस्मान्नैव विधास्तान्नाशमुवंतीत्या

ह-आत्मनः परस्य तत्त्वस्य नाशनमदर्शनकारणं येन हेतुभूतेना
त्मानं पतिनदृश्यते तत्रिप्रकारं नरकस्य कर्मभूमिफलभेदे
नत्रिप्रकारस्य निरयस्येदं द्वारे प्रवेशकर्मकृत कामः सुखा
नुशायी रागलक्षणः क्लेशस्तथा क्रोधोदेषलक्षणो लोभउत्त
रोत्तरविषयेषु गर्थो यतपते सर्वशासराजना पतेः कामादि
भियुक्ताः संतो मासप्रपश्यंत पवर्तुर्गतिं गच्छन्ति तस्माद्देतो
स्त्वमेतत्रयं परिहर देवसर्गसंभवत्वादेतद्युक्तमात्मानं मां
स्थाः यस्मात् २१

+ उक्तदोषाणां मथात्सर्वथा वर्जनी
यदोषत्रयमित्याह ॥

लासिकी दत्तयुतीटीका १५

+ कामो विषयाभिलाषः क्रोधोदेषः लोभउत्तरोत्तरं गर्वः एतद्वि
विधं नरकस्य द्वारे प्रवेशकृत आत्मनश्च परतत्त्वस्य नाशनम
दर्शनकारकम् तस्मादात्मनः श्रेयोधीयतत्र मनर्थमूलं सर्वा
त्मना त्यजेत् २१ ।

पंचोले टीका

उक्तानां सासरोषाणां मध्ये सकलदोषमूलभूते दोषत्रये
सर्वथा वर्जनीयमित्याह त्रिविधमिति इदमात्मनः नाशने
त्रिविधं नरकस्य द्वारे नरकप्राप्तिमार्गं कामक्रोधलोभास्ये
त्रिविधं नरकद्वारे त्यजेत् २१

रागादीरसमिद्धोधिनी ॥

त्रिविधमिति त्रिविधं त्रिप्रकारं नरकस्य प्राप्ताविति शेषः सुर

मिदमात्मनो नापानं स्वधर्मं प्रव्यावकत्वाद्यद्वारं प्रविशन्नेव स्व
धर्मात्प्रच्युतो भूत्वा न कस्मैचित्पुरुषार्थाय योग्यो भवतीति
तस्मात्कामः क्रोधस्तथा लोभपतत्रयं त्यजेदेतेषां सक्तिम
कृत्या इत्यर्थः २१॥

मधुभाष्य

२१॥

83

भाषा अनुवाद २१

एवं कहे ऊये सब आसुरी दोषों के मध्यमे सकल दोष के कारण स्वर्ग जो तीन दोष निन को सदाही त्याग करना योग्य हैं कि काम क्रोध और लोभ ये तीन दोष नरक के द्वार स्वरूप हैं तो कौन नीच योनि प्राप्ति कारक होय इसीसे मुमुक्षु कहे मुक्तिकी इच्छा रखने वाले इन तीनों दोषों को सब तरहसे त्याग करें ये अनर्थ के मूल हैं और देखो डारु दाई हैं ॥ २१ ॥

दोहा

त्रिविध नरक के द्वार यह आत्मनाशक जोय काम क्रोध पु
नलोभ हे ताते तिहुं तजे सोय २१॥

एतैर्विमुक्तः कौन्तेय तमो द्वारैस्त्रिभिर्नरः आ
चारत्यात्मनः श्रेयस्ततो याति परं गतिं २२

शांकरभाष्यटीका १

एतैरिति । एतैर्विमुक्तः कौन्तेय तमो द्वारैस्तमो नरकस्य ३ः
त्वमोहात्मकस्य द्वाणाम् कामादयस्तैरेतैस्त्रिभिर्विमुक्तो नर
आचरत्यनुतिष्ठति किमात्मनः श्रेयो यत्प्रतिबद्धः पूर्वनाचर
ति तदपगमादाचरति ततस्तदाचरणतया याति परं गतिं मो
क्षमपि इति । २२ ॥

आनेदगिरिटीका २

न केवलं श्रेयः समाचरन्नासुरं च सम्पदं वर्जयन्मोक्षमेव सम्प
त्तीदृशं लभते किंतु लौकिकमपि सुखमित्येपरर्थः । २२ ॥

स्वामिकृतटीका ३

त्यागे च विशिष्टफलमाह एतैरिति तमो नरकस्य द्वारभूतैस्त्रि
भिः कामादिभिर्मुक्तो नर आत्मनः श्रेयः साधनेन यो योगादि
कमाचरति ततश्च मोक्षं प्राप्नोति २२ ॥

विशाचभाष्यटीका ४

एतच्च यत्प्रागे किं फलमित्यादि आह एतैस्तमो द्वारैर्नरकद्वारैः वि
मुक्तः आचरति तिष्ठति अगच्छति सिद्धिं पुरुषार्थप्राप्त्ययोग्य
तां २२ ॥

रामानुजभाष्यटीका ५

एतैरिति एतैः कामक्रोधलोभैस्तमो द्वारैर्मद्विपरीतज्ञानहेतु
भिर्विमुक्तो नर आत्मनः श्रेय आचरति लक्ष्मणविषयज्ञानो म
दानुकूल्ये प्रयतते ततो मामेव परं गतिं याति शास्त्रानादरो नर
कस्य प्रधानहेतुरित्याह २२ ॥

अभिनवगुप्तकृतटीका ६

प्रवृत्तिः कृतश्च दम्यन्मतिनिवृत्तिः कप्रलीयते इति किंचिद्
दृष्टादन्यत्कार्यं विद्यते यत्रैव किंचित्कं चिन्तातेषां प्रलयो नावि

श्री.
गी. टी.
घो.

रते संसृतिप्रलयाद्युपरमात् पतावदितिकामोपभोगपवपरंकु
त्वं तत्राशाश्च परं कोयः अतपर्वदकामकोयपरायणा इति अनेक
चिन्तारतिनिष्ठया भावान् अमुचो निरये वीच्यादौ जन्ममरणसता
नेच यत्तैर्यजते नाम निष्कलमित्यर्थः कोयेन हि सर्वं नृणां तीर्थः
यद्वा नाम यत्तैः संज्ञा मात्रेण ये यत्ता अथवा नामार्थं प्रसिद्ध्यर्थं
ये यत्ता येन यत्तया न्ययमिति व्यपदेशो जायते ते तदंभसर्वका एव न
तफलेति कोपादिश्रुतितादेव लोकादिष्वेतो मा मेव हि षंति अहं
वास देवो हि सर्वा वासः आत्मनि च देष्वंत आत्मनो यं हितं निरयया
तदेतमुपाचरंति तां चार मासरीषे वयोनिषु क्षिपामि यतः का
मादिकं त्रियं नरकस्येव द्वारं तस्मादेतमनेन २२ ॥

परमार्थप्रणीती टीका ७

तागे च विशिष्टं फलमाह यत्तैरिति तमसो नरकस्य द्वारभूतैरेतै
स्त्रिभिः कामादिभिर्मुक्तो नर आत्मनः श्रेयः साधनं तपो योगादि
आचरति ततः परं गतिं याति ॥

२२ ॥

वनमाली टीका ८

एतन्नयं यजतः किं स्यात्तत्राह यत्तैरिति यतैः कामकोयेस्त्रिभिस्तमो
होरे नरकसाधनैर्विमुक्तो चिरहितः पुरुषः आचरत्यात्मनः श्रेयो य
द्वितं वेदवोधितं पूर्वदिकामादिनां प्रतिबंधाद्धेयो नाचरति येन पु
रुषार्थः सिद्धेत् अश्रेय आचरति येन निरयपातः स्यात् अथुना तस्य
निबंधरहितः सन्न श्रेयो नाचरति श्रेय आचरति ततः ऐहिकं सुख
मनुभूय सम्यग्ज्ञानभक्तिद्वारा यांति परं गतिं मुक्तिं २२ ॥

रुसमवैजयंती टीका ९

नन्वेतत्कामादित्रयं यत्तज्जति तस्य किं फलं भवतीत्यपेक्षायामा
ह यत्तैरिति हे कौंतेय तमोहोरे निरयपातिर्हेतुभूतैरेतैरुक्तस्व
रूपकैस्त्रिभिः कामकोयलोभरूपैर्यो विमुक्तो रहितः स एव न
रो मनुष्या भवति स एवात्मनः स्वस्य श्रेयो वर्णं प्रमाचारपूर्वकं

महाराधनलक्षणं तानभक्तादिमुक्तिसाधनमाचरतियत्तं करोति
ततः साधनाचरणाय यं ब्रह्मलोकादिभ्यो मुक्त्यंगतिं मुक्तिं याति
प्राप्नोति नररत्नकवचनेन कामादिपरांगतिं कर्त्तव्यं कपवकश्चिन्न
वहवश्चिन्नसूचितम् कौन्तेये तमेन यथा हं नारायणस्तथा त्वम
पि नरावतारोऽस्य तोमस्तदा येन साधनमाचर्य मुक्तिं प्राप्स्यसीति सू
चितम् २२ ॥

+ एतत्त्रयं तजतः किं सादिति
तत्राह ॥

मधुसूदनीटीका १९

+ एतैः कामक्रोधलोभैस्त्रिभिस्तमोहैर्नरकसाधनैर्विमुक्तो वि
रहितः पुरुष आचरन् आत्मनः श्रेयोयद्विन्नेवेदवोयिन्ने देवौ हि
नेयः पूर्वहिकामादिप्रतिबंधः सन् श्रेयोनाचरतियेन पुरुषा
र्थः सिध्येत् अश्रेयश्चाचरतियेन निरययातः स्यात् अथुना
तत्प्रतिबंधरहितः सन् श्रेयोनाचरति श्रेयश्चाचरति ततपेहि
कंसखमनुभूय सम्पत्तीदारायाति परांगतिं मोक्षं

२२ ॥

सदानंदीटीका ११

किं सादेतत्रयत्यागा संसपत्तेश्च सुदं एतैः कामादिभिर्दोषैस्त्रि
भिर्नरकसाधनैः पुमान्विरहतः श्रेयोयद्विन्नेवेदवोयिन्ने आचार
त्मात्मनः सम्पत्तीदारेति परांगति २ कामादिप्रतिवद्धाः प्राक्
श्रेयोनाचरति स्वयं अश्रेयस्ताचरते वयेन स्यान्निरये स्थितिः ३
कामादिभ्यः पुरुषो नाश्रेयश्चरति स्वयं श्रेयः सम्पत्कचरते व
ततो याति परांगतिं २२ ॥

नीलकंठीटीका १२

कामादित्रयत्यागे किं सादेतत्राह एतैरिति तमोहैः तमोहान
रकस्यः तमोहात्मकस्य दारभूतैर्विमुक्तः सन् आत्मनः श्रेयः क
ल्याणं भगवदाराधनादिकं प्राचरति ततः परांगतिं मोक्षं याति
तस्मात्कामादित्रयं त्यजेदिति ॥ २२ ॥

श्री.
गी. टी.
बो.

४०

आनंदीटीका १३

~~अनलेखं सिद्धं यतिः~~ आत्मनः स्वस्य शान्तिनी ।
तमसो मिथ्याज्ञानस्य द्वारैः प्रसरणमार्गैस्ते सिद्धिभिः कामाद्यैर्मुक्तः
आत्मनः श्रेयः शास्त्रविहितज्ञानकर्मसमवधानुष्ठानरूपमा
चरति ततः क्रमेण परंगतिं मुक्तिं याति २१ ॥

रामकंठीटीका १४

एतैः कामादिभिर्गुणात्मकैर्दोषैर्निर्गुणस्वभावेन निरस्य शुद्धे
नात्मना तं ता संवद्वैरद्वैतज्ञानोपलक्षणमिति मिश्रविभीवमार्गे
स्त्रिभिर्विमुक्तोद्देयतया प्रतिपत्तैः सन्निः पृथग्भूतैर्नरो मुमुक्षु
दैवसर्गभाक् पुरुषोद्दिनं यथोक्तं ज्ञानकर्मनुष्ठानरूपमाचरति
ततः परंप्रकृष्टापरमात्मसमापन्निरूपंगतिं सिद्धिमाप्नोति एवं वि
थस्य च श्रेयसस्ररणां शास्त्रोक्तविधानत्रयमनस्तत्परेण भवित
व्यमित्याह २२ ॥

+ तत्प्रागेव विशिष्टं फलमित्याह ॥ लासिकी ~~नरुपुटीका~~ १५

+ एतैस्त्रिभिर्विमुक्तैस्तमोद्वारैस्तानलक्षणमहान्धप्रवेशकारणै
र्विमुक्तः पृथग्भूतः पुरुषः आत्मनः स्वस्य श्रेयः साधनं तपो यो
गाद्यनुष्ठानरूपमाचरति ततो नुष्ठानतारतम्येन परंगतिं मोक्षा
ख्यां प्राप्नोति श्रेयसाचरणोचमार्गदर्शकं शास्त्रमेव प्रमाणमि
त्याह ॥ २२ ॥

पंचोत्तरीटीका

प्रागेफलमाह एतैरिति हे कौन्तेय एतैस्त्रिभिस्तमसो नरकस्य
द्वारैः तमोदात्मकस्य द्वारैः कामादिभिर्विमुक्तो नरः आत्मनः श्रे
यः कल्याणं प्राचरति ततः श्रेयसः प्राचरणात्परो मोक्षाख्याग
तिं याति २२

रामवीरसमिद्धोपिनी ॥

एतैरिति एतैः कामादिभिस्त्रिभिस्तमोद्वारैस्तमसो नरकस्य द्वा
रभूतैर्विमुक्तपतेष्वनासक्तो नर आत्मनः श्रेयः श्रेयः साधनं स्व

धर्मपरिपालनं चेत्करोति ततस्तर्हि स्वधर्माचरणं देवपरां
गतिं मत्प्राप्तिलक्षणां यातीति तस्मात्स्वधर्मनिष्ठो भवेति भा
वः २२॥

मधुभाष्य

२२॥

87

भाषा अनुवाद २२

अब इन तीन दोषों के त्याग करने से विशेष फल कहते हैं कि
हे कौंतेय अर्जुन तम कहें नरक के द्वार रूप काम आदि तीन
दोष से अच्छी तरह मुक्त पुरुष अपने कल्याण के साथ न सत्र
प नप योग आदि आचरण करते हैं और तिस के अनंतर मु
क्ति पावते हैं २२

दोहा

इनसे मुक्त हो ऊँतिसुत तिहुं नरक द्वार से नर जो दि करत
आत्म कल्याण दि जात परम गति सो दि २२॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

॥ ३३ ॥ शास्त्रविधिसंस्त्यवर्तते कामकारतः न
ससिद्धिमवाप्नोति न सुखं न परंगतिं २३ ॥

शांकरभाष्यटीका १

सर्वस्येतस्यासरीसम्पत्तिरिवर्जनस्य श्रेयश्चाचरणस्य शास्त्रं का
रणं शास्त्रप्रमाणमुभयं शक्यं कर्तुं नान्यथा अतः यः शास्त्रेति
यः शास्त्रविधिं शास्त्रं वेदः तस्य विधिं कर्तव्यं कर्तव्यज्ञानकारणं
विधिप्रतिषेधात्तुमुत्सृज्य तत्का वर्तते कामकारतः कामप्रयुक्तः
स न नसिद्धिं पुरुषार्थयोग्यतामाप्नोति । नाप्यस्मिन्लोके सुखं
नापि परंप्रकृतं गतिं स्वर्गं मोक्षं वा । २३ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

आसुर्या सम्पदोवर्जने श्रेयसश्च करणे किं कारणं तदाह सर्वस्येति
तस्य कारणत्वं साधयति शास्त्रेति उक्तमुपजीव्यानन्तरश्लोकं प्रव
र्तयति अतश्च । शिष्यते बोध्यतेनेनाहर्षोर्ध्व इति शास्त्रं तच्च विधि
निषेधात्तकमित्युपेत्य आचष्टे कर्तव्येति । कामस्य कारणं कामकारः
तस्माद्वैतोरित्युपेत्य कामाधीना शास्त्रविमुखस्य प्रवृत्तिरित्याह
कामेति । कामाधीनप्रवृत्तेः सदा पुमर्थयोग्यस्य सर्वपुरुषार्थ
सिद्धिरित्याह नापीति । २३ ॥

स्वामिकृतटीका ३

कामादित्यागश्च स्वधर्माचरणं विना न भवतीत्याह य इति शास्त्रवि
धिं वेदविरहितं धर्ममुत्सृज्य यः कामकारतौ यथेकं वर्तते ससिद्धिं न
त्वज्ञानेन प्राप्नोति न च सुखं न परंगतिं मुक्तिं प्राप्नोति २३

पिशाचभाष्यटीका ४

सुखं स्वर्गं परंगतिं मोक्षं २३ ॥

शास्त्रस्यानादरो नरकसंज्ञे नुवित्याह

रामानुजभाष्यटीका ५

य इति शास्त्रं वेदाख्यं विधिरनुशासनवेदाख्यं मदनशासनमुत्स
ृज्य यः कामकारता वर्तते स्वकं दानुगुणमार्गेषु वर्तते न ससिद्धिम
वाप्नोति न कामव्याप्त्यसिद्धिमवाप्नोति २३ ॥

† शास्त्रविधिं त्यजतः समनीषयेव कार्यकार्यविचारं कुर्वतः प्रसूतनरकपातः ॥ २३ ॥

श्री.
मी.टी.
षो.

अभिनवगुप्तकृतटीका ६
न चैतसुरुषवचनमित्यनादरणीयमपितनादिशास्त्रमत्रप्रमाणमि
त्युच्यते ॥

† कामादित्यागश्च स्वधर्माचरणं
विना न भवतीत्याह ॥

परमार्थप्रणीतीटीका ७
यश्चेति शास्त्रविधिं वेदधर्ममुत्सृज्यः कामकारतः स्वेच्छाचारेण व
र्तते स सिद्धिं तत्त्वज्ञानं न प्राप्नोति न सुखं तत्त्वज्ञानस्य फलरूपमात्म
सुखं तत्फलं प्राप्य गतिं मोक्षं च न प्राप्नोति २३ ॥

वनमालीटीका ८

कामादित्यागश्च स्वधर्माचरणं विना न भवतीत्याह यश्चेति यः शा
स्त्रविधिं श्रुतिस्मृत्यादिविहितं स्वधर्ममुत्सृज्य अज्ञानादिना तत्का
मकारतः कामाय न सारात्यायाचारेण वर्तते स सिद्धिं पुरुषा
र्थप्राप्तियोग्यतामेतः करणशुद्धिं कर्माणि कुर्वन्नपि नाप्नोति न
सुखं मेहिकं नापि प्रकृष्टां गतिं स्वर्गमोक्षं वा २३ ॥

रुसमवेनयेतीटीका ९

धर्माचरणं विना कामादित्यागो न भवेत्तु शास्त्रविना धर्मो न सिद्धि
रस्मादेहिकामुष्मिकसुखेच्छाणां पुरुषेण शास्त्रमेवास्येयमित्या
ह हा भ्याम् परशास्त्रविधिमिति यः स्वच्छंदवर्त्तनास्ति को ज
नः शास्त्रविधिं शास्त्रात्तामुत्सृज्य परित्यज्य कामकारतः स्वा
च्छन्देन वर्तते शास्त्रविहितं कर्म व्यत्याज्य शास्त्रीयं करोतीत्यर्थः
स जनः सिद्धिमेहिकमुष्मिकयत्नरूपामेतत्करणशुद्धिरूपे वा
नावाप्नोति सुखं मेहिकामुष्मिकं न वाप्नोति मुक्तिं नावाप्नोति य
द्वा यदि मेहिकमपि सुखं सनाप्नोति तर्हि मुष्मिकी सिद्धिं स्वर्गसु
खं प्राप्नोति परां गतिं च वाप्नोतीति की मुवक्तव्यं किं न ताप्नोत्येवेत्य
र्थः २३ ॥

मधुसूदनीटीका १०

† यस्मादश्रेयो नाचरणस्य श्रे
याश्चाचरणस्य च शास्त्रमेव नि
मित्ततयोः शास्त्रैकगम्य
त्वात् ॥

शिष्यते अनुशिष्यते अश्वर्षोर्धो बोध्यते अनेन इति शास्त्रवेदः तज्
पत्नी विसृतिपुराणादि च तत्संबन्धी विधिः लिंगादिशास्त्रः ऊ
र्ध्वान्नरुधादितेवं प्रवर्तनानि वर्तनात्मकः कर्तव्या कर्तव्यज्ञान
हेतुर्विधिर्नैष धात्वः तं शास्त्रविधिं विधिनियेधानि रिकमपि च

स्मृतिपादकं शास्त्रमस्तीति सूचयितुं विधिः ॥ उत्सृज्य श्रद्धया प
रित्यज्य कामकारतः स्वच्छामात्रेण वर्तते विहितमपि नाचरति निष
द्धमपि ॥ आचरति यः स सिद्धिं पुरुषार्थप्राप्तियोग्यतामेतः क
रणशुद्धिं कर्माणि कुर्वन् अपि नामोति न स खल्वैहिकं नापि परंप्र
कृष्णगतिं स्वर्गमोक्षं वा ॥ २१ ॥

सदानंदीटीका ११

शिष्येते बोध्यते नेनापूर्वार्थ इति शास्त्रकं वेदस्तत्र यजीवेत तत्स
त्पायपितृदेवच ॥ तत्संबंधिविधिं यस्तु परित्यज्यातिनास्तिकः
स्वच्छामात्रेण विहितं तं करोति निषिद्धकृत ॥ २२ ॥ स सिद्धिं चेत्तसः
शुद्धिं पुमर्थप्राप्तियोग्यतां नामोति नैहिकं सौख्यं न स्वर्गनाय
वर्गकं ॥ २३ ॥ नीलकंठीटीका १२ ॥

न केवलं काष्ठतपस्विवत् कामादिशास्त्रमात्रेण उच्छासवर्ती सि
ध्यतीत्याह य इति शास्त्रविधिं शास्त्रेण इष्टसाधनतयाः निष्ट
साधनतया च साधितं ब्राह्मणो यजेत न स रोषिवेदित्यादिना वि
हितं निषिद्धं च उत्सृज्य विहितमकरणेन निषिद्धमाचरणेन च
उत्सृज्यो वर्तते कामकारत इच्छया सः सिद्धिं चित्तशुद्धिं सखं वै
राग्यादिजनितं तत्प्रियं रागतिमोक्षं च नावाप्नोति ॥ २३ ॥

आनंदीटीका १३

कामकारतः कामस्य विषयाभिलाषस्यैव करणीयता कामकार
त आत्मसंभावनया स्वच्छया च सिद्धिं प्रारब्धस्य कर्मणो निष्पत्तिं
नाप्नोति तत्फलं सखादिकं च नाप्नोति ॥ २३ ॥

रामकंठीटीका १४

यः पुरुषस्तत्फलनिष्पत्तिहेतुमत्क्रियादिविषयं शास्त्रेण चो
दितं विधिं तदिति कर्तव्यता रूपं विधानमुत्सृज्य तदस्य कामकारतः
स्वाच्छया वर्तते यवद्वारे सो नारब्धक्रियानिष्पत्तिरूपं सिद्धिं न लभ
ते तत्तच्च तत्फलभूतं सखं स्वर्गादिभोग्यानिर्हन्ति मपि न लभते न च परागति
मप्यवर्गं लभते ॥ २४ ॥

श्री.
मी.टी.
घो.

लासिकी दत्त उलीटीका १५
यः पुरुषः शास्त्रविधिं निमित्तं कर्तव्यं तत्राप्युत्सृज्य शुद्धया परित्यज्य
कामकारतः स्वाच्छं द्या हर्तते प्रवृत्तिं भजते स सिद्धिमाप्नुय
क्रियानिष्पत्तिं सखं मेहिकी मासुषिकी परतत्वात्मिकां वा निर्वृ
त्तिं परंगतिं मोक्षात्वा च न प्राप्नोति ॥ २३ ॥

पंचोले टीका
कामक्रोधादित्यागश्च स्वधर्माचरणं विना न भवतीत्याह य इति
यः शास्त्रविधिं शास्त्रविधिं वेदस्य विधिं कर्तव्यं कर्तव्यं ज्ञान
कारणमनस्य त्यक्त्वा कामकारतः यथेकं कामप्रयुक्तः स
न प्रवर्तते स सिद्धिं पुरुषार्थं न प्राप्नोति ॥ २३ ॥

रत्नावीरसमिहोधिनी ॥
इदानीं स्वधर्माचरणमेव सिद्धिकरमित्याह य इति यः पुमान्
शास्त्रविधिं यथावर्णं प्रमोदितं स्वधर्माचरणं ब्राह्मणदी
नां वेदाध्ययनादिरूपं उत्सृज्य परित्यज्य कामकारतो यथेच्छं व
र्तते स हि पुमान् सिद्धिं मेहिकी मासुषिकी वा न प्राप्नोति न स ख
मेहिक मासुषिकं वा तथा च परंगतिं निःश्रेयसप्राप्तिलक्ष
णां न प्राप्नोति इति सर्वथा स्वधर्मपरित्यागाच्च त्रैवर्गसिद्ध
निष्पत्तिरिति भावः ॥ २३ ॥

मधुभाष्य

२३ ॥

भाषा अनुवाद २१

कामादित्याग करना भी सधर्म आचरण के बिना नहीं होसकै
हैयही कहते हैं कि शास्त्र औ विधि कहे वेद विहित धर्मत्याग
ग करके जो मनुष्य अपनी इच्छाके अनुसार कर्म करते हैं वे
सिद्धि कहे तत्त्व ज्ञान को नहीं पावते हैं और उपश्राम अर्थात्
शान्तिरूप सुख भी नहीं पावते और न उत्तम गति जो मुक्ति ति
सको पावते हैं २१ ॥

दोहा

शास्त्रविधिकद्वंद्व्यागके जो करें स्वेच्छाचार नासो सिद्धि प्राप
दिं नासुखपरम उत्थार २३ ॥

91

[Faint, illegible handwritten text in Devanagari script, likely bleed-through from the reverse side.]

1. 凡在本行存款，利息按日计算，按月结息。

नस्माच्छास्त्रप्रमाणेन कार्याकार्यव्यवस्थिते
 ज्ञात्वा शास्त्रविधानोक्तं कर्म कर्तुमिहार्हं २५
 इति श्रीभगवद्गीतासूपनिषत्सु ब्रह्मविद्यायां
 योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे दैवाक्षरं
 पतियोगो नाम षोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

शंकरभाष्यटीका १

नस्मादिति । नस्मात् शास्त्रप्रमाणं ज्ञानं साधनं ते तव कार्या
 कार्यव्यवस्थिते कर्तव्या कर्तव्यव्यवस्थायामतो ज्ञात्वा बुद्ध्वा शास्त्र
 विधानोक्तं विधिर्विधाने शास्त्रमेव विधानं शास्त्रविधानं कुर्या
 त्र कुर्यादित्येवं लक्षणं तेनोक्तं स्वकर्मयत्नतः कर्तुमिहार्हं इ
 ह इति कर्माधिकारभूमिप्रदर्शनार्थं इति २५ इति षोडशोऽध्या
 यः ॥ १६ ॥

आनंदगिरिकृतटीका २

शास्त्रादिते कर्मणो निष्कलत्वे फलितमाह नस्मादिति । कर्तव्या क
 र्तव्यौ धर्मा धर्मौ तत्र शास्त्रस्य प्रमाणत्वेऽपि मम किं कर्तव्यमि
 त्याशंकारोऽत इति । स्वकर्मक्षत्रियस्य युद्धादिति शास्त्रोऽध्याय
 समाप्त्यर्थः । तदनेनाध्यायेन प्राग्भवीयकर्मवासनानुसारेणा
 भिव्यज्यमानसात्तिकादिप्रकृतित्रयविभागेन दैव्यासुरीति स
 म्यद्द्वयमादानहानाभ्यामुपदिश्यु कामक्रोधलोभानपहाय पुरु
 षार्थिना शास्त्रश्रवणेन तदुक्तकारिणा भवितव्यमिति निर्द्धारि
 तं २५ ॥ इति षोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

स्वामिकृतटीका ३

फलितमाह नस्मादिति इदं कार्यमिदमकार्यमित्यसंख्यव्यवस्थायाम्
 तव शास्त्रं श्रुतिसृतिपुराणादिकमेव प्रमाणं अतः शास्त्रविधानो
 क्तं ज्ञात्वा कर्माधिकारे वर्तमानाय याधिकारं कर्म कर्तुमर्हसि त
 फलत्वात् सत्त्वमुदिसम्पत्तानमुक्तीमित्यर्थः २५ देवदैतेयसंय
 ना

निसंविभागेन षोडशे तत्त्वज्ञानोपकारस्तु सात्त्विकस्येति दर्शितं २४
इति श्रीभगवत्तासवोपनिषत्सु टीकायां षोडशोऽध्यायः १६ ॥

न साक्षात् प्रमाणं तेन व्यवस्थायां शास्त्रविधानोक्तं विधानं विधिः
शास्त्रमेव विधानं तेनोक्तं कर्मक्रियामिह संसारे अर्हसि योगोसि २४
इति यै शाचभाष्ये षोडशोऽध्यायः १६ ॥

दैवासुरविभागोक्तिमुखेन प्राप्य तत्तत्तानेन तस्यामुपायशाने च वेदैकम
 लनित्युक्तं इदानीं शास्त्रविहितस्यासुरवेनाफलं तेषां स्वविहितस्य
 सुखानस्यैविध्यं तस्य लक्षणं तस्यैविध्यं तस्य लक्षणं दैव्यानेन तत्र शास्त्रवि
 हितस्यानियं लक्षणं न जानन्नशास्त्रविहिते श्रद्धासंयुक्ते यागादौ सत्ता
 दिनिमित्तफलभेदे बुभुक्षयार्जनः पृच्छति अर्जन उवाच इयं निष्पा
 त्त्र इये हि कर्मपिनसुखं किंचिदनेति जनः कर्मणि प्राप्तासीत्यर्थः
 तस्मादिति तस्मात्कार्यः कार्यव्यवस्थितौ उपादेयानुपादेयव्यवस्थायां
 तव शास्त्रमेव प्रमाणं धर्मशास्त्रेति हासप्रकरणे पंडहिता वेदाः यदेव
 पुरुषोत्तमाख्यं परंतत् तस्येण न रूपतस्यामुपायभूतं कर्मावबोध
 यंति तद्धास्त्रविधानोक्तं तत्तत्कर्मवत्तात्कार्त्तमर्हसितदेवोपादानं
 मर्हसि देवासुरविभागोक्तिपूर्विका शास्त्रवश्यात्तत्तानुष्ठानविज्ञाना
 स्यैषोऽशुच्यते इति श्रीभगवद्रामानुजमुनिविरचिते गीताभा
 ष्येषोऽशुच्यथायः १६ ॥

= शास्त्रविधित्यजतः समनीषयैव कार्यकार्यविचारं कुर्वतः प्रसुत
 नरकपातः । तस्मादात्मबुद्ध्या शास्त्रमनुसृत्य कार्यकार्यवस्थं
 माकार्षीदित्यर्थः २५ संग्रहोत्र अथोपेक्षात्मबुद्धौवकार्यनैवविचा
 रयेत् किंनशास्त्रोक्तविधिनाशास्त्रबोधविवर्धनम् इति शिवे श्रीभग
 वद्गीतार्थसंग्रहोऽष्टोऽध्यायः १६ ॥

फलितमर्थमाहानस्मादिति इदंकार्यमिदमकार्यमिदमकार्यमिम
स्यावस्थायांनेतदश्रुतिस्त्विति श्रुपशासनाद्व्यासप्रमाणानान्यत्

अतः शास्त्रविधानोक्तं कर्म कर्तुमर्हसि तन्मूलकतास्तत्तुष्टिपूर्वकं
 तत्त्वज्ञानं भविष्यतीत्यर्थः २५ अथाध्यायतामर्थं देवीसंपत्तिमुक्तौ
 शमदमसमतादांतिवैराग्यरूपो कामकोपभिमानी नृनकपटमयी वा
 सुखी बंधहेतुः उत्पत्तिर्देवसंघघनुजनरुदिता मामकानां जनानां ते मा
 भैषीः किरीटि त्रिति मधुरि पुण्यो गणेशो ज्ञेयः इति श्रीमद्देवज्ञ
 पंडितसूर्यविरचितायां भगवद्गीताटीकायां षोडशोऽध्यायः १६ ॥

वनमालीटीका ८

यस्माच्छास्त्रविमततया केवलकामाधीनप्रवृत्तयेदिकपारत्रिकसर्व
 पुरुषार्थायोगस्तस्मात्तत्रैव स्थेयोर्यनः कार्याकार्यव्यवस्थितौ किं का
 र्यं किमकार्यमिति विषये शास्त्रवेदस्तरूपजीविस्मृतिपुराणादिक
 मेव बोधकं प्रमाणं मान्यत्वात्प्रतिनवुद्धवाक्यादिकमिति भावः ए
 वंचाह कर्माधिकारभूमौ शास्त्रविधानं न कुर्यादित्येवं प्रवर्तता विवर्त
 नादुपेक्ष्य वैदिकलिङ्गं यदेतन्नोक्तं कर्म विहितं प्रतिषिद्धं च जगत्
 विहितं प्रतिषिद्धं च न मान्यत्वात्प्रतिनवुद्धवाक्यादिकं कर्तुमर्हसि स
 त्वमुष्टिपर्यंतमित्यर्थः तदेवमस्मिन्नध्याये सर्वस्याशास्यः संपदो मू
 लभूतान् सर्वांश्चेयः प्रतिबंधकान् महादोषान् कामकोपलोभानपन
 यन् स्वेयोर्यनोऽप्रदधानतया शास्त्रप्रमाणेन तत्र परिष्कार्य नृणां
 परेण भवितव्यमिति संपदेयविभागप्रदर्शनमुखेन निहारितं २५
 इति वनमालीगीतायां षोडशोऽध्यायः १६ ॥

उत्थीन

ऊसमवैजयंतीटीका ६ ॥

किंच तस्मादिति यस्माच्छास्त्रवैमुख्येन कस्यापि सिद्धादयो न सिद्ध्यन्ति
 तस्मात्तत्रैव कार्याकार्यव्यवस्थितौ किं कर्तव्यं किमकर्तव्यमित्यस्मिन्नि
 र्णये शास्त्रातिस्मृतीतिहासपुराणादिरूपकं परब्रह्मपुरुषोत्तमस्य
 रूपगुणशक्तादिरूपकं तस्मात्पुण्यभूतकर्मज्ञानभक्तिप्रपत्ति
 मतिपादकमेव प्रमाणं न तत्र भ्रमादिदोषवता पुरुषेणोत्पत्तिर्न तस्य
 वितरणदिकतर्कपरवाका अतः शास्त्रविधानेनोक्तं कर्तव्यमिदं न क
 शास्त्रविधानोक्तं

श्री.
मी. सी.
वै.

93

कर्तव्यमिति विधिनिषेधात्सकेन लिङ्. तव्यानीयं दिपदेनोक्तं क
र्मस्ववर्णप्रमोचिन्सहितं ज्ञात्वा व्यासादिमुत्पन्नवर्णेन स्वयेन हि वा
रेण वा वद्वा त्वेनेषिदं तज्जनसत्रिहकर्मभूमौ कर्मस्वोचितमपि होत्र
युद्धादिकं कर्तृलोकसंश्लेषमपि कर्तृमर्हसि योगोभवसि २५ देवा
यानिदितो मुक्तिं चासुरानरकं प्रति इति संख्येव दयुस्तपोऽशक्तसमा
प्रये इति श्रीनियमानंदवंशावतंशाक्तसदासस्यानेनासिना
गिरिधारिदासेन विरचितायां भगवद्गीतार्थकृष्णसंभवैजयं तपोऽ
शोधायः १६ ॥

मधुसूदनीटीका १०

यस्मात्तस्मिन् विस्मयतया कामाधीनप्रवृत्तिरैहिकपारत्रिकसर्व
पुरुषार्थः योगस्तस्मान्नेन वप्रे योर्थिनः कार्यार्थव्यवस्थि
तौ किं कार्यं किमकार्यमिति विषये शास्त्रवेद ननु यजीविस्मृति
पुराणादिकमेव बोधकं प्रमाणं नाम तस्मात्तस्मात्तुद्धवाक्पादीत्य
भिप्रायः एवं चेहकर्मधिकारभूमौ शास्त्रविधानेन कुर्यान्न कुर्यादि
त्येवं प्रवर्तनानिवर्तनानिर्वाहना रूपेण वैदिकलिंगादिपदेनोक्तं
कर्मविहितं प्रतिषिद्धं च ज्ञात्वा निषिद्धं वर्तयन् विहितं तत्रियस्य
युद्धादिकर्मत्वं कर्तृमर्हसि सत्त्वमुद्दिपर्यंतमित्यर्थः नरेवम
स्मिन्नध्याये सर्वस्याशासुर्याः संपदो मूलभूतान्सर्वीश्रेयः प्राप
कान्सर्वश्रेयः प्रतिबंधकान्सहादोषान्कामक्रोधलोभानपरा
यश्रेयोर्थिनाश्च दधानतया शास्त्रप्रवणेन तदुपदिष्टार्थानुशा
नपरेण भवितव्यमिति सम्प्रहृयविभागप्रदर्शननिर्धारितं १७
२५ इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्यश्रीविश्वेश्वरसर
स्वतीपादशिष्यश्रीमधुसूदनसरस्वतीविरचितायां श्रीभ
गवद्गीतागूढार्थदीपिकायां देवासुरसंपन्नियोगानामधो
उशोधायः १६ ॥

सदानंदीटीका ११

यस्माच्छास्त्रवहिरभूतः कामाधीनप्रवृत्तिभाक् नैहिकामुष्मि
 कश्चेयोयोगस्तस्मात्प्रवाधुना ॥ किंकार्यकिमर्थचेत्यत्रशास्त्रं
 द्विवेधकं श्रुतिसृतिपुराणादिप्रमाणानात्मकल्पना इत्यादि
 कारभूतौ तं ज्ञात्वा शास्त्रविधानतः कुर्यान्न कुर्यादित्येव निषिद्धवि
 हितं तथा ३ निषिद्धं वर्जयन् कर्मविहितं तत्रियस्य यत् युद्धादिषु
 द्विपर्यंतं कर्तव्यं योग्योऽसि सर्वदा तदेव मस्मिन्नध्यायेत् आसुर्याः संपदे
 ष्यं मूलं भूतास्त्रीकामादीस्तुक्ता देवी समाश्रयेत् ५ तेनापवर्ग
 सिद्धिः स्यान्नान्यथा चेत्सदाहृतं २४ देवीसंपदि मोक्षं जनयति सु
 धियामासुरीरुः त्वदेतुर्ग्रीसर्पास्पागहेतुर्हरिचरणरतिर्नान्य
 थातोऽप्यनन्यः स्तोत्रप्रेमैव क्लृप्तं सारभजसततं स्वात्मभूतं महेशं
 मुक्तिस्तेनैव सिद्धा भवति हरिचोमानमज्ञानवधं १ यद्यस्य ये
 देवः ज्ञातव्यं संपदिविभेदिवेदासुरसंपदस्तदा समाश्रयतं वसुदेवने
 देन रतिमिति भातिमपोऽसर्वतः २ इति श्रीभावप्रकाशे श्री
 सदानंदविदाकृते देवासुरविभागोपखंडशः पूर्णतोगतः ॥

नीलकंठीटीका १२

यस्माच्छास्त्रानिगः प्रख्यादिकं त्रयं नामोति तस्मान्नेतवमुद्यादि
 कामस्य शास्त्रमेव प्रमाणं किंकार्यं किं नकार्यमिच्छायां व्यवस्थायां
 एवं ज्ञात्वा शास्त्रं इदं कर्तव्यमिदं न कर्तव्यमिति शासनं वेदाज्ञान
 यं विधानं च तद्वत्तु चनेयमिति समाधानं अग्रिहोत्राद्यकरणाय
 दोषस्तत्परिहारार्थमिदं कृच्छादिकं प्रायश्चित्तं ब्रह्महत्यादिकर
 णोऽयं दोषस्तत्परिहारार्थमिदं मध्यमेधादिअन्यद्वाप्यश्रितं शा
 स्त्रविधानं च ताभ्यामुक्तं कर्म इह मनुष्यलोके कर्तव्यं महसि ला
 कांतरे कर्मस्वनधिकारं दर्शयितुमिहेत्युक्तं तदेव शास्त्रानुवर्ति
 नपचक्षिप्रप्रधादिकं नान्यस्य निसिद्धं २४ इति नीलकंठीये भा
 रतभावदीपे खंडशः प्रकाशः ॥ १६ ॥

श्री.
मी.टी.
बो.

१५

ज्ञानदीटीका १३

इत्यमुपदिष्टमभगवानथायार्थमुपसंजिहीर्षुर्जनप्रसूतेयु
दकरणनियोजयति तस्मात्तुक्ताहेतोस्तवदेवसंपदमभिजान
स्य इदंकार्यमिदंनकार्यमित्यस्यावस्थायां शास्त्रमाप्नोपदेशाय
वप्रमाणंनतकल्पितास्वबुद्धिरित्यर्थः अतएवकार्यकार्यव
वस्थायां शास्त्रप्रमाणीकृतशास्त्रेयद्विधानेयुद्धादितिहवि
यस्ययुद्धावश्यकर्तव्यतालक्षणंविधिवाक्येनशास्त्रविधाने
नोक्तं कर्मस्वजात्युक्तमिहास्मिन्समयेकर्तुमर्हसीत्युपदेशसि
द्धांतः सिद्धः ॥ २५ ॥ इतिश्रीभगवद्गीतावाक्यायंदेवासुरस
म्पन्नियोगोपदेशः षोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

सत्यदीटीका १४

तस्मात्तुक्तकारणादिदंकार्यमिदंनकार्यमित्यवस्थया शा
स्त्रमेवैकंनेप्रमाणं शास्त्रं हिनामसदासाक्षात्कृतयथास्थिता
र्थतत्त्वस्यपरमगुरोः परस्मात्प्रवचनमतस्तदेवविसंवादत्वा
त्प्रमाणंकृताशास्त्रोक्तंनविधिनाचोदितंकर्मत्वमिहकर्मभूमौ
कर्तुंस्वजातिविहितंकर्मनृणात्मर्हसि श्लोकः पतितः २५
इतिश्रीराजानकरामविरचितेवाक्यान्वयमात्रेसर्वतोभद्र
नाविगीताविवरणे षोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

लालिकी वसुदीटीका १५

फलितमित्याह

यस्मादेवंतस्मादिदंकार्यमिदंनकार्यमित्यस्यावस्थायांतवशा
स्त्रमेववोधकंप्रमाणं अतः शास्त्रोक्तंनविधानेनचोदितंकर्मत्वा
त्तयथावत्पार्यपर्येणपर्यलोच्यइहकर्मभूमौस्वाधिकार्यो
गीतार्थावबोधने नदमस्यानयिकृतिंषोडशोऽध्यायहंतस्तमः २५
इतिश्रीभगवद्गीताटीकायांवासवाक्यायंदेवासुरसंपदिभा
गोनामषोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

गनुसारेणकर्तुमर्हसीत्येव
सर्वस्वधिकारं

पंचोले टीका

फलितमाह तस्मादिति तस्मात्तव कार्याकार्यव्यवस्थि
तौ कर्तव्यं अकर्तव्यं व्यवस्थायां शास्त्रप्रमाणं ज्ञानाधीनं भवति तस्मा
च्छास्त्रविधानोक्तं कर्म ज्ञाता कर्तुं मर्हसि २४ ॥ इति श्रीभगव
द्गीतासूपनिषत्सु ब्रह्मविद्यायां देवासुरसेपतियोगो नाम पंचोले
टीकायां षोडशोऽध्यायः १५ ॥

रामवीरसमिद्धोधिनी ॥

तस्मादिति तस्मात्सर्वत्र शास्त्रतया प्रमाणं तस्मात्कार्याकार्यव्यव
स्थितौ कार्यं स्वयं अकार्यं परथमं तत्र या व्यवस्थितिर्व्यवसायात्मि
का स्थितिः कर्तव्यमेव स्वयं मित्येवं दृष्ट्वा तस्या तत्प्रमाणं ज्ञात्वा
प्रवर्तकत्वादिति शास्त्रविधानोक्तं शास्त्रेण विधिमुखेन बोधितं
यत्कर्म क्षत्रियं प्रति यथा पुण्ड्रिकं तत्कर्तुं मिहास्मिन्नेव समर
स्थले मर्हसि इति फलितोर्थ इति सिद्धं २४ इति श्रीभगवद्गीता
आख्यायां रामवीरसमिद्धोधिनीयां षोडशोऽध्यायः १५ ॥

मधुभाष्य

२४ ॥ इति श्रीमदनंदतीर्थभगवत्पादाचार्यविरचिते गीता
भाष्ये षोडशोऽध्यायः १५ ॥

महोदय

२७
०५

श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने यह सब किया है
मैंने जो कुछ कहा है सो सब सत्य है
॥ १ ॥ श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने
यह सब किया है ॥ २ ॥

॥ श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे ॥

श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने यह सब किया है
मैंने जो कुछ कहा है सो सब सत्य है
॥ १ ॥ श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने
यह सब किया है ॥ २ ॥

श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने यह सब किया है
मैंने जो कुछ कहा है सो सब सत्य है
॥ १ ॥ श्रीगुरुदेवकी आज्ञासे मैंने
यह सब किया है ॥ २ ॥

भाषा अनुवाद २५

अन्य तात्पर्य कहते हैं कि यह काज औ यह अकाज इसकी व
वस्था कहे निर्णय मे तुमको शास्त्र औ वेद स्मृति कहे धर्म
शास्त्र पुराण प्रमाण स्वरूप हैं इस से शास्त्र की विधि मे क
हे जो कर्म निनको जानि कर इस कर्म अधिकार मे वर्तमान
न तुम अपने अधिकार के अनुरूप कर्म करने को योग्य होउ
जिस हेतु सत्वगुणि औ सम्पत्ति ज्ञान औ मुक्ति के विषय मे
भी कर्म ही मूल कहे कारण स्वरूप है २५ ॥

दोहा

जाते शास्त्र प्रमाण को कार्य अकार्य स्थिति माहि जान शास्त्र
विधि कथित को योग्य कर्म करण जताहि २५ ॥

515712-10078

॥ १५ ॥

॥ ॐ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

आनंदीटीका १३

विष्णुसहस्रनामस्तोत्रम्
विष्णुसहस्रनामस्तोत्रम्
विष्णुसहस्रनामस्तोत्रम्
विष्णुसहस्रनामस्तोत्रम्

॥ कविनिर्वाह

एतन्महाकाव्यं श्रीमद्भगवद्गीतासु
उत्तरार्धे अष्टमोऽध्यायः श्रीकृष्णार्जुनसंवा
दः श्रीकृष्णस्य भक्त्या युक्त्या च युद्धे
ः श्रीकृष्णस्य भक्त्या युक्त्या च युद्धे

आनंदीलीका १३

आनंदीलीका नामावलीका प्रथम भाग
आनंदीलीका नामावलीका प्रथम भाग
आनंदीलीका नामावलीका प्रथम भाग
आनंदीलीका नामावलीका प्रथम भाग

